شعر الأخطل

مرسوم بتصوير النور وطبع الحجر

عن نسخة خطية قديمة

وجدت في اليمن

نشرها الدكتور اوجينيوس غرفيني الميلاني الايطالي

بمطبعة الآباء المرسلين اليسوعيين في بيروت

١٩٠٧

TABLE DE RACCORD

DES PAGES QUI SE SUIVENT EN SÉRIES SANS INTERRUPTION

ET

ORDRE NATUREL DES PAGES.

L'ordre actuel des pages est l'œuvre d'un illettré quelconque, qui, ayant trouvé les feuillets éparpillés, les a réunis sans y rien comprendre. Mon ami, le P. Salhani, regrette que j'aie laissé reproduire le Ms. avec cette absurde pagination, et non dans un ordre plus naturel. Mais, si je l'avais fait, plus d'un lecteur m'aurait sûrement blâmé et m'aurait contesté ce droit.

Pour rendre prompt et facile le maniement de la présente édition, sans toucher au Ms., j'ai dressé la *Table de reconstruction de l'ordre naturel des pages.* Il en résulte un cadre de dix fragments, ou séries de pages, qui se suivent naturellement, sans autre interruption que trois feuillets isolés perdus et marqués par [1 f.] dans la Table.

I. (... 1, 2...)

II. (... 3, 4, [1 f.], 5, 6, [1 f.], 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, [1 f.], 65, 66...)

III. (... 63, 64, 89, 90, 85, 86, 87, 88, 93, 94, 95, 96, 91, 92, 61, 62...)

IV. (... 23), (24...)

V. (... 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48...)

VI. (49, 50...)

VII. (... 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 27, 28...)

VIII. (... 7, 8, 9, 10...)

IX. (... 31, 32, 25, 26, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 67, 68...)

X. (... 29, 30, 69), (70, 71, 72).

المهاداه ان سيل مرة لمة ومرة لشره وقال غيره بها دينه اي ترفعه قليلا والتهادي المشي ايضا والحشاشة بقية الرمق ويروى ترجيه

اذا رفعوا عظما تحامل صدره واخر مما نال منها مخبل

صدره صلبه صريع المدام يقول لا يقدر ان يقيم صلبه ولا صلبه من السكر منها ان الخمر مختبل اصابه الخبل

شربت ولا فاني تحل البيتي وطالها زروا وامر فليسطن معقل

البيتي حلفي لا آلية القسم وهي اليمين والالوه والالوه مثل

وكانا لا اخطل خلف الاشرب عشره ايام

عليه من المعزا مسوك روية يملاه يعلا بها ويعدل

عليه على القطار ويروى عليها اي على الابل يعلا بها على الجمال اي يجعل اعدالا والالا للقطار وه ومسوك يعني الزقاق واحدها مسك وروية مملوة

هلا اصبحوني لا ابا لابيكم وما وضعوا الاثقال
الا ليفعلوا ه

اصبحوني اي اسقوني صبوحا

والنشوه
مني ما بي اصبحت كانا روية واركبت عنها داعيا فاعزوا ردده

واشد لعبيت ططم   الا هبي بصحنك فاصبحينا ه

انا اخو الحرب واشاصب كانما رجال من السودان
لم يتسربلوا ه

انا اخو الابل الناصبات الزقاق وشبه الزقاق بحبشان عراة وقال ابو عمرو وكل شي رفع

رحله الى نوق بنو شاص وانشده * فحطوا الشاشقات كانما
السن مسلوب القمص واعف * زواعف اي سائل *

وجاؤوا ببيسانيةٍ وهي بعدما يَعُلُّ بها الساقي ألذُّ وأسهلُ

بيسانية يعني الخمر من بيسان ويروى الذ وانهل * انهل اروان

تمرُّ بها الأيدي سَنيحاً وبارحاً وتُوضَعُ باللهمَّ حيِّ وتُحمَلُ

يعني بها الخمر يدار بها يميناً وشمالاً والسانح ما مر على اليمين والبارح ما مر على الشمال وانما اراد ان الكأس يدار عليهم يمنةً ويسرةً وقوله توضع باللهم حيّ من قول بعضهم لبعض اللهم حيّه *

وتُوقَفُ أحياناً فيفصِلُ بيننا غناءُ مُغَنٍّ أو شِواءُ مُرَعْبَلِ *

توقف احياناً يعني الكأس والمرعبل الشواء الذي يقطع منه اللحم ويقال المقطع قال دخل بنو حنيفة يوم اليمامة فتطاير خالد فرعبلوه بالسيوف

فلذَّتْ لمُرتاحٍ وطابتْ لشاربٍ وراجعني منها مِراحٌ وأخيَلُ

المرتاح المسرور وانما اراد بالمرتاح نفسه والاخيل من الخيلاء وهو الزهو والكبر

فما لبِثَتْنا نشوةٌ لحقتْ بنا توابعُها مما نُعَلُّ ونُنْهَلُ

اخبر ان الشرب طوالب يطلبه حتى يلحقه بالسكر *

تدِبُّ دبيباً في العظامِ كأنّه دبيبُ نِمالٍ في نقاً يتهيَّلُ

يريد يعني الخمر النمال جمع نمل نقال نملة ونمل ونمال والنقا يعد تر قطعه وقطاع النقا الكثيب وهو الرمل المجتمع العظيم

يُعَلِّلُها بالبِلى الحاجُ كَرُّهما بَعدَ الأنيسِ ومَرُّ الدهرِ بالحِقَبِ

تعللها يعني هذه المنازل الحاج كرهما يعني كر الريح وكر المطر هذه مرة وهذه مرة ومر الدهر يقول الى علّلها الحقب وهي الدهور من هذه الرياح والامطار ٥

فَهْيَ كَسَحْقِ اليَماني بَعدَ جِدَّتِهِ او دارِسِ الوَحْيِ من مَرفوضَةِ الكُتُبِ

فهي يعني المنازل والسحق الثوب الخلق وانما جعلها ثيابا لان ثيه خطوط الوحي الكتاب المرفوضة التي قد رفضت ورمي بها وبليت

وَقَدْ عَهِدْتُ بها بيضًا مُنَعَّمَةً لا يَرْتَدِينَ على عَيْبٍ ولا وَصَبِ

البيض الجوارى وقوله لا يرتدين اي لا يلبسن الثياب على عيب اي ليس بهن عيب

يَمْشِينَ مَشْيَ الهِجانِ الأُدْمِ بِوَعْثِها أعْرافَ دَكْداكَةٍ مُنْهالَةِ الكُثُبِ

يمشين يعني النساء الهجان الكرام من الابل والادم البيض من الابل ومن الظباء بوعثها من الوعث وهي الارض اللينة السهلة اعرافها اطرافها اطراف الدكادك المنهال المنهار وهي الرملة التي اذا مر عليها او وطئ عليها تهايلت لم تماسك ٥

مِنْ كُلِّ بَيْضاءَ مِكْسالٍ بَرَهْرَهَةٍ زانَتْ مَعاطِلَها بالدُّرِّ والذَّهَبِ

المكسال التي كسلت بها كسلا من النعمة البرهرهة الملساء الجسد المترفة المعاطل الدر والزنف والعنق يقال هي عاطل اذا لم يكن عليها حلي ويروى زينت ٥

ح زعوبه

جونا عجزا الرنقدف بلاجنه هيفا بعد بكره ممكوره القصب ٥ الجما شديده سوادا لحدقه وياصعا

واسعه الهيفا الدقيقه الخصر الرعدوه العضه الرخصه

الممكوره المطويه القصب كل عظم فيها فيه مخ فهو قصب ٥

يسقي الضجيع لذيذا بعد رقدتها منها انيسا في رضاب العذب ذي الحبب ٥ اذا كان لما قليلا

ارشفه لشفتيه يعني ما هنا الريق والرضاب ما تقطع في الفم

من الريق ورضاب المسك ما تقطع منه العذب ترى به حدوه عليها المان

الاسنان الحبب جمع الحباب وهي الطرايق يقول من صفائها كانها تجري

يعي عوادها عن حر مجلسها عمرو بن غنم بن اياس العز ذي الاشب ٥ يعني اي يطرد الاعداء من هذه

المراة اي يحميها منهم عمرو من ان يتساوا والاشب الالتفاف

وهو المصدر اشب ياشب اشبا من ان العز يقول لهم نادر من الابد

ترمي مقاتل فراغ فتقصدها وما تصاب وما ترمون من كثب ٥ ترمي يعني هذه الجارية فتقصدها

اي تقتلها وكثب قريب اي لا تصاب هذه المراة ٥

فالقلب عان وان لا متعواذله في حبلها اسير متيم الحب ٥ العاني الاسير العواذل اللواتي

او بها جنون وهو الكلب ٥

وكل اعيس نعاب اذا قلقت منه النسوع لاعلى

السير معتصب ٥ ويروى بعضب الاعيس البعير الابيض النعاب السريع في سيره اعلى السير اي شدته ومعتصب يقول ياخذه فيفعل لا يمل على ذلك السير قلقت استرخت النسوع يقول ضمر فاسترخت النسوع ٥

كان اقتاده من بعد ما كلمت على اصك حفيف العقل

منجب ٥ الاقتاد خشب الرحل واداته كلمت جرحت اصك يعني الظليم المنجب الطائر الفؤاد الجبان النخب الجبان وانشد منخب اللب به ضربة ٥

صعر الخدود وقد باشرن هاجرة لكوكب من نجوم

القيظ ملتهب ٥ صعر الخدود اي صعاب وهو من الكبر باشرن هاجرة اي استقبلن الشمس والهاجرة نصف النهار وكوكب الحر شدته وكوكب كل شي معظمه

جابي الوديقة تغضي الريح خشيته يكاد يذكي

شرار النار بالحطب ٥ جابي الوديقة والوديقة شدة الحر يكاد ذكا النجم يذكي اي يوقد النار من شدته جزة الحطب الحزمة التي توضع بها النار تغضي الريح اي تذل وتسكن لا تهب

حتى يظل له منهن واعية مستوهل عامل التقريب والخبب

حتى يظل له اي له لهذا الكوكب من الحر وينهز من تلك الابل لا ينهي لا يكترث للحر والوهل الفزع ٥

اذا تكبدن مجهلا لا منار له من مستجهر كذوب اللون مضطرب ٥

اذا تكبدن هذه الابل اي ركبن مفازه مجهلا لا منار له لا شيء فيها والمجهل القفر المستجهر السراب وكذوب اللون يقول من رآه من بعيد حسب انه ماء ٥

يارزن من حين يضطر اذن له داب مشمر عن عمود الساق مرتقب ٥

يارزن يعني الابل يقول يتقفص كما يارزن الجلده اذا اتيتها النار يتقفص المر اذا الحادي الذي يضرب في الابل في السوق والداب النشاط مشمر عن ساقه يتوهن ومرتقب يعني حافظ لهن لا يحزن عن الطريق ٥

حشيه كلما ارتحبت هامهة حتى تجشم زيوا مجش النعب

الابل الحسنى الحادي ارتحبت يعني هام الحادي تجشم يعني الابل اي تكلف تنبر والمجش الموقد يريد سيده شبه الثعب الزبو يقول حيث طلعه

اذا اجبش لتعمو على عجل في حم اخضر طامي نازح الغرب ٥

اذا اجبش هذه الابل والتعمير الشرب القليل يعني الغمر والبهم اذا اشعو قليلا والغمر

كأنّ عليها القسطلاني مخملا اذا ما التقت شفاته بالمناكب ○

مَرازيح في النادي اذا هبّت الصبا تطيف ولبنها باكناف ثالب ○

اذا ما دعا بالهيد منهما عصابة وبزّ لابسي النسا اللواعب

ويروى الكواعب ○

نطعن بعدها ذكار هبيرة اذا اطرد الحير ومر جنع قواضب ○

اذا ما الدمر النهر اق اصلع جمه عليها جملاه ماطل اللواب

تردّ مياه الغمر في شهر ناجر اذا استوقدت الجوزا وزق الجنادب ○

مطاريس يروي كرها ضيف اهلها اذا البلج أمسى بالمهنّد والحواجبه ○

شفا النفس من قتلى سليم وعامر بيوم بدف فيه بحوش الكواكب

بعاث وهم فرسان تغلب بالقنا فولوا وخلوا عن شيوخ الحبائب ○ ويروى نطاعنهم فرسان تغلب

ويروى وخلوا عن وجوه الحبائب ○

ولا قام عمرو حقه في زماننا وما انت بالجافي منها بهادب

اتعجبنا في بسطة الارض كلها فلكم وبيت الله اخزى العجائب ۝

الم تعلموا انا نهش الى القرى اذا لم يرح في الناس قادي لغارب ۝

بني الخطفي عدوا ابا مثل دارم والا فهاتوا واحدا مثل غالب
قرى ما به ضيفا اناخ بقفرة فآب الى اصحابه غير خائب
وما الكلب اللوم حكم زنا الجيره وقيس الكلبي اللئيم المشارب ۝

تغنا ضلالا يا جرير فانما محلك بيت حل وسط الزرائب
اتسعى بيربوع لتدرك دارما وقيس بن بهز أكلب من حاجب

وقال الاخطل

الا ما لقوم للتناهي وللنهي وطول الليالي كيف يؤذن بالعمر
نحج ان ضفان الكف فاني صون على الشما والنظر الشزر
فما تركت حابسا لكحجنة تقلب في ارض براح ولا حجر ۝

وان تدع قيسا يا ذعي محارب فهلا ضمنا فاقبس علي دبر ۝

فان يهصوا الا تنهضوا بجماعة وان تقعدوا وانطوى القلب على غمر

لحا الله قيساً يوم ولّت رجالها عن الضيف والسودا والكاعب البكر
وظلّت تنادي بالثُّدى نساؤهم طوالع ما العلياء ما بله الخمر
وإن يك قد قاد المقانب مرة عمير فقد أضحى بداوية قفر
تظل سباع الشرعبية حوله ربوضاً وما كانوا لحتّوه في قبر
ضربنا لأسياف جداد وطعنة تمج على متن السنان دم الصدر
عباد فرّ الشجح الكلابي يطوره ومدانه المنيق من العقر
وتزنا ضاعنه الكاس حوله فأضحى مخطوم الحاجبين والظهر
وإن كان قدماً قبل وقع سيوفنا لغير هبوب في الحروب ولا غمر
بني عامر لو شئتم وأبا حكم لكرضتم بالقلاح وبالجزر
إذا عطفت وسط البيوت أحلتم لها لسماً محضاً ارض القصر
ولما رأى الرحمن أن ليس فيهم رشيد ولا ناه أخاه عن الغدر

اماك عليها تغلب ابنة وايل فكانوا عليها مثل راغية البكر
فسيروا الى ارض الحجاز فانها تغنيكم عن منبت القمح والتمر
ونحن جدعنا انف عامر اذ سعوا ضرابا وطعنا بالمثقفة السمر

وقال له الاخطل

الا سائل الجحاف هل هو ثائر بقتلى اصيبت من سليم وعامر
اجحاف ان نلقك يوما فتلقني اوادي لنجوز الجنابات الواجس
بكر مثل امواج الحباب الذي جرى به الماء ترفعه رياح الصراصر
لقد جار بكل الحتف من رام شاعرا له السورة العليا على كل شاعر
يقول بحرانين عصى عدبذه ويسد زمنه شاجيا كل ناظر

وقال له الاخطل

حببت بن عتاب ارى لامرحبته ولا ورع ان الفناع تحدب
فان تبغوا تربع فوارس تغرض وان تركبوا الحدى الغوايه تركب

وقال له الاخطل

لعمر ابيك ما زفر بن عمرو ولقد بجال كجد بني معاذ

ما بال قومي لا تغيب اذاتهم وبعض الطعن من الجفن بطان
هم هجوا اجرتي وما لهم بها لو واجهتهم بالقنا يدان
حرب امرئ ما ان تزول سلاحه ابدا ولا يعثر بالجدران
ما ان لمراغمه ان تغلب وائل ترفعت عنا في فوق كل عنان
ما ضر تغلب وائل اهجوتها ام بلت حيث تناطح البحران
ان الاراقم لن ينال قديمها كلب عوى متهتم الاسنان
قوم هم قتلوا ابن هند عنوة عمرا وهم قسطوا على النعمان
لولا فوارس تغلب ابنة وائل نزل العدو عليك كل مكان
لولا اناتهم وفضل حلومهم باعوا اباك باوكس الاثمان
اخذوا عليك بكل اغلا تلعة والمجد عند مواقف الركبان
كان الهذيل يقود كل طمرة جردا مقربة وكل حصان
قبح الاله بني كليب انهم لا يحفظون محارم الجيران
قوم اذا نبح الجفن بطونهم لم ينزعوا نقوابع الفرقان

واذا سُوّدت للمكارم والعلى لم يبدوا الترافدا الاعوان
انسيت قتلى بالكلاب وحائر وتحت وبجك برقه الروحان ٥
وذبت تميم بالكلاب لو انها باعت هناك دماءها بزمان
والخيل تردي بالكماة كانها يوم الكلاب كواسر العقبان ٥
برجال تغلب كالاسود ومعشر فلوا اطرافا في بني شيبان
اخني لبيك كليبتان بها شبعا وابا الفوارس مسلا اخوان ٥
قوم اذا خطرت عليك قرومهم جعلوك بين كلاكل وجران ٥
واذا وضعت اباك في ميزانهم رجحوا وشال ابوك في الميزان ٥
واذا وردت الماء كان لدارم صفواته وسهوله الاعطان
ولقد تقاسمتم على احسابكم وجعلتم حكام السلطان
واذا كليب لا تساوي دارما حتى تساوي حضرم بابان

وقال الاخطل

طربت الى ذلقها والدمع تسفح وهيّ لذكراها الفؤاد المبرّح

وتروى فالعين تسفح ٥
ومن دون ذا لفح الملحة فاصطبر من الارض اطواد
وسدا ضحضح ٥
لها جن يشتق التراب بيتها الحوض المطلى ان
تدن عن مسنح ٥
وقد صاح غربان بيني وقد جرت ظباء بضرم العامرية
تبرح ٥
فما شادن يرعى نجاما وزامها رود بالحول يوم موشح
احسن منها يوم جد رحيلنا مع الحشر لا بل هي احلى واملح
واحسن جيدا في السخاب ومضحكا واجمل منها
مقلتين واملح ٥
لها ارج يجمع الغنا كانه بمسك وبالكافور
تطلا وتنضح ٥
ما اطيب من ارج دحارة لقا بعدما تعوذ الثريا في السما فتجنح
اذا الليل ولى واشطرت نجومه واسفر مشهور
من الصبح افضح ٥
فلا عتب فيها غير ان خليلها اذا القوم هشوا للمروءة يرجح
بطي الى الداعي فليلغاوه اذا ما احتداه سايل يتكلح

أعصيه ۝

إذا لقاكم من كاشح لمحابي فأحفظنه إذا جاني يسفح
نقول أفق عن ذكر دلفا واسمها فما لك من حيف المنية مجمح
فقلت اجتنبني لا أبا لك واطرح هوى الأرض عني إن
نا عدت مطرح ۝
فكيف يلوم الناس فيها وقد ثوى لها في سواد القلب
حب مبرح ۝
وحتى جد لشرفه مزاجه فقربا ح قلبي إذ يراه ويفرح
وإني لأهوى الموت من وجد حبها وللموت من وجد الذ
وا روح ۝
وكل هوى قد يا زمني ولا أرى هوى أم عمرو من فؤادي يبرح
وفتيان صدق من عشيرة وجوههم إذ شقهن الهواجر وضح
رفعت لهم يوما خبا بيد أسنه أرماح تسف وتطمح
فأدنيت منهم مستخلا كأنه قنال السودان علته مجرح
فظلت مدام من سلافه بابل تكر عليهم والشوا
الملوح ۝
فلما تروّوا قلت قوموا فأسرجوا عناجيكم قد حان
منا الترويح ۝
فقاموا إلى جرد طوال كأنها من الزهر والإعجاف في الحرب أقدح

فشدّوا عليهم بالسروج فأعقبت بخيلٍ في نجيع الدماء
وتكفح ٥

مسرّح
فقال لهم منهم بصير عشية اللوحش لكم أم سوام مسرّح
فقالوا لهم ذا لم سوام ودونه كماةٌ بغير الأسنّة تلمح
فلما أعزّنا الأعمّ الله منهم وذو العرش يعطي
من جزيلٍ ويمنح ٥
فلم يحتقر عند الغنيمة بيننا ولم يك فينا باطل يتسجّح
فتلك المعالي لا تباعك ثلّةٌ وبهما عجافا للعنكبه
تكدح ٥ ثلّة من الغنم
هل ابني عمرو الذين بايعوا بالسنة بل عن أنصحكم منه جرح
ويروى منهرجرج ٥
وفي الأرض عن خوفٍ ورغبة أهلها وعن خلافة
النبيّ للحقّ مفسح ٥
وجنّب الفتى من سطوة الغيث قطعة لحاجيها طورا
وطورا لحجّ ٥

وقال الأخطل

هل عرفت المنازل أقفرت أرساؤها لخطاط الورد
بليت بعد بعيد وأين صوف هام ومحبس القعود

اليعفورُ الظبيُ

وأوازى بقرٍ منها خلاخيلُ خدمٌ من العظم مأمون

ذاك اذ كنّ والشباب جميعٌ فى زمانٍ كلمع ثوب السنّ

ربّما الشيخ هزأةٌ للغوانى لسن فى حبهنّ بالمعذور

والغوانى اذا وعدن خليلا كاذباتٌ يعدن وعدَ الغرور

علّلانى بشربةٍ من كميتٍ نعمةُ النيم وشبا الزمهرير

من سلافٍ اجادها طابخاها لم تمسّك مونها فى القدور

ليس بؤسٌ ولا نعيمٌ بباقٍ لبشيرٍ به ولا مسرور

اهلك البغى بالجزيرة قوما فهوت فى معرّقٍ وابور

طلبوا الموت عندنا فأتاهم من قبولٍ عليهم ودبور

القبول الصبا وانما سمّيت قبولا لانها من قبل القبلة

يوم تردى الكماة حول عميرٍ حجلانَ النسور حول الجزور

ربّ حيّان بعمرٍو قلنا كان فى قومه شديد النكير

بشّروا اخبروا القيول وكلنا بعميرٍ وسلوه المحزون

القيول الملوك والسلو الجيد

واستويا ما سويتما ان فتيتما من قبل وهاذب واسبر
وطئتما فسر علان طحنا وزجا على سنم تدور
لا تجوزن ارضا مضر في خفير ولا بغير خفير
واسلوا الناس يا معاشر قيس لمن الدار بعد جهد
النفير ۵
يوم افضا الكم رميل في خميس من الزحوف جرور
الخميس الجيش والجرور الكثير ۵
فمنحنا احوصواد من بيضا قبل صوب الامام بالكبير
فانتقنا الذي اتى صاحبا كم يرد سا مجلا في الامور
يوم تبدو عيون قلى غنى كعيون الكلاب بعد الهرير
تضحك الضبع من دما غنى اذ رانها على الجراب
تثور ۵ تثور اي تدور ۵ الكثر
ولقد كنت ما غنى غنيا عن قراع الكتيبة الجمهور
وترى النسر في دما غنى مستدير الحربة العرفور
طحنت عامرا وعبسا وسعدا والحت على بني منصور
حيث اوطيك الاذا قرحيلا من ذات السفين لها
فالمكاخور ۵ السفين والمكاخور موضعان
قوم عنا اذا الحروب اجرهدت لم يزيدوا نجحا في العصور

اجرهدت اشتدت ٥

واحاطت عليكم بصفوف وراءات الفرار عن بشر
وشهد لهم من الازارق وقعا صادق الباس ليس بالعذر
لحمس ومقنب ليس فيه عن وقع السيوف فوق القتر

الاحمس الحمس والمقنب كتيبة مما حمنا به زطل ٥

كم ترى من مقاتل وقتيل وسنان بعامل مكسور
وترى من الرجال بدهدى وجواد بسرجه معقور
ثم فاءت سيوفنا حين انشا خيل من آلبا فخور

وقال الاخطل ٥

قفا ما صاحبي بنا اليا على دمن بسابلها سوالا
فقالوا قرا ما نال ام عمرو وربتما اتنا لك قد اجالا

اجالا اي اتى عليه الحول ٥

اهاضيب الدجى من كل جون سقاها بعد ساكنها سجالا

٥ الاهاضيب المطر والدجى الظلمة والجون ما اسود من السحاب

فقد من وابل يأتي عليها بلت بها وخفل اجفالا
فدار الحي خالية قليل بها الاصوات الا ان تجالا
كانت تراها من سنح ربح طمس لم يدع له خيالا
الاما نالت الرزونا لحينا انسكر بالوصال بعثنا لا

لنا الى ما نوال من ام عمرو نرى في كل منزله خبالا
بجفا ان جزينا بقينا كما زعموا ردون احتمالا
نهجعني بعز منهم رجال اذا ذادوا وان ربذوا وبخضالا
عرفنا البين اذ مضى دعا وردوا عاجزيك اكمالا
فلما قال قوا مزنت جدوج على نزل ترى منها اعتدالا
اذا ما ضمها الحادي بسوق حثيث زادها الحادي
احتثالا
فلست بطيبة غرا اظلت باغلا ملعه نرجي غزالا
باحسن مقلة منها وجيدا ووجها ناعما كسي الجمالا
جرى منها السوال على نقي كان البرق اذ ضحكت
تلالا
كان السلك عليها دكما وراجا طالط العذب الزلالا
اذا ما الغلب والحلي الصافا جرى منها وساجاما
فخالا
نعم بانها كيسها هضيما وازدافا اذا قامت ثقالا
اذا قامت تنو نرجي كدعص الرمل سال انثيالا
الحي مني بام عمرو ولا للمطال اذا اضرما وطالا
على اني وعيشك لست ادري اضرما كان ذلك ام دلالا

فان بكر البكر لا فابتني بكر لا ارتدنا بسهلا
الم يك حكم في غير فخر بما ما كان ذو بورتي سلا
سا اتركها واحدا في شأن لقومي لست قائله اجحالا
الم تر ان عودي تغلبي نضار زهره كرم وطالا
فسلني بالكرام فان قومي كرام لا ارى بهم بدالا
وقومي تغلب وابي بكر فهم هذا بنوا ان شأ فضالا
نضار حلومنا ونرى علينا ثياب الحزم تبتذل ابتذالا
فكم من قائل هذا القتا فلم نترك لذي قيل مقالا
فسل عنا فان شطر الشام ترى عددا واطلالا ثقالا
هما انا وابن حران فاصاحري بالشام موجهما فثالا
فمن يعدل بنا الا ومن الناس حزم وطي النعالا
ولسنا نخبر اقوامهم لضيف ولو فاهم اذا عقدوا حبالا
واجبرهم لمحنطة فقير لحنترجين فوقت تترما لا
كرام الرفد لا نعطي قليلا ولا نبنوا النشيد لنا اعتلالا
سل الضيفان ليلة كل زنج يلف الترك عاصفة شمالا
الستنا للقرى بيتي الهم شراعا قبل ان يصعوا الرحالا
فما يخفوا الضيافة اذا اقاموا ولا الجيران ان ركبوا ارتحالا
ونكرم جارنا ما دام فينا ونتبعه الكرامة حيث مالا

لعمرك ما بنت الحان فينا على وجل يحاذر أن يعالا
فسل الناس إن هم فاصلونا نعد وامثلين لهم حلالا
الشام من دمشق الى عمان ملأنا البر احيانا رجالا
ودجلة والفرات وكل واد الى ارض الحطا النعم الجلالا
وسل ازماننا المبارك في جنود لنا منهم اكثرنا رجالا
الا ان الحبوة لنا ذرناها وصولتها اذا ما الغوث صالا
ونحن الموقدون بكل ثغر صرام الحرب يشتعل اشتعالا
اذا ما الخيل ضيعها رجال ربطناها فشاركت العيالا
نقاسمها المعيشة اذ شتونا ونكسوها البراقع والجلالا
نصون الخيل ما دمنا حضورا ونجدوهن في السفر النعالا
ونعجبهن في الغارات حتى تعود الخيل صاحبه هزالا
وكل طمرة جرداء تردى ترى الأضلاع بادية هزالا
أصابت من غزاة القوم جهدا تعرق من جرابها الجلالا
اذا ملت فوارسنا وكلت عماد الخيل دمناها طوالا
جنابنا العتاق لها صهيل بأيدينا نعارض البغالا
اذا نادى منادينا ركبنا الى الداعي فطرنا عجالا
فهن الى الصباح محلجات بنا نغزى لنعلم ما رسالا
عوابس بالقنى متواترات ترى الابطال يعلون النهالا

سه
لهم جباحلا

فيا ليتنا اعراب من شواتنا واجروننا القراب ارسالا
اذا شئنا وناشئنا اتانا وجدنا من كرام الناس
جالاه ويروى نشنا وناشئناه
وما حب الشمائل ان احب لمن ردفه عليها العدح جالا
ومن كل القبائل قد سبينا من البيض المخدرة الحجالا
تناضلنا وحل النا نزعنا فاقامت لنا قيس نصالا
ولو نسلو سوا السد فنحوا ومن هذا بجا ميتم فوالا

وقال الاخطل

تبين خليلي واطرح الطرف هل ترى بعيسك اظعانا اقلت حمولهاه
تحملن من صحراء الفج ولم تكد بصبرتها من ساعة تستحيلها
تستحيلها طرف اليم من بعدها عن دورا لا يعرفانهم نارةه
فنعمه لم تلو في العيش رجحة ولا عثرة من جد سوء يزيلها
ولو بات يسري الذئب فوق ثيابها لا ترى في اثناء من يحيلها
تبارك الله ما احسن كانما اجون بها في الستر عمدا دليلها
فلما استوى نصف النهار واطرفت وقد كان من غمر الفلاة مقيلهاه
جنن القطا كاصبعه لنشانه وقد جاز من شيرا جاكان دليلها

شامذة زافعة مشمّرة ٥

قليلاً كَيٌّ ولا جُبنٌ تَرَوْنها مشمّرةً على قدمٍ وساقِ

كي ولا كعو لكد لا في الرّعدة اي كلاشي تقول الى

الى ان تقول كي قامت الحرب على ساق ٥

فلا تشكوا انّا جابني تميم فما لكم ولا لهم تلاقي

واما الله لا امان ابا دخان فقد نجا كشفيح العراقي ٥ نجا اسرعما العراقي في

الدلو تقول وقع بعضهم في بغض ٥

اضنا نجما بن حمار قيس فلم يوا انف العدن واف ٥ المضر العظم في بسته بعد الطا

فلان مضنا اي ذا وجاذ اسنة من الغضب والعطه ٥

ولم يوا اي لم يقع والعدن عني وباهله ٥

ومن يشهد جوانح يبترنها بلا في الوف بالبيض الرقاق ٥ يبترنها بالسيوف كما يبرى

الضرع تعا لحنها كي يقلها والبيض السيوف والرقاق الحداد ٥

وقال الاخطل يهجو اكعب جعيل

سميت كعبا بشر العظام وكان ابوك يسمى الجعل

وكان محلك من وائل محل القراد من است الجمل

وقال الاخطل يهجو كعبًا

أَلا يا لَيتَ كلبًا إذ دَلَوْنا بدَلْوِهِما فكانَ لها الضّميمْ
فأدلينا بِرِيْدِ اللّيثِ عوصًا كلا البدلين مُقترفٌ بهيمْ

يزيد

عوصا صعبا اي علو من

علامات الكرم المقترف المكتسب

وطلحةُ التي لا عزّ فيها لجيرته ولا حسبٌ كريمُ
لعمرك انني وابني جُعَيلٍ وأُمّهما لإستارٌ لئيمْ

الإستار من كل شيء اربعة

فما يدري إذا ما الناسُ ساروا وإنْ ظعنوا بُعيدَ ذلك أو نُقيمْ
نظلّ بنو النعامة بينهم إذا وردوا ووردهم دميمْ

وقال الاخطل يهجو كعبًا

ما كعبُ لا يهجونا العامَ مُعترضًا فإنّ شِعري إنْ لا يأتني غيرُهْ
إني أنا الليثُ في عِرّيسةٍ أشِبٍ فورّع السرج حتى يستحلّ الضرن

وذع اجتبن اشب والاشب وهو الالتفاف

ونقّط ابن ليلى فاطّفات نارهم واقررت عيني
من حبّة الحلق

وان يك اقوام اضاعوا فانّني حفظت الّذي بيني
وبين الفرزدق

وقال الاخطل يهجو سويد بن منجوف السدوسي

وما جذع سوء خرّب السوس جوفه لما حمّلته وائل بمطيق
يطيف سدّ وبن جوله وكانّما عصى آسا او جذ حريق
جماد الصفا ما ان يبضّ بقطرة وان كان ذا ذا نزاعة
وفتوق ويروى وحروق

فان يعض عن حرب ابن بكر بن وائل لنا سودناهم
بصديق

وقال الاخطل يرد على جرير وقصده

الى يقول فيها لمن الديار ببرقة الروحان
بكر العواذل يبتدرن ملامتي والعاذلون فكلّهم يلحاني
في ان سقيت بشربة مقدية صرف مشعشعة بماء شنان
فظللت اسقي صاحبي من زقّها عمدا اروّيه كما روّاني
وذكرت اذ خرت الشمال وهيّجت شوقا الى ربّا
وأمّ ابان

والجاريته انّي مبدلها مدبجا تسبى من كل اوان
لاقيس منظر فاريني صورتا لها برحاز في البستان
ويجوز من ذياتوم فضته ونواهد كنواعم الرمّان
ومن حل الجنان نضج فاينا كريم الصط ما زوج وبان
بيض مفهفة الاعالي ابرها كبرتق لولوه التجار جمان
سطرن من خلل السجوف باعين نجلا تشن العاشقين حسان
نظرا مجالسة وهن صوادف خبرو دهن واجتن
الالوان ٥
واذا ارى الشيب لم يعرفنه والعام بان عن الكبر عوان
تقطعن عنه حبل كل مودة عمدا وهن الى الشباب
روان ٥
اني يدوم لذي الصفا مودتي فاذا انغتركت ذا الوان
واصدّ عن بعض الطريق تكرما عمدا وما دمري له يهوان
وافارق الخلا عن عزة العلا وامت بعض الشر بالكتمان
ولقد غدوت مع الفتى سعده عمرا اليد بهد سهوه
الندمان ٥
نقضي في اثر الاوابد مثلما تنقض كاسرة من العقبان
ومروج من رحب النجوم كانه عدا الحز امغارة الطيفان

ما اصبنا من الاغتصاب وهو الدعا والابتهال ه

وبكل مبتهل عليه مسوحه دون السماء مسبح جار ه

المبتهل المجتهد في العبادة والدعا مسوحه يعني الراهب دون السماء يعني صومعته جار اي يرفع صوته بالدعاء ه

لا يجبن لابن الخليفة مدحه ولا اقذفن بها الى الامصار ه

من غير عهد في امية لم يكن فيها بذي ابن ولا جوار

فرع رفع على الاستيناف ثمل يتقدم الابن العقد واحدها ابنة يقول ليس في عوده عقد ولا ضعف اي ليس في حسبه عيب ولا في دينه ولا جوار في حكمه ه

بنيت فانك منهم في اسرة بيض الوجوه مصالت اخيار ه

فانك اذا ادا اصلك الاسرة قبيلة الرجل ويقال الرهط الرجل عمارته وهي العمارة والجمع العماير المصالت واحدهم مصلات وهو الماضي من الرجال ه

جهرا لمعروفهم تمام حلمها عن نابل الاشرار

جهرا واحدهم جهير وهو الجميل النبيل القضاة واحدهم تبال

قوم اذا انبسطوا لاله ونعمهم صابت رجاه تسيل كدار

ريّجهم عطاياهم وصابت من الصوب وهو المطر يقال صاب يصوب
رجاه يعني السحاب يعني رجا الدوح وانما يعني العطا ه

وَاذَا ارِيدَ بِهِم عُقُوبَةٌ فَاحْزِمْ مَطْرُونَ صَوَاعِقُهُم
عَلَيْهِ يَسَارُ ه

قَوْمٌ هُمُ نَالُوا السَّمَا فَارْجَفَتْ عَنهُم مَدَارِعُ اخْرِينَ
قِصَارُ ه نالوا السما يعني فعالهم ارتفعوا
على غيرهم من الناس فارجفت اي لم تقدر ان تمشي على ارجلها
فرجعت على اسنامها المدارع يعني الذراع ه

وَابُوكَ صَاحِبُ يَوْمِ اذْرُحَ اذْ ابَا الحَكَمَانِ عَيْرَ
تَهَائِبَ وَكَرَانَهُ ه اذرح مكان اجتمع فيه
الحكمان يعني ابا موسى الاشعري وعمرو بن العاص ه

لَمَّا تَفَرَّقَتِ الصُّفُوفُ بَيْنَهُمُ افْضَى وَشَانِ مُجَحْفَلٍ
جَرَّارُ ه تفارقا اي دنت واختلط
افضى اي خرج الى الفضا من الارض ه

وَاهَلَّ اذْ غَنِظَ العَدُوُّ بِقَتْلِهِ يَحْتَاجُ لاشْيَاعِ عَنْ نِيَّتِهِ
الاثَارُ ه اهل اي كثر والاهلال الصياح
ومنه قيل اهل الصبي اذا صاح وقال الراجز ه
يهل بالفرقد ركبانها كما يهل الراكب المعتمر ه

والظلم عيب على أقوام سوءتهم وما لهم من فقير غير أغمار ۝ جمع غمر ۝

تعرض أو عبيدا أو بني الحطفاء ترجوا جوير مسالماتي وأخطاري ۝

قوم إذا اشتبه الأصناف كلهم قالوا الأيام تولي على الثار ۝

لا يأتون بعلاتهم إذا أقبلوا ولا يكرون يوما عند إصحار ۝ الحجر الملها ۝

ولا يزالون شتى في بيوتهم يشعون من بين ملهوف وفرار ۝ شتى متفرقين ۝ ملهوف مكروب

فاقعد جوير وعندك لا تفت مطلعها ضعفا ولا فاك نحو منعم جاري ۝ المطلع المرقا المهلك والمعود الى الشى وقد يكون المطلع ابتاما ووالى اسفل القعر

هلا كفيتم معدا يوم مطلعه كما كفيتم معدا يوم ذي قار ۝

جاءت كتائب كسرى وهي معضبة فاستأصلوها وأردوا كل جبار ۝

هلا منعت سوحيلا وقد حدثت له نعم تجمع عمر أخبار

يوم الكلاب وقد سيقت نساؤهم سوق الجلائب من
عون وابكار ٥ الجلائب الابل التي تجلب للبيع
مستردفات ألا إنها الرماح لنا بدعوا ربنا وندعوا
نقطر مرار ٥ الا انما جعلها قنا
أقوى ابو حنش طعنا فاشعره نجلا فوها تغني كل مسبار
اشعره الطعنة جعلها شعارا له يحت ثيابه النجلا الواسعة
الفوها الواسعة الفم المسبار الميل الذي تسبر به الطعنة
ويقال ما حشوتها به فتعرفه ٥
والوردي يردي بعضهم في شوبتهم كأنه لاعب فيهم
بمخراز ٥ الوردي فرس يرديهم المهر من المختار المحجر
يدعوا فوارس لاميلا ولا عزلا من اللهاذم شيبا
غير اغمار ٥ الاميل الذي لا يثبت على
السرج وجمعه ميل والاعزل الذي لا سلاح معه ويقال
من كانت معه عصا فليس باعزل وقال شيبا لانهم
احذق بالركوب واذا الاعراب يريد ركوب الخيل ٥
الم نغن عنا الروع ما كرهوا اذا تلبس ورّاد
لصدار ٥ الورّاد الذين يردون
الما والصدّاد الذين يصدرون عن الما وانما يعني هاهنا

خذول اي متخلفات ۝

اجدّ والجا عنتهم عشية جمائل من ذات السلا

وحجول ۝ الجمايل ذمل البحو والبحر

ما اتسع طرقاه ولا تكون الا في قاع والسنا موضع ۝

وكنت صحبت القلب حتى اصابني من اللامعات

المبرقات خبول ۝

من المائلات العيد وهنّ وانها على صرمه او

وصله لغفول ۝ لغفول اي عفيفه

وكنّ على اجيابهن تصدّني وهنّ مانا للرجال

وغول ۝ غول اي تغتال قلوبهم ۝

فان امرا لا ينتهي عن غواية اذا ما اشتهتها نفسه

لجهول ۝

وقال الاخطل يهجو نابغه بني جعده

ويفضل عليه اوس بن مغراء ۝

أتاني واهلي بالجزيرة من منى على نابه ان ابن مغرا افضلا

فاني لقاض بين جعده عامر وعوف قضاء تتبع الحق فيصلا

ابو جعده الذئب الخبيث طعامه وعوف بن كعب اكرم

الناس اولا ۝

تعاقب الكلاب الضاريات لحومكم وما كل من آبا
عوف ونهشلا ۝

وقال الاخطل يهجو محاربا وغنيا

ودعا اللوم اهله وبنيه فاجابوه وقفا وزولا
فاجاب محارب وغنى ودعا دون آل بشر سلولا

وقال الاخطل

ازاجلا اما عرضت فبلغن بيانه بالحصن وابن المحلق
وعمران ان اذوا الذى قد وأيتم واعراضكم
موفورة لم تمزق ۝
الم تعلموا يا قوم انى وراءكم فمن يتقى حمتى الكم
وحندقى ۝
وما انا ان غدرت بعهد قد سها بمنزلة المولى ولا
المتعلق ۝
لعمرى لقد ابليت فى الشعر وازنا بلاء فى كل
مغرب ومشرق ۝
بلا امرى لا مستثيب بنعمه فتشكر نعماه ولا متملق
هجوت كليبا ان هجوا آل دارم وامسكت من
يربوعهم بالمخنق ۝

يحذيه بها الخط يخطر واى يزار يعني يسعه ونصره

يرون لهمّام عليهم فضيلة اذا ما فروع الناس عدّت
فصولها

واكملها عقلا لذا كل موطن اذا اوبنت فيما يسك
عقولها

فما الناس همّام وموضع بيته براسه يعلو الروابي
طولها

قوله بيته براسه اى لنزاه الاضياف ويرى نازه فيقبلون اليه

فلو كان همّام من الجن اصبحت سجودا له جن الفلاة
وغولها

بنى الذرى من مالك وتعطفت عليه الروابي
فرعها واصولها

الروابي الاشراف

احاطت به ساداتها فترعرعت لاطرافه امجادها
وحفيلها

الترعرع الاتساع لاطرافه

يعني همام امجادها ذو المجد منها الحفل الجمع الكثير

تذرّى حبالا منهم مكفيرة يكاد يشدّ الافق منها
حلولها

تذرّى يقول علا ذرى هذه الحبال في النسب والكرم والحبال ها هنا الرجال ضرب الحبال لهم

مَثَلاً المكفهرة المراجبة المنضدة الافق النواحي حولها اكثره علادقر حاجبها
تَرِيعُ الى صَوْتِ المُنادي حُجُولُهم اذا اضْيعَتْ عُوذُ النِّسَاءِ
وَحُوْلُهَا ۞ تريع تفزع الخيل لصوت المنادي
وتجمع المرع الى الندا عوذ النسا ذوات الاولاد واحدها عائذ
والحول التي لم تحمل اي تلقح اذا اضيعت اي تحمي النسا اذا اضيعن غيره ۞
تُعِدُّ لايام الحِفَاظِ كَانَّهَا قَنًا لم يقوم درؤها
مُسْتَحِيلُهَا ۞ تعد هذه الخيل لايام الشدة
والمحافظة على الاحساب ودراها اعوجاجها ومستحيلها
يعني الناظر في تقويمها ۞
فَمَا بَلَّتْ مِنَّا فَقَدْ زَالَ عَبْدُهَا وَلَا شَغَفُهَا في سِوَاهَا
شُوَلُهَا ۞ الشول الذنب والثرة والدخل والوغر واحد
سَبُوقٌ لِغَايَاتِ الحِفَاظِ اذا جَرَى وَوَهَّابُ اعْنَاقِ
السِّنِينَ حُجُولُهَا ۞ الحفاظ المحافظة على الحسب
وَدَفَّاعُ ضَيْمٍ لا يُنَامُ ذِبْيَهُ وَقَطَّاعُ اقْرَانِ الامُورِ
وَصُوْلُهَا ۞ الذبيه الذل وقطاع اقران
الامور وصولها اخبر انه يقطع ما اتصل من الامور ويصل منها ما انقطع
وَاخا ذا ثقفي الحقّ لا مُتَهَضَّمٌ اخُوهُ وَلا هَشُّ الفِنَاءِ
رَذِيلُهَا ۞ متهضم مظلوم الهش الضعيف الرذيل الرذل

أغرّ أريبٌ ليس يقصر غمره ولا شاهداً مغبونةً يستقلها

أغرّ أبيض الوجه يريد جميلاً الأريب العاقل وقوله ليس يقصر غمره أي لا يرد حكمه المغبونة أم تغبن فيه ويطلع يستقل الحالة

جوادٌ إذا ما أمحل الناس ممرعٌ كريمٌ لجوعات الشتاء قتلها

قتولها

جواد أي يجود بماله إذا ما أمحل الناس أي انقطع عنهم المطر ممرع مخصب في ذلك الوقت لجوعات الشتاء قتلها أخبر أنه يقتل الجوع

إذا نائبات الدهر شقّت عليهم كفاهم إذا أهمّا فاستحق تقبلها

عزوفٌ لأضياف المرازي ماله إذا عجّ مجحوف الصفا وبخيلها

يقول إذا لم ينل نائله عزوف ماله أنه لا يسد ملكاً لنائله إلا به فلم يكن أن يوجد مجحوف الصفا يعني الذي يلح عليه في المسئلة فلا يعطي شيئه بالتحرز

وكنا نخلف المرعمش جواده حفاظاً إذا لم يحم أنثى حليلها

بني عمرةٍ والخيل زهو كأنها مناج على أقنى يخال بجيلها

تهز وزانا نفساً كريمةً لكنه موتٌ ليس يودى قتيلها

ونعلم ان الموت ليس بخالد وان منايا الناس تسعى دليلها
فان عاش همام لنا فهو رحمة من الله لم تعثر علينا فضولها
وان مات لم تستبدل الارض مثله لاخذ نصيب ولا امر يعولها
وما جئت الا واثقا ان نجدته بدولة خير من يراه بديلها

وقال الاخطل

عفا ممن عهدت به حفير فاجبال السيالي فالعوير

السيالي المياه والعوير موضع

فتامات فذات الرمث قفر عفاها بعدنا قطر ومور

المور التراب الذي تمور به الريح

ملث الودق منسكب العزالي اذا ما قلت اقلع يستحير

ملث دائم المطر الودق القطر العزالي افواه القرب فشبه السحاب بالعزالي وهو مصب القرب اقلع كف واستحير المطر تحير يكثر ويتردد مثل الماء الحائر يقول اذا ظننت انه قد كف عاد فامطر

قال الاصمعي المستحير الراكد الذي لا يزول

كان المشرفية في ذراه ونيران الحجيج لها سعير

المشرفية السيوف المنسوبة الى مشارف الشام شبه البرق الذي يخرج من خلاله ببريق السيف ونيران الحجيج لانهم يوقدون

في غير موضع دناه اعلاه والشعر الثاني

بكل قرارة منها وفج اضاة ماؤها ضرب لمور

القرار موضع يستنقع فيه الماء والفج الطريق والاضاة الغدير والضرب الكثيرة يعني الاودية وقال الاصمعي القرار ان يكون في المضيق مقبل موكنه عن يمين شماله فسالكه يضربه وان اتسعت يكون يذهب ولجي منها

واقفرت الفراشة والحبيا واقفر بعد فاطمة الشفير

تنقلت الديار بها فحلت بحزة حيث ينتسع البعير

تنقلت الديار يعني تنقلها من موضع الى موضع فحلت اي نزلت حزة موضع ويقال للبعير اذا انتسع اي اذا اصابه البق ضرب بيده الى كركرته من البعوض والذباب فذلك الانتساع ويروى بالعين والغين جميعا وانما يريد بذلك الخصب

نأتك بنا غبراء دون منعم وهن الى كنا بالجولان صور

نأتك بعدت والناي البعد والجولان جبل بدمشق وصور مائلة والمعنى يقول جعلت سنا باملي الي وادنى واليوم هن عنك مائلات بودهن يكرهن قربك

كأنهن ذباب دومة اذ عفتها غداة تنازل المولى القبور

الذباب هاهنا الطاعون ٥

فليت الراسيات بلغن هندا فيعلم ما لكن لها الضمير

الراسيات الابل التي ترسم الارض باخفافها ٥

كان غمامة غرا بانت تكشف عن محاسنها الخدور

الغمامة السحابة والغرا البيضا يقول فكان هذه الجارية سحابة

اذا انكشفت عنها الريح فانحسر بها رأيت بياضا كبياض السحاب

وقد بلغ المطي ومن حوض بلادا ما جل بها قدور

الحوض الغايرة الاعين ٥

جلبت من ساقه البدا اما ومن جلبت بجهته البدور

لقد ولدت نجدته من قريش فما الا جنن لجنتها الامور

واكثرها مواطن حين تلا اضرابيها وتختضب النحور

الضرايب الطبايع ٥

واسرعها الى الاعدا انسرا اذا ما استطى الفرس الجرور

الجرور الفرس الذي لا ينقاد والجرور عن هذا البير البعيد العهد

به ترمى لعاديها قريش اذا ما نابها امر كبير

له يومان يوم من قراع كبش ويوم تستطار به مطير

المطير هاهنا من الناس ملك

بكفيه الاعنة لا تسوم فما الا عجير ولا ضجور

وقوله ملعنه الاعنة لانه راس القوم والسوم الملوك وقوله قال الاعشى بن نديه في القيل الروم يقول انه لا يسال قالهم ولا تضجر السوم اي لا يمل من تطلب اليه الحوائج ٥

فلت الروم حتى شد منها عصائب ما الجرز هام القصور ٥

فلو كان الجزوف جزوف عاد لقام على مواطنها ضبور ٥

وقد علمت امته ان صغي اليها والعلاه لها هرير

الصغو ان يميل الرجل الى الرجل يقال صغوا ليه اي ماله اليه معناه ميلي اليها ن

واني ما حببت على هواها واني ما لمعت لها نصور

فمن يك قاطعا قرنا فاني لفضل بني ابي العاصي شكور ٥ القرن هاهنا الحبل معناه العهد

علقت بحبلكم فمددتموه فلا واهي قواه ولا قصير

ساجزيه بنعماه عليه عداه له الخورنق والسدير

امام الناس والحلفاء منهم وقتان يسد بها الثغور

ومظلمة تضيق بها ذراعي وتنزكي بها الجرب التصور ٥ المظلمة الداهية الجرب التصور

الشنق اى سلمنى ٥ ٥ ٥

كفونيها ولم يتوا كلوها لخلق لا الفّ ولا عوّر

لم يتكل بعضهم على بعض والالف الضعيف ويقال للرجل اذا كان في اللسان انه الف اللسان ٥

ولولا انتم كرهت معد عصا صبي جبن لاجني القتير

العصّ البيا المداواه والقتير الشيب

وانتم خير جار بت كل افق وخير علت بما فيها القدور

الافق النواحي وعلت القدور اشتد الارض ٥

غشيتم بالسيوف الصيد حتى خبا منها القباقب والهدير

غشيتم اي طلبتم الصيد وهو جامع الاصيد وهو الرافع راسه من العظمه القباقب الصوت خبا سكن وطفى لا سمعى بالقبقبه فرع الاعراس بعضها بعضا ٥

اذا ما حية منكم توارت بصم حية منكم ذكير

يقول اذا مات منكم شجاع قام اخر مكانه دليل يعود ذكر ثم اى بعصب

واعطيتم على الاعدا نصرا فانصرتم به والناس عور
وكانت ظلمة فكشفتموها وكان لها بايدى القوم نور
فلو كان السماوه يكن قوما اذا لبكت لفقدهم الشهور ٥

ولكني أهاب وأرتجيكم ويأبى عز الأسد الزئير
الرجا النسبة في الله عز وجل ما لكم لا ترجون لله وقارا

ونعم الحي في الغمرات عبس إذا ما الطلح أرجفه الدبور
الغمرات الجروح والشدائد
الطلح شجر أرجفه حركه والدبور ريح تهب من قبل المغرب أزده

مساميح الشتاء إذا اجرهدت وعزت عند مقسمها الجزور
عزت اشتدة الزمان

بنو عبس فوارس كل يوم يكاد الهام خشيته يطير

وفاه بنزل الاضياف منهم منازلها حلاتها الفرز
وفاه من الوفا والفرز ذو الصبر والجلد

وهم عطفوا على النعمان حتى أتاه مباح ذي ملك بشير

وما يبقى على الأيام الا بنات الدهر والكلم العقور
بنات الدهر الايام والليالي الكلم العقورت الهجا

كلا أبويك من كعب وعبس نجور هما ونحن بما نجور
فمن يكن أو أبله محتسا فانك يا ولند بنم نحور

نجيبا اي ستجيا فقال اخت منه اي انجبا اوابله آباؤه واجداده
والحسب والجنس واحد ٥

ومأوى لابن نباع اذا ما تروّحا الريف كان له عقير

ناوى ينسب اليه وبانه وبجعل مأواه اليه اذا ما تروّحا الريف
يقول اذا اقرا الجدب والريف عقر لهم الابل واطعمهم كان له
عقير يقول عقرت البعير فكان على تلك قوائم اي مشى عليها
يكون مع مشية كما قال الشاعر ٥ فظلت تكون على
اكرع ثلاث وكانت اربع ٥ يقول كان اذا اجدب
الناس وانقطع الريف يجزر لقومه واضيافه ٥

وقال الاخطل ٥

**أعاذلتي اليوم ويحكما مهلا وكفّا الاذى عنّي ولا تكثرا
عذلا ٥**

**ذراني تجد كفي بمالي فانني سأصبح لا أستطيع
جودا ولا بخلا ٥**

**اذا وضعوا بعد الضريح جنادلا عليّ وخليت المطية
والرحلا ٥**

**وابكيت من عيان كلكته على فاجع فامت
مشققة عطلا ٥**

مُدَمِّيَةٌ جَزَّارُ الوَجْهِ جَانِبًا أَكَانَ لَمْ يَرِثْ قَلْ غُلَامًا
وَلَا كَهْلَا

وَقَدْ كُنْتُ فِيمَا قَدْ بَنَا لِي جَافِرُنِي عَالِيَهُ نَوًا وَأَسْفَلَهُ دَخْلَا

نوا مستقيم ودخل معوج

فَلَا أَنَا مُحِبًّا نَاذِلًا مَا نَزَلْتُهُ وَلَا أَنَا لَا وَمَا تُوبْتُ بِهِ
أَهْلَا

وَقَدْ قَسَمُوا مَالِي وَأَصْبَحَ جِلَالِي قَدِ اسْتَبْدَلَتْ غَيْرِي
بِمُحِبَّتِهَا بَعْلَا

وَأَصْبَحْتُ لِبَعْلٍ غَيْرِ أَحْظَلَ لِلثَّوَى تَلِطُّ بِعَيْنَيْهَا
الأَشَاجِعَ وَالكُحْلَا

أَعَاذِلَ إِنَّ الفَتَى فِي كُفْرِ مَالِكٍ إِذَا مَا دَعَا يَوْمًا أَطَاعَتْ
لَهُ الرُّسْلَا

وفي أخرى رسلا يحذف له العدا بدم أي نزع

ذَرِينِي فَلَا مَالِي يَرُدُّ مَنِيَّتِي وَمَا إِنْ أَرَى حُبًّا عَلَى النَّفْسِ فَضْلَا

وَلَيْسَ بِخَالِ الفَتَى بِالمَالِ خَالِدًا وَلَا مُرْجِوًّا دَهَالِك
فَاعْلَمْ أَمْوَلَا

أَلَا رُبَّ مَنْ يَخْشَى نَوَائِبَ قَوْمِهِ وَيَنْبُتُ المُنَا بِأَسْبَابِهَاتُ
بِهِ الفُعْلَا

وَمَا رُبَّ غَانٍ وَهُوَ رَجَا أَبَا بِهِ وَسَوْفَ بِلَا فِي دُونِ أُوثِقِهِ شُغْلَا

ذكرت انقلاب الدهر فاذكر وشيمه فقد خفت جفّا
حبها فأملي فتلا ۝
وقد علقتني السقم اذ برقت لنا على غرة منا وما شعرت
فضلا ۝ الفضل في ثوب واحد
رأت لها وجها أغر فراعني وطرفا غضيضا مثله
أورثت الخبلا ۝ الخبل الجنون ۝
وجيدا أسيلا أغر زين مقلده بمذهبه في الجيد قد
حليت جذلا ۝ المقلد محلها لاذنين المذهبة القلادة
فتلك التي لم يخط قلبي بسهمها وما وترت قوسا ولا
رصفت نبلا ۝
غداة بدت غرا أغر قصيرة تردّى على المتنين ذا غدر
جثلا ۝ الغدر الذوائب والجثل الكثير ۝
فجودي بما يشفي السقيم وخلفني أشتى بلا جرم أطلت
له الكبلا ۝ الكبل هو القيد ۝
وأني لمن علياء تغلب وائل لأطولها بيتا وأثبتها أصلا
أنا الجشمي الرحب في الحي منزلا اذا اجل مضهود
مضنيه هزلا ۝ الرحب الواسع مضهود
مضهون مضنيه الذي تضنيه تقولا ضناه المرض اي انحله ۝

وعماي نعم المرء عمرو ومالك وثعلبة المولى لخطوبه فضلا

وقد علمت فما تغلب انني نضار ولكن انبت بقوة اثلا . النضار شجر النبع يعمل منه القصاع والاثل الخفيف

واني يوم لا مضيع دمارها ولا مغتلي هاج بها ان تلابطلا

وقال الاخطل

اتعرف من اسماء بالجد ماثلا وتوبا دارسا قد تعبدما

وموضع احطاب يحمل الثقلة وهو قد بات كالحمامة اسحما

على الجرانقلة الريح دمنة وحوضا كادحي النعامة اثلما . الادحي المعتز من الم الدمنة الرجز وما جاءت به الريح من الغثا فالقنة في الم والادحي موضع بيض النعامة وانما قال الادحي النعامة لانها تدحوه بصدرها منه اي القته

ترى مشفر العيساء حين تسوفه اذا وجدت طعم المرارة اكزما . مشفر العيساء وهو انثى ناقته تسوفه اي تشمه وتذوقه اكزم قصير يقول لما وجدت مرارة الم قبضت مشفرها فصيرته اكزم وليس بها اكزم

كان اليماني الطبيب يبري لها قذالا في الحوض مستريا وعلمها . ابرى لها اي عرض والبري الخطل

باجنا مجهول نعاوا سناعه تعوص حتى صار للطير
ادرما ۝ باجنا مجهول ترد هذا الماء الموضع
مجهول واخبر انه دفن سدم   ترد الناس اذ دثم مستوى بالارض
اذا اصدرت عنه جمام تركته لورد قطاة سبعى فرادى
وتوأما ۝ اذا اصدرت اى اذا رجعت عن هذا
الماء يعنى هذه الجمام وردته القطا اى منها ماله فرخ واحد ومنها ماله اثنان
تراها اذا راحت رواكانها معلقة عند الجناح
حنتما ۝ الحنتم الجرار الخضر ۝
ماوى رعينا بالفلاة تركتها باغبر مجهول المعالم
اقتما ۝ ۝ ۝ ۝
اذا انهمر الروافد بالقرى سقفن مجاجاف هوامد حتما
ينسن فتعطى الفراخ كانما تنسن معمورا امر النوم اعما
تبين عليها الريش حتى تلاحفت وصار تسعا قيضها
فدحطما ۝ تلاحفت اى كثرت قيضها
قشر البيضة ويقال له الخرشاء ويقال للجلد الرقيق الذى فوق
البيضة الغرقئ ويقال للبياض البيضة الهيف ويقال للمح الزاط ۝
فطارت شلالا وابذعرت كانها عصابة
سبى شع ان تقسما ۝ يعنى الفراخ ۝

سلا لا أي معرفة وابذعرت تعرقت مترعة سنع أي تفرقة

لعمري لئن أبصرت قصدي لقد أنا لتبلى بأدهم أن يجللما

وتبدا مجل لا يناخ مطيها إذا صبح الحادي بها وتهمهما

مجل لا شيء فيه أي فهم في ركبها أي تقطعها

ترى القوم فيها يركبون رؤوسهم من النوم حتى يكبح الواسط القماء

يركبون رؤوسهم أي يسقطون من النوم والكبح القرع والواسط واسط الرحل

قطعت بهوجاء النجاء نجيبة عذافرة تهدي المطي الخرمما

هوجاء أي ناقة هوجاء كان بها هوجا من نشاطها النجيبة المختارة العذافرة الضخمة وقوله تهدي المطي أي تتقدمها

فربة تهجوني وعوف بن مالك وزيد بن عمرو طالما قد الحلما

حلما يعني رجلة عنهم

وبالله ما تهجونني من عداوة تكلم وما تزموا بالقذع مقحما

وإنا لجي الصدق لا غرة بنا ولا مثل من يقرى البكي المصرما

غرة أي لا جهل بنا البكي القليل

والتصرّم من الوف ما مرّت اخلافها فانقطع درّها ٥

يسير فيجلو الخوف فروعه ويجمع للموت الخميس العرمرما

ومستنبح بعد الهدوّ دعوته بصوتى فاستغشته

بضوء تزعّما ٥ المستنبح الذى اذا وقع بارض مضلّة وجنّه الليل ولم يعرف مكان الناس وضلّ نبح كما ينبح الكلب لتسمع الكلاب نباحه فتنبح فيسمع نباحها فيقصد نحوها ويستدلّ باصواتها فاستغشته اى قصدنا ليلا وانا نائل عشوت الى فلان اى اتيته وامّه والضوء الضعيف الذى قد انضاه السفر اى ذهب بلحمه وتزعّمه ضعف رغائه ٥

فجاء وقد بلّت عليه ثيابه سحابة مسودّ من الليل

اظلما ٥

وفى ليلة ما ينبح الكلب ضيفها اذا ابنه المبلود فيها

تغمغما ٥ ما ينبح الكلب اى لشدّة البرد المبلود الثقيل الجسم ٥

فهبّت سعد ابعد نوم لطارق انامنا صيّلا

صوته حين سلّما ٥ سعد غلام له اخطل الطارق الذى ياتى ليلا الصيّلا دقيق الصوت لشدّة جوعه ٥

فلما اضاءته لنا النار واصطلى اصاب قمعا موجبا قد تجسّما

وقال الاخطل يهجو جريرا
ويرد عليه قصيدته التى هجاه بها جرير التى
يقول فيها حيوا المنازل واسالوا الاطلالا
كذبتك عينك ام رايت بواسط غلس الظلام
من الرباب خيالا كذبتك عينك
اى اذا الاستفهام اكذبتك فالقى الالف ام رايت بواسط معناه
بل رايت بواسط غلس الظلام وقد يكون ذلك فى اول الليل
واخره اى اذ بعد ساعة من الليل
وتعرضت لك بالاباطح بعدما قطعت بابرق
خلة ووصالا الاباطح بطان والابرق
الجبل المختلط بالرمل وهى البرقة والخلة الصداقة
وتعرضت يعنى الرباب اى تعرضت لك فى المنام
وتغولت لتروعنا جنية والغانيات يرينك
الاهوالا الغول التلون لتروعنا
تريد لتفزعنا الغانيات اللواتى يطلبن ولا يطلبن ويقال
الغانية التى استغنت بجمالها عن الزينة والطيب ويقال
الغانية التى استغنت بزوجها عن الاخلاء والاصدقاء
يمددن من هفواتهن الى الصبى سببا يصدن به الغواة طوالا

يدرن اي يمشين طوالا اي يصدرن به الهفوة الجمل يقال رجل طوال ولا يقال له طويلا الا ان يكون يريد طويل البدن والرجلين

ما إن رأيت كمثلهن إذا جرى فينا ولا كمثالهن جمالا

المبديات لمن هوين مشبة والمحتسبات لمن قلين مقالا

نزعن عهدك ما انفك شاهدا فإذا أمذلت بضرن عنك مذالا

المذل العرض للشيء والاطراح له يقال مذل بماله ومذل بعرضه ومذل الصحيح اذا العرض عنه ونزد

وتحدن ان دنيه الشباب لديه ويردن من لبس المشيب خبالا

وإذا وعدنك نائلا أخلفنه ووجدت عند عداتهن مطالا

وإذا دعونك عمهن فإنه نسب يزيدك عندهن خبالا

وإذا وزنت حلومهن إلى الصبى رجح الصبى بحلومهن فمالا

أهي الصريمة منك أم تحلو أم ذا الدلال لإن أطال ذلالا

الصريمة القطيعة

من لم يرعان ما قال اخر العوانى دعا عليهن اي اقلّ الله خيرهن
النضر بن القليل ۝

أعرض من سمط في اللوابن لا أجد به فهن منى إذا
انتثر في جيد ۝ الجايد المايل عن الشي ۝

فبكرن يعهدن مني مضحكا حسنا ومفرقا فاجنث
عنه العناقيد ۝

فهن يسندون مني بعض معرفة وهن بالود لا
بخل ولا جود ۝ الشده ان يعرف
من الشي شيئا يسيرا والمنشود المطلوب يقول نشدت كذا وكذا

قد كان عهدي جديدا فاستبد به والعهد متبع
ما فيه منشود ۝ المنشود المطلوب فاستبد
به كما يقول استبد الرجل بالامر دوني اي اخذه واستولى عليه ۝

يقلن لا انت بعل يستقاد له ولا الشباب الذي قد
فات مردود ۝ يقلن لا انت بعل
لنا اي زوج فتقاد لك ولا شبابك مردود عليك فنرغب فيك ۝

هل للشباب الذي قد فات مردود ام هل دوا
يرد الشيب موجود ۝

لن يرجع الشيب شبانا ولن يجدوا عدل الشباب لهم ما اورق العود

إنّ الشبابَ لمحمودٌ بشاشتُه والشيبُ مُنصرِفٌ عنه
ومصدودُ ۝ بشاشته اي حسنه وطراوته وجدته وبهجته

إنّي وجدتُ لذاذ العيش أجمعه خَوْدٌ خبرنجةٌ ممكورةٌ
رُؤُودُ ۝

هيفاء بهكنةٌ تفح العنبر بها بيضاء يزين منها النحر والجيد
والشذر والدرّ والياقوت فصّله نظم الزمرّد
فوق النحر معقودُ ۝

دعهنّ عنك لمن أضحى همّته فإنّما همّهنّ الفتية
الغيدُ ۝

أمّا يزيد فإنّي لستُ ناسيَه حتّى يغيّبني في الرمس
ملحودُ ۝

جزاك ربّك عن مستفردٍ وحدٍ نفاه عن أهله جرمٌ
وتشريدُ ۝

مستشرفٍ قد رماه الناس كلّهم كأنّه من سموم
الصيف سفّودُ ۝ المستشرف المنظور اليه ۝

جزاء يوسف إحساناً ومغفرةً ومثل ما نال هرون
وداودُ ۝ اراد جزاك الله احسانا ومغفرة
كما جزى يوسف وهرون وداود ما لا ينسا صلوات الله عليهم ۝

أو مثل ما نال نوح في سفينته إذ استجاب لنوح
وهو منجود ۞ المنجود المكروب ۞
أعطاه من لذة الدنيا وأسكنه في جنة نعمة
منها وتخليد ۞
فإن الحيا بنعماك نطرنا وإن يأت وسيب
منك مرفود ۞ الرفد العطاء والذي المحلب الذي تحلب فيه الناقة وجمعه أرفاد والرفود من الإبل التي تجمع بين إناءين تملأهما وهي الصفوف ۞
فداء كل امرئ جعد الخوان ومن يعطي إذا
هو أعطى وهو منكود ۞ جعد الخوان أي قليل السعة منكود النكد العسر الذي لا يعطيك حتى يلح عليه
ما إن تزال غنى عن مأبيه إذا أجفا جحض عني
ومسعود ۞
هل يبلغني بلادا ذات معجمة كأنها صخرة صما
صيخود ۞ المعجمة صلابتها وشدتها الصيخود أيضا الشديد ويقال للرجل وللسيف ولكل شيء إذا كان محمودا إنه لذو معجمة ۞
من اللواتي إذا لا تسع يكمها كان لها بعده آل ومجلود ۞

ويروى كانت لها الجركه اصل الشام ويقال هو النشاط وآل
كل شي شخصه الجلود والجلد والمعقول والعقل سواء ٥

تهدي سواهم بطون الفلاة بنا فالعيس مثعلة
اقرابها سود ٥

تهدي يتقدم ٥

تلقحهن حرو تكلها اجره وكلها نقب الاخفاف
مجهود ٥

قد كابدت السمر انا نصطلي بها كانهن اذا
استقبلنها صيد ٥

صيد يعني مائلة الرووس من شدة الحر يعني الابل اذا استقبلن السمر بوجوههن ٥

كانها قارب اقرى بجلابلة ذات السلاسل حتى
ايبس العود ٥

يعني حمار الوحش وهو الذي قد توجه الى الما والقارب ليلة الورد السلاسل موضع وهو الرمل الذي بعضه فوق بعض ٥

ثمت تربع ابليا وقد جمست منه الركادك
فالاكم فالقرادية ٥

الجرام الارض ليس فيها حجارة وفيها ارتفاع العلبا موضع القرود المكان الغليظ

فظل مرتبيا والاحقب قد جمست وظن ان سبيل
الاحقب مثمود ٥

يعني حمار صار فوق رابيه

الاخاذ والاخاذ وهو ما حبس الماء وامسكه وهو المساك
والمسك المثمود الذى فيه بقية من ماء ه
ترى السمر لحاجات بطن لا صوع مهور ولا بلب ادنا فساه
تعوده ه الهرع الجبن المر البلب العود الكبير
طاوى المعا لا جبه التعدا اضمره كانما هو
في اثار ما سنده ه المعا المصارين البيد
الذئب ولا جبه اضمره التعدا من العدو اى هزلت من شدة
عدوها فى هذه المفازة فشبه الجان فى اثر الاثر بالذئب ه
صحن البلاطين موار الضحى هرج كان زبرته
في الال عنقود ه البلاطين ما بين ابطه
الى عضده وقيل العضلات موار سريع زبرته شعر المعرفه
الهرج كثير النفاق الال السراب فشبه ارتفاع الشعر بالعنقود
سجيته تصلاب ما يونسه قد كان في جره منهن
تقصيده ه ويروى تقصيد سجيته تصلاب
اى تركضه الصلاب بحوافر تقصد سيلانا ذا الدم من تركهن اياه
فهن ينبون عن جاب الاديم كما تنبوا عن الفرمات
الجلامند ه فهن ينبون يعنى قوايمها الاتن
اخبر انها نبوا عن هذا المكان اذا ركضه كما نبوا الحجارة

عن ارسه البقر الجانب الغلظ ۞

إذا انصبا جفا جادر من صوله فهن من جوفه شتى

عباديد ۞ انصبا اذا انصبابه عليهن والجاجة والجنو الغيظ العباديد المتفرقة ۞

يصب في بطن ابلى ويجعنه في كل منبطح منه

اخاديد ۞ منبطح بطون الاودية اخاديد الحفر في الارض واحدة اخدود يقال اخدود وخدود الى موضع نفث يغني للحمار ۞

إذا اراد سنوا اطهارها اصعبت منه شراعيف

امثال القنا فود ۞ سنوى اطهار تماما بالغ منها يقول فاذا اطلب سنها مابلغ امتنعت عليه فود طوال الاعناق الشراعف الطوال والاطهار المستودفات ايام الربيع وليس لها ازواج وقطعون واما اطهرها اضمها الى الفحل ۞

يضيف عنهن اجبانا بنحره فاللبان وباللبتين

تكبيد ۞ تصيف اي اذا عدل عنهن اللبان الصدر واللبتان صفحتا العنق لتكبد اذا ترجوا فهن ۞

تفخر بالبول ولا ادامعرفة لم يفتح الفقل عنهن

الا افاليد ۞ يقول لم الا ولا دمع البول

ورشده النعب معرفة اي عرف في ما البلا لم يصح العقل
والعقل فقل الوجم اي لم يجز ان يصغى المفاج في الوجم
الاولين المفاج والمقلد

بنات شتون لم ينبت لها وبر مثل اليرابيع جمر
هن او سود ٥

مثل الدعاميص في الارحام غائرة سد الخصاص
عليها فهو مسدود ٥ الخصاص جمع الخصاصة
وهي الكوة والخصاص ها هنا فم الوجم ويقال الخصاص الفرجة بين الشيئين

تموت طورا وتحيى في اسرتها كما تقلب في
الربط المزاويد ٥ يعني هذه الاولاد
تسكن ومرة تجول اسرتها اي داخل رحمها حيث تستتر
الولد الربط الذي ربا طه خفيف ويقال الجبل ترود
في اسرتها اي تذهب وتجيء ٥

كان نعشرة فيها وقد وئدت عشي فصل قبيل
الصبح تغريد ٥ اي صوت رجع الى نعت الحبات
نعشرة يعني سقفة تقطع الصوت عشي فصل صكار ويقال المد ٥

ظل الرماة قعودا في مراصدها للصيد كل
صباح عندهم عيد ٥

مَثَلَ الذُّبَابِ إِذَا مَا أَوْجَسُوا فَهُمَا كَانَتْ لَهُمْ سَكْتَةٌ
مُصِّغٌ وَمَلْوُدُ ۝ شبه الفادرين بالذباب بحل الصد
تقول تلك السكتة للضاربين منهم من سكت حذقا ومنهم
من يدهش فتماصدا أوحسوا الحسو ۝

بِكُلِّ بُورْتَا مِزْتَارٍ أُعِدُّ لَهَا مُذْ أَطَلَّ صَحِلٌ بِالْكَفِّ
مَسْدُودِ ۝ بكل دورتا يعني القوس مرتار
في صوتها مثل الرنين دورتا يعني انها معطوفة مداخل يعني
الوتر صحل يعني الوتر في صوته بحة ۝

عَلَى السَّوَابِعِ مَا تَمْشِي بِمَشْيَتِهِمْ لَهُمْ سَوَاءٌ إِذَا شَاؤُوا
فَنَقْتَدُ نَدُهْ ۝ الانسي لا تبعد ولا تغنم
أي تموت على المكان يقال رمى فأنما إذا أصرع في مكانه ورمى
فأشوى إذا أصاب الاطراف أي إذا لم يصب المقاتل ورمى
فأصمى إذا قتل في مكانه ۝

وقال الأخطل يمدح عبد الله معاوية بن أبي سفيان

ضَدِعَ الْخَلْطُ فَشَافَى أَجْوَازِي وَنَاوَلَ بَعْدَ تَقَارُبٍ
وَمَزَارِ ۝ صدع الخلط أي بعرق ودهب
الخلط الاصحاب أجوازي أي حرابي وناول أي تباعد وأبعد
وَكَانَ طَعْنَ الْحَجَاحِيشِ قَرْنَيْهِ دَانِي الْجَنَاةِ وَطِيبَ الْأَثْمَادِ

ويروى دان الجناة طيب الاثمار الجانى والجنى واحد وهو النحل لا واحد له فشبه النحل بالطعم وكذا اذا اشتد ارق النخلة واستوت بما عليها من الحمل تشبه بالهوادج وقال بعضهم بل شبه بما عليها من الحمرة والصفرة والخضرة وغيرها من الالوان دانى اى قريب الجناة الثمر

وكانما اشارت جادت له بصرى بصافية
الاديم عقارة بصرى قرية بالشام الادم اللون والعقار الخمر

من سلسل دمخت عليه عيونه وسقاه عازب
جدول مرار السلسل الكريم الجدول النهر الذى يكون على وجه الارض عازب الذى ياتيه من مكان بعيد والعازب ايضا الذى يرعى

مما توارث الاعاجم جفنة وحماه حائط عوسج
جرار يعنى الكرم الجفن الكرم حائط عوسج يعنى للشوك

حتى اذا ما افضحه شمسه وانا فليس عصارة
كعصارة وانا يعنى ادرك عصارة يعنى عصره

ونعقدت من غير شمس عوده بالـ وليس حصرم
ابكار نعقدت يعنى سالت من الكرم

ولو شمس ثم ترك هذا واستانف فقال عود الكرم بالنبي عنو
لسرهو بكرم جديث و يروى من غيرهم هش عوده واجمر
اجامض الكرم العنب الجديث ٥

وتجردت بعد الهدير وصرحت صهبا تبدو
سؤرها بفناره ٥ تجردت اي ذهب عنها
الزبد وصفت الهدير صوت الغليان وصرحت يعني خلصت
والصريح الخالص تبدا شربها بفناذ يعني القوم اي اول شربه
يشربون تبدأهم بفناذ والفنان الانكار ٥

وجبا بمثله بنو مشرق اهلها العنز او لستفاف
الادكار ٥ شبه نفسه بالسكران من الحرب
لقرامها وقوله شرقا اي احذوا ناحية المشرق والعنز مكان
الاذكار المعار موضع من البحر بعين رقه وادكار ذكر ونحو المعبره

واذا الطعن الحدون جانب سد الخماص
باوجه احزار ٥ ويروى الحابر والحاكر
الهوادج بحانب معناه من جانب الخماص جمع الخماصة وهي اللوه

واذا تكشعت الحدون بدا لنا بقر كوابس في
ظلال معار ٥
فلقد حلفت برب موسى باصبا والبيت ذي الحرمات والاستار

ذي عنزة اي برجل يعتنز يقال عنزة وعنزات من الاعتناز والعنزة
اضافها الى البان وجعلها للعنز ازانه واستند بطلب العنزات
اى الساحات والشغوب الاعيا ه

لحا الله انما كان بخله لا يتقي اذاه امرئ عضب اللسان شغوب

لحا الله اي قبّحه الله من قولك لحوت الشجرة والاديم العصا
من الرجال وقال عنزة هم اصحاب خيل وقوله لا يتقي لا يمنع عضب
اللسان القاطع وشغوب من شغب عليه ه

إذا الحي ودّعنا بلادهم بها فبعد الحرات بها وسهوب

الحرات جمع حرة وهي الحجارة السودا والسهوب جمع سهب وهو
الواسع من الارض وقوله ودّعنا اى فارقنا بها ه

نسير الى من لا يغبّ نواله ولا مسلم اعراضه لسبوب

نغب نواله يقول نواله في كل يوم والغب ان يعطيك يوما
ويوما لا اغببت واغب السبوب الرجل الذي يشتم الناس النوال العطية

خوص كأعطال القسي تقلقلت اجنتها من نسفه ودؤوب

الخوص الابل الغائرات العيون الاعطال الاعطال القسي التي لا اوتار عليها
شبه الابل بها في الانحناء والهزال تقلقلت تحركت اجنتها اولادها
في بطونها من التعب الاجنة جمع جنين النسفة السير البعيد والدؤوب دائب ه

إذا معجل غادرنه عند منزل اتيح لجوّاب الفلاة كسوب

النجل الجعل الذي القت لغير تمام اجهلت عن تمامها غادرته اي تركته وكل منزل بنزلته وقوله ابح له اي قدر له والجواب القطاع الذي يجوب البلاد اي يقطعها وهو الذئب كسوب لامثال ذلك ويروى عند منزل صرعا للناس الينا فكسوب ٥

ومن يا عوج كان عيونها بقايا قلات قلصت لنضوب ٥

ومن يعني الابل يا عوج يعني عواطف يقال عج على اي اعطف واقم على وقال غيره العوج هاهنا الضوامر والناقة العوجاء الضامرة ثم شبه عيونها الغائرة من التعب بالقلات واحدها قلت وهو النقرة يجتمع فيها ماء المطر وقلصت شمرت وارتفع ماؤها لنضوب اي لذهاب يقال نضب الماء ينضب نضبا والنضوب الذهاب ٥

مسانيف تطويها مع القيظ والسرى تكاليف اطلاع النجاد ركوب

المسانيف الابل المتقدمة ويقال ناقة مسنفة اي ضامرة والسناف انما مثل اللبب يشد به صدر البعير تطويها يعني تضمرها مع القيظ وهو شدة الحر والسرى يعني سير الليل تكاليف يعني تكاليف نفسه اياها واطلاع النجاد تطلع الثنايا والنجاد ما ارتفع من الارض وكذلك النجد ما ارتفع من الارض

قدمن بنا الاصواء كانها رجال قيام اعصبوا بسبوب

ويروى ابو عمرو رجال عراة عصبوا بسبوب الاصواء الاعلام من الحجارة توضع في الطريق يهتدى بها واحدها صوة ثم شبهها برجال قيام متعصبين

وقوله ناضيه اي بطعنه نفضح من استمعوا الراسيف عفا طالاصلاح و القضب لما دعاه

وظلّت بنو الصمعاء تأوي فلولهم الى كل دسماء
الذراعين والعقب ٥

بنو الصمعاء ام عمير بن الحباب فلولهم المنهزمون يأوون الى نسائهم والدسماء المرأة الكثيرة الوسخ على الذراعين والعقب جعلهن طباخات خدمًا ٥

وقد كان يوم راهط من ضلالهم فتنًا لأقوام وخطبًا من الخطب

يوما راهط يعني الضحاك بن قيس الفهري كان يدعو الى طاعة بن الزبير فقاتله مروان بن الحكم بمرج راهط فقتله مروان الخطب الامر العظيم

يسامون اهل الجوف يا ابني محارب وكعب بني العجلان
حسبكم من كعب ٥

يسامون اي يفاخرون ويعلونهم ومحارب بن خصفة بن قيس بن عيلان وبنو العجلان من بني عامر يسامون ويساوون أهل الجوف فقال وحسبكم من كعب اي لا خير فيها ٥

قروم أبي العاصي غداة تخمّطت دمشق بأشباه
المهناة الجُرْب ٥

يسامون قروم ابي العاصي القروم الفحول والتخمط البخ من الابل اذا هب واغتلم وهو للرجل من التجبر والعظم فشبه الرجال بها والمهناة المهنوة وهي المطلية بالقطران فشبه الذي عليهم السلاح بالابل المهناة لان الحديد اسود والقطران اسود فشبه صدى السلاح بذلك ويروى غداة تحوّشت دمشق ولوثت ٥

يقودون موجاً من أمية لم يرث ديار سليم بالحجاز وبالنصب

الموج الجيش الكثير شبههم بالموج وشبه الظلم بالامواج ۞

ملوك وأحكام وأصحاب نجدة وإن شوغبوا كانوا اعلها الى شغب ۞

النجدة الشجاعة يقال استنجدته فانجدني اي استنصرته فنصرني ۞

أهلّوا من الشهر الحرام فأصبحوا موالي ملك لا طريف ولا غصب ۞

أهلوا احرموا واهلوا كبروا والاستهلال رفع الاصوات ومنه يقال استهل الصبي اذا صاح كما يولد وقال ابن احمر يهل بالفرقد ركبانها كما يهل الراكب المعتمر يقال اهل الهلال وهذا اوان مهله واهل المحرم بالحج موالي ملك يقول هم اولياء الخلافة وقوله لا طريف اي لا مستحدث الطريف المستحدث ولا غصب يقول لم يغصبوا الملك ۞

تذود القنا والخيل تترى عليهم وهم بالذرى المشمس كالشهب

تذود تطرد المشمس الذي يحمل نفسه على القتال لا يبالي ان يقتل وهم يعني السيوف كالشهب كالنيران وقال كثير عزة اذا الاسنة شبهتها بالنار

فلم تر عيني مثل ملك رأيته أتانا بلا طعن الرماح ولا الضرب

ولكن أتاك الله موضع حقه على رغم أعداء وصداد كذّب

يقول اتاك الله موضع الملك وانكا الحوبة والرغم الانف

هاجت له ذُبَّلٌ مُسْحٌ جواعرُها كأنّما هُنَّ من نَبْعَةٍ شُقَقُ

هاجت يعني كلابا ذُبَّلا اي ضامرة وله للثور مُسْحٌ اي لا اعجاز لها ولا مُسْحٌ والازل والامسح واحد من شبهها في دقتها بالسهام والجواعر جمع جاعرة

فظلّ ينوي الى أمرٍ تُساوِقُهُ واتبعته كلابُ الحيّ تستبقُ

يفرّج الموتَ عنه قد يحضره وكرَّ يلحقه او قد دنا اللحقُ

لمّا لحقن به أجّا بمعوله نبلا فرائصها من طعنه العلقُ

لحقن الكلاب بالثور وقوله اجّا بمعوله ومعوله قرنه شبهه بالمعول نبلا فرائصها والفرائص الجنب وواحدة الفريصة العلق الدم

فكرّ ذو حربةٍ يحمي حقيقتَه إذ انحا الكلابا الرَّوقُ منمرقُ

فكر يعني الثور وحربته قرنه شبهه بالحربة ويحمي يمنع وحقيقته ما يجب عليه منعه وانحا قصد بطعن كلاهما طعنا في اعراض الروق القرن يمرق يخرج من كلاهما كما يمرق السهم

في غمرةٍ من سحاب الآل ترقهم يطفون فيها فلا الام تحترقُ

في غمرة يقول الكلاب في ظلمة وغبرة من تراب الثرى والسحاب ها هنا التراب يطفون يظهرون

الاجيان مثلها في الغزو يقول يرفعها التراب مرة ويخفضها اخرى ◌

فهن من بين متروك به رمق مومض عي واخر لم يترك به رمق

عن ذبل اللحم تمتد بهن معجلة اذا تقصد من اوبابها العرق

ذبل اللحم ضامرة ومابسة المعجلة التي القت ولدها خدجا ناقصا قبل ان تم يقول اعجلها صاحبها واتعبها في السير فالقته تمتد بهن اي تقدمهن يقصد تسايل العرق منها ام ابهاحوا ضربها رجع الى نعت

يوم لقيناك من مياه السموم وقد كاد الملاء من الحار يحترق ◌ ويروى وقد لقيناك من مسا ◌

على مناسيف يجري ما اعينها اذا تلعبن السرخ الفرق ◌

المناسيف السراع المتقدمات يعني بذلك الكلاب وقوله اذا تلعبن السرخ الفرق الملعف الكلال وهو من يلعف والسرخ البلد البعيد الاطراف الفرق والاملس ◌

كان انساعها من طول ما ضمرت وشح تقعقع منهار فرق فلق ◌

انساعها يعني النسوع واحدها نسعة شبهها على الناقة اذا اضطربت عليه حين ذهب لحمها بالوشاح على المراة الضامرة الكشح الرقف الخرز المنظوم في الكشح وكل خرز نظمته من ياقوت او در او زبرجد فهو رقف وفلق متحرك يجول القعقعة الصوت ◌

فلما تلاقينا بدا الحبّ اللهوى وانحاجات لهوى غطيطها
فحبّ لأدنى الشيء منّي وبينها بلمع غصينات الغصون وستولها ⁂ ويروى بادنا السير ⁂

القبل الودية

فأطلقها لا دواج أو قرّبت وحمّت بحمل الحلها وفتيلها
تسلسل فيها حيز وكل من محلّ إذا دعزعتها الريح كادت تنيلها ⁂
زانت قروم أبي تراب كلهما إذا خطرت عند الامام تجولها ⁂
يرون لهمام عليهم فضيلة إذا ما قروم الناس عدّت فضولها
وأكملها عقلا لدى كل موطن إذا وزنت مما تشكّ عقولها ⁂
فتى الناس همّام وموضع بيته تراب به تعلو الروابي طلولها
فلو كان همام من الجن أصبحت له سجّدا أجن البلاد وغولها ⁂
نمته الذرى من وائل وتعطفت عليه الروابي من غنطا وأصولها ⁂
وجادت به من وائل معترعت باطاقة جميتها وخيلها
جميتها كثرتها واجتمالها اجتماعها ⁂

نُدارِي حِبالاً منهمُ مُكْفَهِرَّةً يكادُ يَسُدُّ الافقَ منها حُلولُها ۞ نُدارِي اي تصعد عليها ۞

تَرْبَعُ الى صَوْتِ البُرَةِ وَتَنْطبُ اذا الرَّجْدُ عَوْدُ العاقِ وَجُولُها ۞

ذرّه مقطب

تُعَدُّ لايامِ الحِفاظِ كأنّها قنا الرُّمحِ مِن ذُرِّهِ مُسْتَحِلُّها

فما تَبْلُتُ بلا قُدْرِكَ عِنْدَها ولا سقيُها في سواها تَنُولُها

تَسُوقُ لغاياتِ الحِفاظِ اذا جرى وقابَ لِعافِ السِّنِّ حُولُها ۞

سمين ضعف

واحد فضل الحوّ لا سقيما اخاه ولا مثرُ العَناءِ دبُولُها

أعزُّ أرِبُّ لسرنا قصر طلّه ولا شاهدٌ معونةً تسفلها

طويلُ فناءِ الخلو جسرٌ نهره واكرم حالات الرجال خليلها ۞

وقال الاخطل ۞

يا دارَ دلها من السَّعْيِ والعفارِ حبيبٍ من دِمْنةٍ أقْوَتْ ومن دارِ ۞

جرَتْ عليها رياحُ الصيفِ اذ بليها وكلُّ غادٍ به مُلثّمٌ مِهْمارُ ۞

تلمحُ فيها زعودٌ عنز كأذنه في نارٍ وكنظامِ الدُّرِّ موّارُ

اختلاط الناس بالحرب ٥

والمطعمون اذا هبت شامية وزجى الجهام

بسرايفا المربع الوارى ٥ شامية يريد

به اذا هبت الريح شاميه اى من نحو الشام المربع الناقة

التى قد لقحت فى اول الربيع يقول ينحرونها ويطعمونها وهى

عشرا فهى انفس ما تكون واغلاها ثمنا زجى تسوق

الجهام السحاب الذى قد هراق ماءه الوارى السمين الشارف الشام

اذ كان منزلك المروق مبحرا اماس المراغه

ما حلى يتحسار بنى ٥ المروق موضع

المراغه كانها ولدته على مراغه قال ابن الاعرابى

لا اعرف لمحسار من هو ٥

جاءت به معجلا من غب شابعه مرذى لها به جهم

الوجه كالقار ٥ معجلا اى اسقطت

به لغير تمام قوله عن غب شابعه يقول من بعد

شبعه اشهر اللهذا لقلاء او اشبعه اجهم الذى

يهابه اذا رايته ٥

ام ليمه جل الفحل معرفه هدف لفحل لئيم النجل

سحار ٥ النجل النسل السحار النقار الشجير اللغه

وقال الأخطلُ

بِئسَ الفوارسُ عندَ مختلفِ القنا عند الكماةِ محاربٌ وسلولُ
خضعٌ إلى الطمعِ القليلِ وزندهم عند الهياجِ لدا الطعانِ قليلُ
مَلأتْ مَعَدٌّ كلَّ وادٍ حولنا وأنوفهم عن أمّهم مسحولُ
ضَعُفتْ حواملُه فمالَ إلى استها في الغيّ إنّ محاربًا لسلولُ
وَاللومُ حالفَ كهلَهم ووليدَهم أبدًا فلا قدمًا ولا يزولُ
وإذا ترافدتِ القبائلُ بالقنا فمحاربٌ يومَ الهياجِ فلولُ
من بين مفتتنٍ يسدّ نساقه قبلَ الأسنانِ وجنبُه محلولُ
فعلَ الذليلِ يروعُه من نامه وعليكما بدهِ تستدكولُ
ولقد خصيتُ محاربًا بخصابه وابنُ المراغةِ عنهم مشغولُ
كالكلبِ يهجرُ مرّةً عن أهلِه ويهرّ وهو على الفراشِ ذليلُ
وحمى الأنامَ بالحماةِ لو ردّها كالنهي سالَ بأبطحه سيولُ
تعدو بهم جردٌ أمرّ متونها كالطيرِ يومَ الروعِ حين تجولُ

من كل حث بالرحالة من جرد طمرة وكالكاسرات تسول

وقال الأخطل

اذا ما قلت قد صالحت بكرا أبى الأضغان والنسب البعيد

ومهراق الدماء بواردات تبيد المخزيات وما تبيد

وأيام لنا ولهم طوال يعض الهام فيهن الحديد

هما أخوان يصطليان نارا رداء الموت بينهما جديد

تسول ابن اللبون إذا رآني ويخشاني الضواضية العتد

أتوعدني لوان بنو سليم وما يحمي لوان وما تصد

وما فرقت يدي بني سليم ولا شعري فمهجي الشريد

ولولا أن أخشى صد معن وعتبة حل بالجرم الشديد

وقال الأخطل

أطال الله رغمك يا ابن دوس فهل اليوم أحرزك الجدود

تعيرنا الدماء بواردات وأنت بأرض قومك ما تزود

ويوم الحنو قد علمت معد حصدناكم كما حصدت ثمود

فإن تذكر ليالي واردات فإن الدهر مؤتنف جديد

الغضب أن يعزّ الناس بكر وبيننا العزّ في بكر بكيد

وقال الاخطل

لعمري لقد ناطت هوازن حربها بمسعر بعض الحرب
شمّر آل

مراجيح في الميزان لا يستخفّهم سليم ولا أمثال ذبيط
المناوزه

اذا الملك الا ان يهمّ فتاتنا فليس علينا يوم ذاك
بها دنه

اذا الاصغر الجبار صعّر خدّه أقمنا له من خدّه المتصاعر
بضربة حرّ وتحلّ برّه اذا استحضت عجت دما الاباعر

أمعشر قيس طال ما قد بطنتم من الخبث فاطووا
فضول الحواصر

وسيروا الى الارض التي تعرفونها يكن زادكم فيها
هبيد الاباعر

كلوا الكلب من بعد العير والنابح الذي ببيت نغس
الليل اهل المعاز

فلولا قريش غوطت قتلمه على اعجاز الذفرى زفوف المشافر
كأنّ غرا اصيف استها حول ابره وجمم راقها سماكين طائر

جنى بنا ما الى القوم الذين لهم عز الملوك واعلا
سورة الحسب ٥

وقوله بنا بها الى القوم اي سمي الابل بنا والسورة الدرجة والفضيلة وانشد للنابغة

وذلك بان الله اعطاك سورة ترى كل ملك دونها يتذبذب ٥

وكذلك سورة القرآن منزلة بعد منزلة ودرجة بعد درجة مثل البناء

بيض مغالبت لم يعرف بهم احد في كل معظمة من
سادة العرب ٥

البيض الانقياء من العيوب والمغالبت واحدتها مغلاب شبه الشيء في هيئة المعظمة الداهية اعظمته فهي معظمة ٥

الاكثرين حصا والاطيبين ثرا والاحمدين قرى
في شدة اللزب ٥

الحمد العبد ذو الثراء المال واللزب الشدائد والقرا الضيفان ٥

ما ان كاخلاقهم حلم اذا قدروا ولا كبسطهم
بسط لدى الغضب ٥

وهم ذرا عبد شمس في ارومتها وهم صميمهم ليسوا
من الشعب ٥

الذرا الاعالي وذروة كل شي اعلاه والارومة الاصل والصميم الخالص والشعب الاخلاط وهذا مثل ويروى من الكذب ٥

وكلُّ ذلك مقسومٌ لأوّلهم وراثةً ورثوها عن أبٍ فأبُ

وقال الاخطل

بانت سعاد ففي العينين ملمولُ من حبها وصحيح الجسم مخبولُ

ويروى والقلب متبول بانت فارقت ملمول اى كان فيهما مرود اكحلها بالذرور يجرّ فيها فهى لا تنام الجسم مخبول فالخبل الفساد وذهاب العقل

والقلب من حبها يعتاده سقمٌ اذا تذكّرتها والجسم مسلولُ

اذا تناستها او قلت قد شحطت عادت نواشط منها فهو مكبولُ

شحطت بعدت النواشط جمع ناشط وهو الذى ينشط من ارض الى ارض يقال نشط الينا فلان وكذلك الطارئ يقال طرا علينا وانما اراد الهموم يقول ترجع الىّ من الهم ما كان يعنى عازبا منها يعنى من سعاد المكبول المحبوس المغلول يقول انا محبوس مكبول مغلول فى حبها

مرفوعةٌ عن عيون الناس فى غرفٍ لا يطمع السرط فيها والتنابيلُ

مرفوعة اخبر انها فى عز ومنعة لا يصل اليها الا شريف وليس ثم غرف ولكنه عز وشرف ومنعة والتنابيل القصار من الرجال واحدها تنبال وهو الجيفر و الجلبة والعفر كل هذا هو القصير قال لا يزوجها من الشيوخ ولا القصار

تخالط القلب بعد النوم لذتها اذ انتبه واعتل المنافيل

يروي العطاش لها عذب مقبّله في جيدها أدم رانته التهاويل

الجيد العنق الأدم الظباء شبهها حسنه ورانته زيّنته التهاويل أي جيدها التهاويل الألوان من الحلي أي هو كذا إذا نظر إليه

جلي بسبت بياض البحر وامده كما تصوّر في السدر التماثيل

شبّت توقد ومنه يقال للرجل مشبوب إذا كان حسنا جميلا التماثيل الصور والنقش

أقنى العسيب تماه جدول غدق وأكنه وهي القطا الأطاليل

العسيب عسيب النخل ويقال البردية تماه أنبته والطالة الجدول النهر الجاري على وجه الأرض الغدق الكثير الريان المملو الوجه وهي القط والقط الضعف الأطاليل جمع طل يقول الكنة الأطالل جمع والغف

غرّاء فرعاء مصقول عوارضها كأنها أجؤر العين مكحول

الغراء البيضاء الفرعاء الطويلة الشعر العوارض الأسنان الأواضح عارض أحمر العين يعني الغزال والجؤذر ولد البقرة بأضيافي شدة سوادها

أخرقه وهو في أكناف سدرته يوم تضرمه الجوزاء مشمول

أخرقه أفزعه وأدهشه والخرق الذي لا يدري أين يأخذ الغاسي والسكر الأكناف يعني نواحي وجوانب السدر صغار الضال فإذا كبر فهو العبري قال الأصمعي الضال شبه البر تضرمه توقده الجوزاء نجم إذا طلع اشتد الحر مشمول أصابه

دخ السال ويروى مشمول بالسموم قال احمد اخرقة الجاه الحر الى السلاه

فسلها بامون اللبان ناجية فيها هباب اذا كل المراسيل

الامون الناقة التي تؤمن عثرها وعثارها الناجية التي تنجو على صاحبها والنجا النزعة الهباب النشاط اذا كل اذا فتر واعيي المراسيل السراع من الابل واحدها مرسال ورسلة وهي السريعة في الخفة ويقال للسيف القاطع ذو هبة ٥

قنوا نضاحة الذفرى مفرجة مرفقها عن ضلوع الزور مفتول ٥

القنوا الطويلة الجسم ويقال امراة قنوا ورجل اقنى اي طويل الانف الذفرى مؤخر اذنيها نضاحة بالعرق مفرجة يعني بعيدة متنحية المرفق عن الابط وهي البعيدة ما بين القوائم والزور الصدر مفتول وصفها بالقوة والصلابة ويقال الذفرى عظم شاخص خلف الاذن يقال ذفراه وذفرياه وتجمع وتثنى والجماعة ذفارى وذفار ٥

تسموا كان شرار النار اذ نغمت منها باسف المرو ومرضوح ومنجول ٥

تسموا يعني في مرها وشدها وترفع راسها الناسف ما تسفت مناسمها اي قلعت من الحجارة والمرو الحجارة التي تخرج منها النار فذلك شرارتها المرضوح المدقوق والمنجول المقدود ٥

كانها واضح الاقراب في لقح اسما بهن وعزتها الاناصل

كأنهما بعيني ناقته واضح الأقراب يعني حمار وحش والواضح الأبيض والوضح البياض والأقراب الخواصر ويقال سما بصره أي شخص في السماوة والسماوة بلاد كلب وعزّبها أي غلبتها والأماصيل سفا البهمى وهو شوكها ما نصل منه يقال نصل وانتصل إذا نصل الشوك ودخل في حافلها وفي أرساغها قال غيره الأماصيل سفا البهمى إذا انصل وسقط ۝

تذكّر الشرب إذ هاجت مرابعه ... وذو الأشاء طريق الماء مشغول ۝

تذكّر الحمار الماء حين هاجت الأرض أي يبست يعني المرعى يقال هاج الزرع إذا يبس وقال الله تبارك وتعالى ثم يهيج فتراه مصفرًّا وذو الأشاء طريق والعظيم الماء والأشاء النخل الصغار وواحدها أشاءة مشغولا أي عليه الناس وقال غيره يقال شرب شربا وشُربا وشِربا والشِّرب النصيب والشَّرب القوم يجتمعون على الشراب والشريب صاحبك الذي يسقي إبله مع إبلك والشريب الماء العذب أيضا والشروب الماء الذي فيه ثقل ومر وجه وما ماج أي ثقل ويقال مياه ماجة والمشروب العطشان يقال استقني فإني مشروب وذو الأشاء أي ذو النشاط هو

فظلّ منتبذًا جأرًا في أمره كأنما مرّ منه الشمس مملول

فطل يعني الجمان مرتبئا اي علا رابية فاشرف عليها مثل الربيئة جراز
عطشان الا من العلم واحد الاعلام وهو علم من حجارة على
الطريق ومملول من شدة الحر والملة الارض مرتفعة قال عنترة
المرتبي الواقف على شرف من الارض وهو المرتفع وملول كان اصابه الحمى

فتقسم الامر نطئ الغل يوردها ام نجزعانه اذ نشف
البراغيل ○

يقول الجمان مرتبئا تقسم امرا
يعني يقول يوردها الان نطئ الغل ام نجزعانه تقسم امرا وهو
استفهام وقوله اذ نشف البراغيل اي ذهب والبراغيل المياه
ما كان قريبا من البحر والريف واحده برغيل ونشفانا اذ نشف
المياه وذهبت من شدة الحر الغيل الماء الذي يتغلغل بين النخل

فاجمع الامر اصلا ثم اوردها وليس ما يشرب البحر مغرور

فاجمع الامر يريد الجمان يقول اجمع على ان يوردها البحر اصلا اي
عشيا وليس ما يعمل ما النجر قال عنترة يقول تقسم الامر اصلا ثم اجمعه

فهاجمن على الاهوا منحدرا وقع قوايمها بالارض تحليل

فهاجمن يعني الجمان هجم الاتن على هواه يقول يوردها الماء الذي
يريد تحليلا اي منزلة تحلة اليمين وهو الاستثناء وصفه
بالسرعة ويريد ان قوايمها لا تقع الارض الا تقع ما يقع بها

فانج عاد مين قرطاس تنبلته شبكة من رصاص اللمم مفلول

فارح يريد هذا الحمار فذا الى طلبه نحاما من فرج وذلك اذا تمت اسنانه تستيله وبره وهو ما يسل منه وسقط شبك طرف حوافره مقدمه والرصاص اشتى الصعاب والمرو الحجارة البيض منها الناز مفلول المثلوم الذي به ثلمه والافرح من الخيل من غشيه فرحه وهو البياض ويقال للخيل فرج والرثة بياض جحفلته العليا يقال فرس ارثم وخيل رثم فان اصاب البياض جحفلته السفلى فهو المظ وخيل لمظ واذا املات الغرة وجهه وما من غشيه فهي الشادخة واذا اعاملكما الغرة عينيه او احديهما فهو مغرب وهو عيب في الخيل

يَجْذُو فَأَجْمَاضًا كَأَغْطَالِ الْقِسِيِّ لَهُ مِنْ صَكِّهِنَّ إِذَا عَافَيْنَ تَحْجِيلُ

يجذو يعني الحمار اي يسوق الاتن وهي الحماض يعني الدقاق البطون وقوله كأعطال القسي وهي التي لا اوتار عليها شبه ضمرها بالقسي اذا انحنت وتحجيل اي جراحات في الجلد بالشيف اذا جرحه صكهن اذا عافن اراد يركضهن اياه بالحوافر في وجهه

أَوْرَدَهَا مَنْهَلًا زُرْقًا شَرَائِعُهُ وَقَدْ تَعَطَّشَتِ الْجَنَانُ وَالْجُوفُ

اوردها يعني اورد الاتن منهلا يعني مشربا زرقا اي صافيا الماء اذ دقم كثرته

الحُبْسانُ أولادُها والحُول جمعُ حائلٍ وهي التي لم تحمل ويقال لها ايضًا اذا لم تحمل عامين وثلاثة فهي حائل وعائط وعُوَّط وعائط وعُوط

شُرَّبْنَ مِرْبَاتٍ دَعَنْ وَاعْيُنُها مِنْ حَيْثُ تَخْشَى وَوَارَى الرَّامِيَ الغَيَلُ

شُرَّبَن يعني الاتن والحمار واعينها الى الموضع الذي تخشى ان تؤتى منه ووارى الرامي اي ستر الرامي منهن الغيل والغيل الغيضة

نالتْ قليلًا وخاضتْ ثمّ افرعها مُرَمَّلٌ مِن دَمِ الوحشِ معلولُ

نالت الاتن من الماء قليلا وخاضت اي دخلت فيه نالت اي شربت مرمّل يعني السهم المطلخ بالدما والمعلول من العلل مرة بعد مرة لانه قتل به غير واحد فتراكب عليه الدم

فانصَعْنَ كالطيرِ يحدوهنَّ ذو زَجَلٍ كانه في تواليهنَّ مشكولُ

فانصعن مضين مدبرات مثل الطير يحدو وهن تسوقهن ذو زجل يعني الحمار والزجل الصوت كانه يعني الحمار في تواليهن اي في اواخرهن والتالي التابع ومشكول اي لا يتقدمهن انما هو خلفهن فشبهه بالمقيد

مستقبلٌ وهجَ الجوزاءِ يحمحها سحّ الشآبيب سيرٌ فيه تعجيلُ

يعني الحمار يستقبل الوهج وهو شدة الحر واحمها يعني احرها ويحمحها يعني يعرقها اي يجعلها عرقا والنحم سيلان العرق والسح الصب

والشآبيب جمع الشؤبوب وهو حدّ المطر معناه يحميها شبه فيه تعجيل والشدّ الحضر ه

إذا بدت عورة منها أضرّ بها بادي الكراديس حلّ اللحم زغلول ه

إذا بدت أي إذا ظهرت من الأتن عورة وهو أن يشذّ عنه الى غيره ويأخذ عن طريقه أضرّ بها أي بالأتن وبادي يعني الحمار بادي الكراديس يعني الحمار والكراديس رؤوس عظامه كل مفصل كردوس يقول هو بادي العظام من اللحم حلّ اللحم أي قليله والزغلول الخفيف السريع ه

يتبعه مثل هدّاب الملاءة منها أعاصير مقطوع وموصول ه

يتبع الحمار غبار مثل هدّاب الملاء شبّه الغبار بما ضمّ من الملاء له للحمار ومنها من الملاء والأعاصير جمع إعصار وهو ما رفعته الريح من التراب الى الأرض ه

يا أيها الراكب المزجي مطيّته أسرع فإنك إن أدركت مقتول

لا تحد عنك كلبي برمّته إنّ الهصاعي إن حاقوا به غول

الغول الذي تغالك والمغول المتلوّن في فعله والغول الداهية يقال غالته غول وحدتها في الجبانات والرأي ه

كم قد هجمنا عليهم من مسوّمة شعث نواصيها البيض البهاليل

المستوية الخلق المعلمة البطالة السادة ه

نسبي النساء فما تنفك مردفة فدامها تحت عن معارفها السرابيل ه

ما تنفك اي ما تزال ابنيها أطفت النبح الخلق قال التوث ان أنجح فيه البلى لعيا على ذي الحيلة الضائع المعارك الوجوه السرابيل القمص ه

وقال الاخطل يمدح سلم بن زياد بن ابيه

يا أمي هل لا تخبرنا بعض ودكم ام لا يفادا اسير عندكم علق

فلا يكون هذا عهدنا بكم ان التنوا بعد شط الدار تفترق

اما ترين نحولي الدهر من كبر والشيب له ديباجة خلق ه

قد تعار لني المستقلات وقد بعثا في عبدات المومنة الأنق ه

تعار لي تلاعبني تعاقني اي من العابق اي عاقني منعني المومنة فتور عينها وفتور كلامها ما المومنة في الانسان فتور عقله وعشيه نصبه ثم يذهب الانق العجب بالشي ويروى المستقلات وقد ه

وقد تكلفني قلبي فازجره ربعا عداه عدوا اهواهم فرق

تكلفني تحملني فازجره فانهاه الربع المنزل اهواهم فرق يقول حبا ان تحلوا منه الى موضع آخر اي اخلفكم

واقوامهم وقال بعضهم الى موضع كذى وبعضهم الى موضع كذى

وقد اقول لثور هل ترى ظعنا يحدو بهن حداء ذي
مستفق شنق

ثور رجل من تغلب والظعن النساء في الهوادج على الابل يحدو يسوقه مستفق خائف

الشنق المعلق القلب الحذر

كانها بالرجا سفن ملججة او جابش من جواثا ناعم سحق

كانها يعني هذه الظعائن والرجا الارض وسفن جمع سفينة ملججة دخلت اللجة وجابش حائط النخل جواثا موضع ناعم يعني النخل والسحق الطوال واحده سحوق فشبه الظعائن في تلك المفازة بالسفن في لجة البحر يضعها الموج مرة ويرفعها اخرى ثم شبهها بالنخل

ترفعها الآل للتالي فمنكم طرف حديد وطرف
ذو تهم عرق

ترفعها يعني هذه الظعن والآل السراب التالي التابع والطرف العين الحديد الجيد النظر وطرف ذو تهم عرق الغرق في الحلم يقول منكم الحديد و الحلم لا ينبه لهم

حتى لحقنا وقد زال النهار وقد مالت لهن باعلى
الخيف البرق

لحقنا ادركنا ومالت اي عرضت لهن يجنبنها عنها وخيف مكان والبرقة من الارض ذات حجارة ورمل

٥ ٥ ٥

فهن ترمينا من كل مرتقب بأعين لم يخالط كحلها الزرق

فهن ترمينا يعني الجواري اي ينظرن الينا باعينهن المرتقب المرتفع من الارض يخالط كحلها الزرق يقول هي كحل العيون ليس بهن زرق ولم يخالط الكحل شهله

سطرن ذا الشيب والاسلام همته ويستعبدن الاهيف الزوق

سطرنه شغلنه وتدهشنه والزوق الازرق والاسنان واذا طالت اسنانه عن حدها فهو افوه فاذا تفرقت مع شخوصها فهو اشغى فاراد بالاهيف الزرق والشاب الطويل الذي لم تحات اسنانه

وفتية عن ابذال دعت لم يحو الردا على علياء الخفق

الشجو الثوب الذي قد اشجى دبره علياء ارض مشرف وهو ممدود وعليا مقصور لم نحو بحقه الريح فمضطرب يعني الردا هو الطلب وذاي علمهم في المعازة الى لش فيها طال

رفعته وقوم نهضوا في عجابهم كأنه طائر في رجله علق

رفعته يعني الردا بهوائه اي تضربه وترفعه كانه طائر اي كانه طائر قد علقت رجله بشيء

تفتني قد ابو حرب غداة غدا مخالط الجن او مستوحش عرق

ابو حرب كنية سلم بن زيد ومخالط الجن يعني نفسه يقول غدوت كان لي جنونا

الذى لا يولد له المستنطى يقول لا استطيع خبره الزمرات القليلات الخز ومن النسا القليلات الاصواف قال طرفه

من الزمرات اسبل قادماها وضرتها مركنة درور

الزمرات القليلات الصوف اسبل طال وقادماها طبياها ويقال ان فلانا لزمر المروه اى قليلها والدرار الكثيرة الدر يا دمونه شادبونه

طلق اليدين كبشر او ابن جنش لا واغل حين تلقاه ولا حصر

الطلق البدين الواسع اليدين الكثير الاعطا وبشر من بنى تغلب وجنش من بنى تغلبه والواغل الذى يدخل على القوم بلا دعوه وهو الطفيلى

وقد يعادى ابو غيلان رفقته بقهوه لبنى في ناجودها الكدر

تعادى اى عدوا عليهم وابو غيلان من تغلب ورفقته اصحابه والقهوه الخمر وهى التى لا تشتهى صاحبها عليها الطعام يقال قها الطعام اذا لم يشتهى والناجود الباطيه والكاس وكل انا فيه خمر فهو ناجود

سلافه جعلت من شار وخلو كانما فارمها الجل بعو

السلافه الخمر التى تسيل من غير ان تعصر جعلت تعنى صفت يقول العرب دع الخمر يجعل اى تصفوا الشار فها هنا الخابيه المقيره شبهها بناقه طليت بالهنا والهنا القطران الشار زفر الابل المسنه الاجل عرق في الزراع الذى لا يرقا دمه او لا يستلف به ما يخرج من البزال بالدم اذا ما افصد من ذلك العرق فنزل ه

عانية ترفع الأرواح بنفحتها لو كان تسقى بها الأموات قد نشروا

عانية يعني الخمر نسبها الى عانات من قرى الشام الارواح جمع الريح بنفحتها ان بريحها و نشروا احيوا فيقول لو سقي الاموات هذه الخمرة لاحيوا من جودتها وصفائها وطيبها وريحها ٥

لبئست بداويك من ذي تخامره اروى ولا انت ما عبدت كالبقر

تخامره تخالطه والمخامرة ان تخالط القلب حبها ومنه سميت الخمر لانها تخامر العقل اي تخالطه فتغلب عليه وقوله ما عبدت كالبقر فلك عبدها وقوله البقر احدى من الاوثان وانما اراد القران تعالى قد تعبد قرانا وقد نهي وقاز او معناهما واحد ٥

وقد اخرجت اروى وهي خالية فلا الحديث شفا منها ولا النظر

كأن فاره مسك غار بالحرف حتى استواها باغلا يبعد الهجر

غار اي راح الى الغور يعني تهامة وقال عنترة غار اي ذهب بها

التجار والتجر والتجر واحد وهو التاجر الا ان التاجر واحد التجار وهو جمع [التجار جمع تجر جمع تاجر]

على مقبل اروى او مشعشعة يعلو الزجاجة منها كوكب حصر

مقبل شفتاها مشعشعة ممزوجة ونعت على العطف الكوكب هاهنا الماء والكوكب في غير هذا الحسن وكوكب كل شيء معظمه والكوكب البرق الحصر البارد يقول شبه صفا الخمر وبريقها بالكوكب ٥

هل يشفينك من اروى مقالة لا ناكب تشتكى منها ولا زور

المقلة الناقه التي قد انقبت وذلك واستعلت يقال جاءت مقلاة اى متنطمد لك الناكب الذى يضرب مرفقه جنبه والناكت والضاغط واحد والورود وزميل في كركرتها فيصيح فالكركرة باطن الذراع فيحزها ويكبها على قبل ما يكون عليها واعوجاجها ه

كأنها أخدري في جلائله بكل مكان عازب أثر

الاخدري حمار الوحش نسبه الى اخدر وهو فرس كان يرعى مع حمر الوحش فنسب اليه وجلائله اتنه مكان عازب المتنحي عن الناس لم يرع ه

اجحفظ غيران ما تستطاع عانته لا الورد ورد ولا
إصداره صدر ه

ويروى احفظ راع فما تستطاع عانته الاجحفظ المجحفظ وهو التشعث العضب يقول بعدها وردا اسرعها جئنا في وردوا اصداره يريد صدر بعضها الى تحفها عن المالى المرعى ومرددا والصداره يريد جمع صدره والغيران وقوله تستطاع عانته يقول لا يستدعه منها شئ فاذا كان ذلك فهى اجوزى عانته اتنه وقال الاخفش اجحفظ راع يعنى الحمار والراعى الحافظ ما تستطاع عانته يقول لا تستطيع ان يدنو منها فحل وهو يطردها طردا عنيفا يقول هو شديد الايراد والاصدار ه

اجم حبيب لون الورد خالطه كأنه حين يهوى منحدر الحجر

احمر يعنى الحمار في لونه حمرة يقول كأنه حين يهوى في جريه حجر منكدر يتنوى مستدبره ه

في غانة رعت الاوعار صنعتها حتى اذارهم الاكفال والسرر

يقول هذا الحمار في ان رعى الاوعاز والاوعاز ارض بالسماوة سماوة كلب وقال غيره الاوعار جمع وعر والوعر ما خشن من الارض وصلب وقوله حتى اذارهم الاكفال وذهو منها انها سمنها يقال زهمت تزهم زهومة وقال الزهري تعلى منها الشوف ومنها الزاهق الزهم يعني الشحم والاكفال جمع كفل والسرر جمع سرة

ضامرات سماحيج قباء ساعة اذ رعت شعبان وانجاب عن اكفالها الوبر

يقول ضامرات الاتن سماحيج والسماحيج الطوال الظهور واحدها سمحج والقب الضمر واحدها اقب وقوله اذ رعت شعبان يعني دخل فيه وذلك اول القيظ وانجاب انكشف الوبر عنها والاكفال اعجازها والوبر الشعر

كأن اقرابها القبطي اذ ضمرت وكاد منها بقايا الماء يعتصر

قال ابن الاعرابي هجري سمعت هذا البيت من المفضل القبطي بالنصب والنحويون يقولون القبطي بالرفع والاقراب جنوبها وخواصرها والقبطي ثياب منسوبة الى القبط شبه بياض خواصرها بها وقوله بقايا الماء يعني ما بقي اخر ايام البقل والمرعى وقوله وكاد بقايا الماء تعتصر اي فكاد القيظ يعتصره اي يذهب به وقال غيره اذا اضمرت وعليها السمن وهو اللحم وهو اشد لحما ويقول تمشي حتى كاد الماء يعتصر منها

يشلهن عن الاهواد وصر على الصفا يرحتى يذهب الاشر

الانف بالتراب مقول على رغم الاعدا وضداده كذب يفدون عن الجود وكلابون

لحا الله صرما من كليب كانهم حمير الحجاز لاحبات الى زرب ۞

لحا الله يعني قبحهم الله من قولك لحوت العصا اذا قشرتها والصرم جماعة والجمع اصرام والحمار جمع حمير وهو من المعز والزرب من الزريبة تحد للغنم وهي الحظيرة يحوا اجحرا او قومه ۞ ويروى لجز الزرب ۞

اكارع ليسوا بالعريض محلها ولا بالجباه الذايدين عن الشرب

الاكارع السفلة من الناس والاتباع وقال غيره جعلهم زيادة في عدم كزيادة الاكارع في الادم كما قال ابن الفرزدق ۞

زنيم تداعاه الرجال زيادة كما زيد في طول الاديم الاكارع ۞

الجباه الذين يجبون ويجبون والذايدين الذين يدفعون عن الشرب والشرب الابل وكل ما دعا من المال فهو شرب المعنى يقول الشرب لهم مكان لهم وقال

بني الكلب لولا ان اوفى لاذادكم بني ذئب عنكم في الهزاهز

ويروى الحزن ۞ **والكرب ۞** الهزاهز الفتن والحروب والكرب الشدايد وجمعها اللزبات ۞

اذا لا تقسم ما الكلاب ضريبة كذلك تعطيها الذليل على الغضب

مالك بن حنظلة بن زيد مناة بن تميم والضريبة الجزية ۞

وان التي ادت جريرا ابو فره لخابية العنبر ضابية القلب

ادت يعني ولدت وفره اي شفعة خابية العنبر كما قال الله

تبارك وتعالى يعلم خائنة الاعين وانما اراد الاخطل كما ها هنا فاسقة العين صابية القلب اي مائلة الى الدعارة ٥

من السود اشباها كان فوارسا مسلم غداة يرد الموت ذو البصر بالكرب

هم اوضعوا بابن الحباب وانما قضوا بعمير اهل دومة من نحب ٥

هم اوضعوا بابن الحباب اي ساروا والايضاع شدة السير يقال اوضعت الناقة توضع وضعا اذا اسرعت فيها ذلك السير والايضاع ضرب من السير ووضعت الناقة اذا سارت هي من نفسها ويقال وضعت البعير فوضع وهو العنق وهو من قول الله تبارك وتعالى ولأوضعوا خلالكم الحث الشديد ٥

وما تفرح الاضياف ان نزلوا بها اذا كان اغلى الطلح كالرمك الشهب ٥

يقول ما تفرح الاضياف ان نزلوا بها ايام جدب في الشتاء لانها لا تطعم والطلح شجر الموز يقول اذا سقط الجليد على الشجر صار كالرمكة الشهباء في الشتاء

يقولون ذبب يا جرير وراءنا وليس جرير بالمحامي ولا الصلب

المحامي المانع الصلب الشديد ٥ //

وقال الاخطل يهجو كلبا ٥

لقد غدوت على الندمان لا حصر مجتنبا اذاه ولا مستطير

الحصر البخيل الحصر الضيق والحصر في كلامه فلا يقدر عليه والحصر

بلادهم بلاد اعدائهم لا القوم فما كالمنيح في القداح لا فوز له ولا غرم
عليه وروى مستلحقين كما يستلحق البشر

نبيت عليهم ذئاب يوخذون بها ولا يكون لهم انجاب ما قدروا
قد اندرت واحدة في راس هضبة وقد اتتهم بها الاخبار والنذر

باتوا ليالي ما على الانماط ليلتهم وليلة بات فيها وما شعروا
يقول بات القوم ليالنا واحدة ساهرة لا ننام فيها يعني ليلة

هنالك قالوا انام الملحنة وما يكاد ينام الجنة الذكر
وقد توارثنا الاقوام واستقضت بالقوم اوتارهم في
الامر فاستروا
اوتادهم اثقالهم واحلامهم
يعني ما صنعوا بعبس يوم المرج يقول فاستقضت بهم ذنوبهم حين اوقع
بهم زفر بن الحارث وعمير بن الحباب وانتشارهم بعد تمهم وتخاذلهم

حتى تسابقوا جاه الخيل مقبلة وكوكب الموت يغشى
دونه البصر
الكوكب هاهنا الكتيبة
والكوكب بريق السلاح وكوكب كل شيء معظمه

في عارض من كلاب يبرقون اذا صاب الاعادي منهم
وابل قطروا
العارض السحاب وهو هاهنا
الجيش شبههم بالسحاب لكثرتهم والابراق الايعاد بالشر ويقال يبرقون
بالسلاح وصاب مطره اصاب شبه ما قطر من السيوف من الدما

بالمطر والوابل المطر الشديد الوقع والقِطر المَلاء قدروا أطلقوا

حتّى حَدَوْنا إلى البلقاء فلّهمُ والذلّ مُجحِرُ كلبٍ أينما جحروا

حدونا أي سقنا والحادي السائق والفَلّ القوم المنهزمون وهم فُلال أي البقايا كونه الشام

يمشون تحت بطون الخيل يصرعهم زُرقُ الأسنّة والخطّيّةُ السُّمُرُ

ويروى يصرعهم صوائب النبل صائب السهم إذا ذهب شبعا

أَوْلى فأولى بني ناوية انتشرت منكم قريبًا وأولى منك يا زُفَرُ

أولى تهديد ووعيد وبنو ناوية من بني عامر بن عوف بن كلب وكانوا جيران من تغلب وانتشرت تفرقت يعني الخيل قال وأولى منك يا زفر هذا وعيد يقول لو أصبحناهم لأوقعنا بك

ما ظنّهم لو لقونا وهي حاملةٌ أصلادمَ الخيل لا فَرِقٌ ولا هُبُرُ

الصلادم جمع صلدم وهو الوثيق الشديد قوله لا كثر فإن على الأصح صعوبتها يعني نحلا

وقال الأخطل يمدح سلم بن زياد بن سفيان وبحوار المحلّق

خليليّ قوما للرحيل فإنّني وجدتُ بني الصمعاء غيرَ قريبِ

وأشفقتُ أن دمّيتُ نفسي بواسعٍ متى ما ذهبتُ لم تُسقِني بذنوبِ

الذنوب الدلو الممتلئة

فإن لم يكن فيها ماء فلا يقال لها ذنوب وكذلك السجل هو الدلو الملأى فإن لم يكن فيها ماء فليس بسجل

فإن تكُ لابن المحلّق لا يرى عنده يدًا كما بالمعوب

يسلمن يعني الحمار اي يطردهن والسل الجري ذو صور اذا ادهن راه
بمن ويتبعه اماهن من الصعو الى العره الاشر البطر والمرج النشاط منه

دامي الخياشيم قد اوجعن حاجبه فهو يعاف احيانا فيقتصر

دامي يعني الحمار والخياشيم جمع خيشوم وهو الانف (ويروى جبهته) فعول ادميته مما
رمحته يعني الاتن فهو يعاف احيانا اي يعض الاتن فيقتصر عنهن

مسحج عون اطواء الشد ضيعه فالضلع كاسية والكشح مضطمر

المسحج العضاض من فوره اماهن عن افواههن والعون جمع عانة وهي الاتن وقوله اطواء
الشد اي اضمر بطنه فالجنبة تظهر مخبأة كاسيا عن اللحم وبطنه
منطمر والكشح ما بين الجنب والبطن وهما الكشحان ه

قد آل منه وابدا من حجاجبه طول النهار وليل دائب سهر

قد آل يقول قد ذهب فضول بدنه وبقي صميم جسمه والصميم الخالص وقوله
وابدا يعني ظهر من حجاجبه والواحد حجبة وهو عظم صلبه ه

حتى اذا وضحت في الصبح صاحية جوزاؤه واكب الشاة يحتفر

وضحت بدت وظهرت يعني
جوزاء الصبح يعني النجم وطلوع الجوزاء احتدام النهار وشدته
محتد عند الوحش اعاذ الكنس والشاة ها هنا الثور فعول
اكب الثور على كناسه نستكن فيه من شدة الحر ه

ونمّت الرجل بالبهمى جحافله واجتمع القيض من نعمان والخمر

ويروى واجتمع القيظ من نعمان وقوله ونمت الرجل اي عزوف فيها السفا البهمى والسفا شوك البهمى صيّره في جحافلها كالزمام فنرد ولو اجتمع القيظ من نعمان والخمر فان ذلك اذا نشّت المياه وانقطعت الخمر اجتمعا جميعا فيها وقال نشّ الماء اذا ذهب ومن روى القيظ فانه يعني ما اصفر من الماء ونعمان وادي بعرفات

وظلّ بالوعر الظمآن يعصبه يوم تكاد شموس الوحش تصطهر

الوعر الوادي العلياء التي بحجارة الظمآن الحمار العطشان يعصبه ييبسه ويضيعه هذا اليوم لشدة حره والاصطهار الاذابة تصطهر اذا رزقه الله تبارك وتعالى يصهر به ما في بطونهم والصهارة الاذابة الالية واذابة الشي قال الراجز تصهره الشمس فما ينصهر

تجنّبا أحسا من طبي وقد علمت من حيث ينقع فيه ماءه الوعر

تجنّب تحفز والاحسا الجمع الجني وهو الموضع الذي يحفر فيقد ذراع فظهر الماء وطبي ارض وانشده طبيا ومتناويا باسحاده وقد علمت الاتن وعرفت الموضع الذي يظهر فيه الماء ينقع ماءه اي يصب هذا الوادي بماء الوعر

فهو بها سيّئ ظنّا وليس له بالبيضتين ولا بالغيض مدّخر

ويروى بالعمر وقوله سيء بها يقول هذا العير لهذه المياه التي قد ورد بعضها ولم يرد البواقي سيء الظن يتوهّم انها قد جفّت كلها والبيضان علي طريق الشام من الكوفة والغيض الغاض ومدّخر يقول لم ذكرها انّ ماءً برده

وعرته كل الطرق كان مامله من الثماد ونشتماه الغدر

الثماد مواضع فيها بقايا الماء من ما المطر ونشتا اي نشفه وشربته وذهب به والغدر جمع غدير والمعنى يقول كان ما مله اي في هذه الارض ما انقطع من ذلك المطر

ذكو ما منهلا ازرق فاشرايعه له اذا الريح لفت عيصها وفر

نكرره اذا ما طرده اياها الى ذلك المنهل والمنهل المشرب الذي يعتد ان يشرب منه من غير كد ولا مشقة والازرق الماء الكثير الصافي لونه وقوله اذا الريح لفت يقول لفت الريح من شرايعه ولفها الزوبعة الماء وابعادها والمعنى انه لم يبق الماء كان الا نشفه وذهب به يعني الحمار لفت شعث

فحل عنه فما اذا بصبص الجمة شد بعصى عنه المعل الحشر

القذوم العضم بصبص حرك اذا باين السند العذق المعل الصار العرنض الحشر الدقو اللطيف عوده يعني غود النخل وهو القدح ويقال الحشر الجيد المعقد ذا المستوى عنه عن العذوق

يسلهن بصلصال الحشرجة بين الضلوع وشد لشربهن

يسلهن يطردهن يعني الحمار والصلصال الصوت له صلصلة اي حركة وترجيع لشربهن اي لا يعلوه البهر بحشرجة الحشرجة في الحلق

صلب اذا النسور فلس المرو برهضه ولا المضابح من ضعيفه مستقر

صلب شديد والنسور عظم باطن الحافر المرو الحجارة البيض التي تخرج منها النار ويرهضه يعني اسفل حافره يقال رهضه يرهضه رهضا

وزهص وهو رهص والمضائغ عصب زاح بيده وذراعه ايضا واشارتها استرخاؤها ومارعة المضائغ عصب باطن اليد وهي الغايات البعير والمضيغة العقب وكل ذي دم

يذودُ عنها اذا امستْ محشّية طرفٌ حديدٌ وقلبٌ غير جَذِرٌ

يعني تردى الاتن المحشية المغارة التي يختار رسلها على نفسه الملاك طرف يعني نظره وصفه بالحدة وعنه والذكاء قلبه

فهنّ مستوحشاتٌ تنفرُ به وهو على الخوف مشتاقٌ ومقتفرُ

يعني الاتن مستوحشات فزعات تسمع حركته كلما تحرك تنفر به اي بالحمار وهو على الخوف ومشتاق يقول ليثا يتقن الطرد اي لم ينه اباه والشوق الشيء ايضا ومقتفر اي يتبع اثره ويقال يقفر الاثر ويقفوا اثره

نبيتُ كلبا يمنّا ان نسايقها وربما سامهونا ثم ما ظفروا

نبت حزت والمسامة هاهنا المجاذبة

كلّفتمونا اناسا فالطعي قرنٌ مستضربين كما يستضرب اليسرُ

القرن الحبل والمعنى يقول قطعوا ووصلنا والمستضرب الذي اتى به الايسار لضرب لهم القداح ليتراه فيها معهم نصيب اليسر صاحب القداح مع القوم وانما يعني قيسا وذلك ان كلبا لاموا تغلب فقالوا اعنتم كلبا علينا فقال الاخطل احلمونا ذنب هؤلاء القوم ولستوا منا ولا نحن منهم فالحقتم بنا ذنبهم كما تضمنوا الانسان الرجل الامر الذي ضرب سهم بالقداح ولسنا بمعهم فرح تقول فاذا جاورنا هؤلاء القوم ولستوا منا ولا

فهرس

المفردات المشروحة في النسخة اليمنية

من ديوان الاخطل

تنبيه : قد وضعنا بعد كلّ لفظة عددين احدهما ضخم يدلّ على الصفحة والثاني على السطر . وان ورد شرح اللفظة ذاتها في عدّة اماكن فنُفصل اعداد الصفحات المختلفة بهذه العلامة |

وكلّ لفظة مكتنفة بقوسين (هكذا) فهي من زوائد شارح الديوان اورد فيها ما ذكروا من فروق المعنى بين المترادفات والمتشابهات

واما ما حوطناه بمعقّفين [هكذا] من اعداد الصفحات والسطور فيدلّ على ان شرح اللفظة في بعض الاماكن ناقص وفي بعضها مفقود ومع ذلك ذكرنا تلك الاماكن ايضاً ليراجع استعمال اللفظة ذاتها في ابيات مختلفة

ا

أَبن ٩:٢٧
بَنَاتُ الدَّهر ١٥:٤١
أَثل ٤:٤٥
آجِن ١٠:٤٥
أَخذ (= أُخذ) — (وإخاذ) ١٧:٥٤ و١٨ | ١:٥٥
آدَم ٢:٧٥
أُدم ١٢:٣
أَدِيم ٧:٥٩
إِذْ ضَمَرَتْ ١١:٨٨
أَرِيب ٢:٣٥
أَرُومَة ١٧:٧٣
يَأْزَرَنَ ٩:٦
ذُو الْأَشَاء ١٠:٧٧ و١٧
أَشب ١٢:٤ | ١٧:٢٤
أَشِب ١٧:٢٤
أَشِر ٢:٩٣
أُصُلًا (= أُصُلًا) ١٢:٧٨
أَضَاة ٣:٣٧
أُفق ١:٣٤ | ٨:٤٠
بِالْأُمَمِ حَيّ ٨:٢
أَلِيَّة (وأَلْوَة وأُلْوَة) ٧:١
أَمِر ٢:٧٨
أَمُون ٣:٧٦
قَدْ تَعْتَاقُنِي ...... الأَنُقُ ١٢:٨٢
آلَ مِنْهُ ١٢:٩٣
آل ١٢:٥٥ | ١٢:٨٣
(آلُ كُلِّ شَيْءٍ) ١:٥٤
أَوَائِل ١:٤٢
تَأْوِي لِأَبْنٍ ٤:٤٢

ب

أَبْجَل ١٧:٨٥
أُسْتُبِدَّ بِهِ ١١:٥١
تَبَدَّا شَرْبُهَا ٧:٦٠
بَدَتْ عَوْرَةٌ ٤:٨١
أَبْدَى ١٣:٩٣
بَادِي ٱلْكَرَادِيسِ ٦:٨١
إِبْذَعَرَّتْ ١:٤٧
يُبْرِقُونَ ١٧:٩١
مَالَتْ لَهُنَّ . . . ٱلْبُرَقُ ١٧:٨٣
أَبْرَق ١٠:٤٩
بَرَهْرَهَة ١٧:٣
إِنْبَرَى لَهَا ١٨:٤٥
بَرَاغِيل ٨:٧٨
بَشَاشَةُ ٱلشَّيْءِ ٢:٥٢
بَاشَرْنَ هَاجِرَةً ١٣:٥
بَصْبَصْنَ ١٠:٩٥
مُسْتَبْطِئٌ ١:٨٥|١٨:٩٠
مُنْبَطِح ٦:٥٦
يُبْطِرْنَ ٥:٨٤
بَطْنُ ٱلْفِيلِ ٧:٧٨
بَغْل ١٤:٥١
بَقَايَا ٱلْمَاءِ ١٤:٨٨
بَكِيٌّ ١٨:٤٧
مَبْلُود ١٣:٤٨|٣:٥٨ و ٤
بَالِ ١:٦٠
يَنْبَهِرُ (يَبْتَهِرُ ?) ١٥:٩٥
مُبْتَهِلٍ عَلَيْهِ ٣:٢٧
بَهَالِيل ١:٨٢
زَمَتِ ٱلرِّيحُ بِٱلْبُهْمَى ٢:٩٤
بَيْسَانِيَّة ٤:٢
بِيض ٩:٣|١٥:٢٣|٧:٧٣
بَانَتْ سُعَادُ ٤:٧٤

ت

تَبْل ١١:٣٤
تَجْر ١٣:٨٦
تَلِيد ١:٧٢
تَالٍ ١٣:٨٣
فِي تَوَالِيهِنَّ ١٤:٨٠
تَنَابِل ١٧:٢٧
تَنَابِيل ١٦:٧٤
تَوًّا ٤:٤٣
أُتِيحَ ٢:٦٢

ث

ثَرَى ١١:٧٣
ثَلَّة ٩:١٥
ثَلْب ٤:٥٥
ثِمَاد ٢:٩٥
مَثْمُود ٢:٥٥

ج

جَأْب ١:٥٦
جَأَّار ٤:٢٧

جِبَال ١٨:٣٣
مُجْحَر ٨:٢٩
مُجْحَر [٢:٩٢]
جَحْشَان ١:٨٠
جَذْبُ ٱلْخُوَانِ (كذا) ١٠:٥٣
جَدْوَل ١٠:٥٩
جِدَاء ٥:٨٩
جُرُور ١٤:٣٨
تَجَرَّدَتْ ٥:٦٠
إِجْرَهَدَّتْ ١:١٨
جَزَاءُ يُوسُفَ إِحْسَانًا ١٧:٥٢
تَجَشَّمَ ١٤:٦
جَوَاعِر ٤:٦٥
جَفْنَة (وجَفْن) ١٤:٥٩
مُجْلُود ٢:٥٤
جَنْبَيّ ١٨:٦٧
أَجْمَعَ ٱلْأَمْرَ ١٢:٧٨
إِجْتَمَعَ ٱلْقَيْضُ (ويُروَى القَيْظُ) ٢:٩٤
جُنْهُور ١٢:١٧ و ١٣
تَقَلْقَلَتْ أَجِنَّتُهَا ١٦:٦١
جَنَاجِن ١٣:٩٣.
دَانِي ٱلْجَنَاةِ ١:٥٩ و٥
جُهَرَاء ١٧:٢٧
جَهْمِ ٱلْوَجْهِ ١٥:٦٩
جَهَام ٧:٦٩
إِنْجَابَ...الوَبَرُ ١٠:٨٨
جَوْاب ٢:٦٢
جَوَاد ٥:٣٥
أَجْوَار ١٧:٥٨
جَوْزَاء ١٦:٩٣|١٧:٨٠
جَوْعَاتُ ٱلشِّتَاءِ ٧:٣٥
جَوْلَان (موضع ؟) ١٥:٣٧
جَوْن ١٤:١٨
جِيد ٢:٧٥

ح

حَبَب ٩:٤
نِيرَانُ ٱلْحَبِيحِ ١٨:٣٦
طَرْفٌ حَدِيدٌ ١٤:٨٣
حَدَب ١٨:٣٩
(حَيْدَر) ١٦:٧٤
حَدَوْنَا ٣:٩٢
يَحْدُو ٤:٨٣|١١:٧٩
حَرَّات ٩:٦١
حَرَّان ١:٧٨
ذُو حَرْبَةٍ ١٣:٦٥
يَنْحَتُ أَحْسَاءَ ١٢:٩٤
حُشَاشَة ٢:١
(حَشّ) ١:٥٩ (راجع ايضا حائش)
حَشْر ١١:٩٥
يُحَشْرِجُهُ ١٥:٩٥
حَصِر ١٨:٩٠|٨:٨٥
حِضْرِم ٢:٦٠
حَصَلَتْ مِنْ شَارِفٍ ١٥:٨٥
حَصًى ١١:٧٣

(حِفْس) ١٧:٧٤
حِفَاظ (وُمحَافَظَة) ٨:٣٤ و ١٣
أَحْفَظ ١٠:٨٧
حَفِيل ١٠:٣٣ | [١٨:٦٧]
يُحْيِي حَقِيقَتَهُ ١٤:٦٥
حِقَب ٣:٣
حَلَتْ ١٠:٣٧
وَقَعَ . . . بِالْأَرْضِ تَحْلِيلُ ١٦:٧٨
حَلَائِل ٧:٨٧
حُلُول ١:٣٤
حَلَائِب ٢:٣٠
تَحَلُّم ١٤:٤٧
أَحْمَر ١٨:٨٧
مُحْمِش ١٥:٦
يُحْيِي حَقِيقَتَهُ ١٤:٦٥
حُمَاة ١١:٨٩
مُحَامٍ ١٥:٩٠
حَنْتَم ٨:٤٦
حَنَق ٤:٥٦
بِأَحْنَاءِ مَجْهُولٍ ٢:٤٦
أَحْوَر ١٣:٧٥
حَوْزَاء ٢:٤
حَائِش (وَحَشّ) ١:٥٩|٨:٨٣
قَدْ أَحَالَا ١٢:١٨
يَسْتَحِيلُ ١٢:٢٢
مُسْتَحِيل ٨:٣٤
حُول (وحُوَّل) ٥:٣٤|١:٨٠ (راجع ايضاً عوذ)
حِيد ٤:٥١
يَسْتَحِيرُ ١٣:٣٦
يَا أَلْهَمَ حَيٍّ ٨:٢
إِذَا مَا حَيَّةٌ مِنْكُمْ ١٤:٤٠

خ

خَبَل ٦:٤٤
مَخْبُول ٥:٧٤
مُخَبَّل ٥:١
تَخْبِيل ١٤:٧٩
خَبَا ١١:٤٠
مُخْتٌ (وَخَتِيت وَخَسِيس) ١١:٤٢
أَخَادِيد ٦:٥٦
أُخْدَرِيّ (وَأَخْدَر) ٨٧ : ٦
أَخْرَق ١٠:٧٥|١:٧٦
تَخْرُقُ ١:٦٦
خَسِيس ١١:٤٢
خَيَاشِيم ٤:٩٣
مِنْ حَيْثُ تَخْشَى ٥:٨٠
مَخْشِيَة ٤:٩٦
خَصَاص ٧:٥٧|١٥:٦٠
خَصِر ١٧:٨٦
خَطْب ٨:٦٣
خَطَرَتْ ١:٣٣
يَخْتَفِقُ ١١:٨٤
خَلُّ اللَّحْمِ ٨:٨١
خُلَّة ١١:٤٩
لَمْ يُخَالِطْ كُحْلَهَا الْوَرَقُ ٣:٨٤

مُخالِطُ ٱلجِنّ ١٨:٨٤
خليط ١٦:٥٨
تُخامِرهُ ٦:٨٦
خَمِيس ٧:١٧ | ٥:١٨
يَخدُو خِماصًا ١١:٧٩
تَخَمَّطَتْ ١٥:٦٣
خَمائِل ٣:٣١
خُوص ٨:٣٨ | ١٥:٦١
خاضَتْ ٨:٨٠
جَذبُ ٱلخَوانِ (كذا) ١٠:٥٣
خائِنةُ ٱلعينَينِ ١٨:٨٩
أَخيَل ١٣:٢

د

دُؤُوب ١٧:٦١
مُدبِرًا ١٨:٨٧
دَبُور ٥:٤١
دُجىً ١٤:١٨
دَحل ٤:٤٣
أُدجِيَ ١١:٤٥
مُدَّخَر ١٨:٩٤
مُداخَل ٧:٥٨
دَرْء ٨:٣٤ | ٤:٦٨ و ٥
إِدَّرَعتْ شَعبانَ ٩:٨٨
أَدرَم ٣:٤٦
دَسْماء ٤:٦٣
دَكادِك (ودَكّ) ١٥:٥٤
دِمْنَة ١٠:٤٥
دانِي ٱلجَناةِ ١:٥٩ و ٥
دَنِيَّة ١٥:٣٤
بَناتُ ٱلدَّهرِ ١٥:٤١

ذ

ذَأْب ١١:٦
ذُباب ١:٣٨
ذُبل ٢:٦٥
ذُبلُ ٱللَّحمِ ٤:٦٦
مَذارِع ٨:٢٨
تَذرِي ١٧:٣٣
يُذارِي ٢:٦٨
ذُرَى ١:٣٧ | ١٦:٧٣
ذِفرَى (ذِفراهُ وذِفرَاياهُ وذَفارَى وذَفارِ) ٩:٧٦
ذَكَّرها مَنهلًا ٥:٩٥
تَذَكَّرَ ٱلشِّرْبَ ٨ : ٧٧
ذَكِير ١٤:٤٠
يُذكِي ١٧:٥
ذَنُوب ١٥:٩٢
مُذهَبَة ٨:٤٤
تَذُودُ ١٤:٦٤ | ٤:٩٦
ذائِدِينَ ١١:٨٩
ذُو ٱلأَشاءِ ١٠:٧٧ و ١٧
ذُو حَرْبَةٍ ١٣:٦٥
ذُو زَجَلٍ ١٣:٨٥
ذُو عِذرَةٍ ١:٦١
(ذُو هِبَّةٍ) ٦:٧٦

ر

مُرْتَبِئًا ٥٤ : ١٨ (راجع ايضًا مُرْتَبِيًا)
رَبط ٥٧ : ١٢
يُكَلِّفُنِي قَلْبِي فَأَزْجُرُهُ رَبْعًا ٨٢ : ١٨
رَبِيع ٢٨ : ١
مُرْبِع ٦٩ : ٤
رَابِيَة — رَوَابٍ ٣٣ : ٧ و ١٢
مُرْتَبِيًا ٧٨ : ١ و ٤ (راجع ايضًا مُرْتَبِئًا)
هَاجَتْ مَرَاتِعُهُ (= مَرَاتِعُ الشُّرْبِ)
٧٧ : ٩
(رُثْيَة — أَرْثَم — رُثْم) ٧٩ : ٥ و٦
أَرْجَحَة ٤١ : ٥
إِرْتَجَى (ورَجَاء) ٤١ : ٢
رَحْب ٤٤ : ١٧
رَحًى ٢٨ : ٢
تَرَاخَى الرِّيفُ ٤٢ : ٤
يَرْتَدِينَ ٣ : ٩
رَذِيل ٣٤ : ١٨
رُسْلًا ٤٣ : ١٢
مَرَاسِيل ٧٦ : ٥
رَاسِيَات ٣٨ : ٣
إِرْتَشَفَ ٤ : ٦ و٧
رُضَاض ٧٩ : ٣
مَرْضُوح ٧٦ : ١٧
رِعْدِيدَة ٤ : ٣
(رَوَاعِف) ٢ : ٢
أَحْفَظُ رَاعٍ ٨٧ : ١٤
تَرَغَّبَتْ (وتَرْغِيب) ٣٣ : ١٤
رَغْمُ أَعْدَاهُ ٦٤ : ١٨ | ٨٩ : ١
مَرْفُود (ورَفْد ورِفْد) ٥٣ : ٦
رَفْرَف ٦٦ : ١٦
مَرْفُوضَة ٣ : ٧
مَرْفُوعَة ٧٤ : ١٤
مُفَرَّجَةٌ مِرْفَقُهَا ٧٦ : ١٠
رُفْقَة ٨٥ : ١٠
رِقَاق ٢٣ : ١٥
مُرْتَقِب ٦ : ١١
مُرْتَقَب ٨٤ : ٢
يَرْكَبُونَ رُؤُوسَهُمْ ٤٧ : ٧
حَسْبُكَ مِنْ رَكْبٍ ٦٣ : ١٢
مُرَمَّل ٨٠ : ٩
يَرْمِينَنَا . . . بِأَعْيُنٍ ٨٤ : ٢
(رَمَى فَأَنْتَى — رَمَى فَأَشْوَى — رَمَى فَأَصْمَى) ٥٨ : ١١ و ١٣
وَارَى الرَّابِيَ الْغِيلُ ٨٠ : ٥
مِرْنَان ٥٨ : ٦
يَرْهَصُ ٩٥ : ١٨
أَرْوَاح ٨٦ : ٢
مُرْتَاح ٢ : ١٣
لِتَرُوعَنَا ٤٩ : ١٤
رَوْق ٦٥ : ١٥
رَوَق (وأَرْوَق) ٨٤ : ٦
رَوِيَّة ١ : ١١
تَرِيعُ الْخُيُولُ ٣٤ : ٣ | [٦٨ : ٣]

ز

بِزَأْرِ الْعِزِّ ١٣:٤
زُبْرَة ١١:٥٥
أَزْجُرُه ١٧:٨٢
ذُو زَجَلٍ ١٣:٨٠
تُزْجِي ٦:٦٩
أَزْحَفَتْ ٧:٢٨
زَرْب ٥:٨٩
مَنْهَلًا زُرْقًا شَرَائِعُهُ ١٨:٧٩|٥:٩٥
مُزْعَبِلّ ١٠:٢
زُغْلُول ٩:٨١
تَزَغُّمَ ٩:٤٨
أَدَتْ جَرِيًا بِزَفْرَةٍ ١٨:٨٩
زَمَّتِ الرِّيحُ بِالْبُهْمَى ٢:٩٤
زَمِر ٨٥ :١ و٤
لحا اللهُ أَزْمَاكَا ٥:٦١
زَهِمَ (وزَهِم) ٨٨ :٤ و ٦
زَوْر ١١:٧٦
زَوَر ٣:٨٧
زَوْرَاء ٥٨ :٦ و ٧

س

سُؤْوم ١:٣٩
سَبُوب ١٣:٦١ | [١٧:٦٢ و١٨]
سُبُوب [١٧:٦٢ و ١٨]
مِسْبَار ٧:٣٠
عَنْ غِبِّ سَابِغَةٍ ١٤:٦٩
(أَسْبَلَ) ٤:٨٥
مُسْبِل ١٠:٥٩
إِسْتَار ٨:٢٤
(سَجَل) ١٦:٩٢
مُسْجَهِر ٦:٦
سَحُّ الشَّآبِيبِ ١٨:٨٠ | ١:٨١
مِسْحَاج ٧:٩٣
سَحْق ٦:٣|١٠:٨٤
سُحُق ٨:٨٣
فِي أَكْتَافِ سِدْرَتِهِ ١٥:٧٥
سَدِيف ٧:٦٩
فِي أَسْرَتِهَا ١١:٥٧
سُرَر ٦:٨٨
سَرْب ١٢:٨٩
سَرَبِخ ١١:٦٦
سَرَابِيل ٥:٨٢
سَرَاعِيف ١٢:٥٦
سُرَى ١٤:٦٢
سَعِرٍ ١:٣٧
سَافَهُونَا — تُسَافِهُنَا ١١:٩٦
(سَفَا) ٢:٩٤
سَلَاسِل ١٢:٥٤
سُلَافَة ١٤ : ٨٥
سَمَاحِيج ٨:٨٨
تَسْمُو ١٥ : ٧٦
يُسَامُونَ ١٠:٦٣
أَسْمَى بِهِنَّ ٢ : ٧٧
سُنْبُك ٢:٧٩

سَانح ٦:٢
مَسَانِيف ١٢:٦٢ | ١٠:٦٦
سُهُوب ٩:٦١
سيء ظنًّا ١٧:٩٤
سِيد ٦:٥٥
سُورَة ٣:٧٣
تَسُوفُهُ ١٠:٤٥
مُسْتَاف (وسَوْف) ٨:٩٦
مُسَوَّمَة ١:٨٢
سِوَى أَطْهَارِهَا ١٠:٥٦
سَيَالِي (موضع ؟) ٧:٣٦

ش

شَآبِيب ١:٨١
شَآمِيَة ٣:٦٩
يَشُبُّ ٥:٧٥
شَتَّى ١٠:٢٩
شَحَطَتْ ٨:٧٤
شَحَّار ١٨:٦٩
شَدَّ ١:٨١ | ١٠:٩٥
(شَادِخَة) ٨:٧٩
يَشْدُونَ (وشَدَه) [=شَذو] ٨:٥١
شِرْب (وشَرْب وشُرْب وشَرِيب
وشَرُوب ومُشْرِب) ١٢:٧٧ و١٧
شَرِيدَة ١٠:٣٠
شَرَاسِيف ١:٦٣
شَارِف ١٠:٨٥
مُسْتَشْرَف ١٠:٥٢

مَشْرَفِيَّة ١٧:٣٦
شَرِقَ ...... لِلقَفرِ ١١:٦٠
شَرْي ١٨:٤٥
شَاصِيَات ١٧:١ | ١:٢
شَعّ ١:٤٧
شُعَب ١٨:٧٣
أَشْعَرَهُ ٦:٣٠
مُشَعْشَعَة ١٥:٨٦
شَعُوب ٧:٦١
مَشْغُول ١٢:٧٧
مِشْفَرُ العَبَاء ١٤:٤٥
مُشْفِق ٤:٨٣
شُقَّة ١٧:٦١
مَشْكُول ١٥:٨٠
يَشْلُلْهُنَّ (وشَلّ) ١:٩٣ | ١٤:٩٥
شِلَال ١:٤٧
شَامِذَة ١:٢٣
مَشْمُول ١٨:٧٥
شَنِق ٥:٨٣
شُهْب ١٥:٦٤
شِيب ١٤:٣٠

ص

إِصْبَحُونِي (وصَبُوح) ١٣:١
صَابَةُ القَلْب ٢:٩٠
صَحِل ٨:٥٨
صَيْخُود ١٥:٥٣
صَدَّادَة كَذِب ١:٨٩

إِصْدَار — أَصْدَار ٨٧ : ١١ و ١٢
صُدَار ٣٠ : ١٨
صَدَعَ ٥٨ : ١٦
صَرَّحَتْ ٦٠ : ٦
تَصْرِيد ٥١ : ٢
صِرْم ٨٩ : ٤
صَرِيمَة ٥٠ : ١٨
مُصَرَّم ٤٨ : ١
صُعْرُ ٱلْخُدُودِ ٥ : ١٢
مُصْغ ٥٨ : ٣
مِنْ صَكِّيَنْ ٧٩ : ١٤
أَصَكّ ٥ : ٩
صِلَاب ٥٥ : ١٥
صُلْب ٩٠ : ١٠ | ٩٥ : ١٧
مَصَالِت ٢٧ : ١٥
مَصَالِيت ٧٣ : ٨
صَلَادِم ٩٢ : ١١
صَلْصَال ٩٥ : ١٤
يَصْطَلِينَ بِهَا ٥٤ : ٩
صَمِيم ٣٧ : ١٧
إِنْصَبَا ٥٦ : ٣
مُصِنّ ٢٣ : ١٠
تَصْطَهِرُ ٩٤ : ٨
(صُهَارَة) ٩٤ : ٩
صَابَتْ رَحَاهُ ٢٨ : ١
صَابَ ٱلْأَعَادِيَ ٩١ : ١٨
(صَابَ ٱلسَّهْمُ) ٩٢ : ٥
صَوَائِبُ ٱلنَّبْلِ ٩٢ : ٥
صُور ٣٧ : ١٥
إِنْصَعَنَ ٨٠ : ١٢
أَصْوَاء ٦٢ : ١٧
(أَصْيَد) — صِيد ٤٠ : ١٠ | ٥٤ : ٨
يَصِيفُ عَنْهُنَّ ٥٦ : ١٥

ض

ضَئِيل ٤٨ : ١٧
أَضَرَّ بِهَا ٨١ : ٦
ضَرَر (وَضَرَار) ٣٧ : ٤ | ٩٣ : ١
ضَرِير ٤١ : ١١
مِضْرَار ٦ : ١٠
يُسْتَضْرَبُ — مُسْتَضْرَب ٩٦ : ١٣
ضَرِيبَة — ضَرَائِب ٣٨ : ١٢ | ٨٩ : ١٦
ضَرَع ٥٥ : ٤
تَضَرَّمُهُ ٱلْجَوْزَاء ٧٥ : ١٨
ضَغَن ٣٩ : ٩
مُضْنِيَة ٤٤ : ١٨
مَضْهُود ٤٤ : ١٧
ضُيِّعَتِ ٱلنِّسَاء ٣٤ : ٥
(ضَال) ٧٥ : ١٧

ط

طَرْفُ حَدِيدٌ ٨٣ : ١٤ | ٩٦ : ٥
طَرِيف ٦٤ : ١١
طَارِق ٤٨ : ١٧
يَطَّفُونَ (= يَطْفُونَ) ٦٥ : ١٨
طَلْح ٤١ : ٥ | ٩٠ : ١٢

طِلَاعُ ٱلنِّجَادِ ٦٢ : ١٥
مُطَّلَع ٢٩ : ١٢
طَلْقُ ٱلْيَدَيْنِ ٨٥ : ٧
سِوَى أَطْهَارِهَا ٥٦ : ١٠ و١٢
مَا تُسْطَاعُ . . . . . طَاقَتُهُ ٨٧ : ١٢
طَوَاهُ ٱلشَّدُّ ٩٣ : ٨
يِطْوِيهَا ٦٢ : ١٣

ظ

ظُعُن ٨٣ : ٣
ظَلَّ مُرْتَبِيًا ٧٨ : ١
أَظَالِيل ٧٥ : ١٠
مُظْلِمَة ٣٩ : ١٨
ظَمْئَانُ ٩٤ : ٧

ع

عَبَادِيد ٥٦ : ٤
(عُبْرِيّ) ٧٥ : ١٧
مِعْبَل ٩٥ : ١٠
مُعْجَل — مُعْجَلَة ٦٢ : ١ | ٦٦ : ٤ | ٦٩ : ١٣
أَعْجَمُون ٣٩ : ٢
مُعْجَمَة ٥٣ : ١٥
تَعْدَاهُ ٥٥ : ٧
ذُو عِذْرَةٍ ٦١ : ١
عُذْر ٤٤ : ١٢
عُذَافِرَة ٤٧ : ١١
عَوَاذِل [٤ : ١٨]
عَذُوم ٩٥ : ١٠
تَعَرَّضَتْ لَكَ ٤٩ : ١٢
عَارِض ٩١ : ١٦
عَوَارِض ٧٥ : ١٢
أَعْرَاف ٣ : ١٣
عَرَق ٦٦ : ٦
عَرِيكَة ٥٤ : ١
مَعَارِ ٨٢ : ٥
عَزَّتْ ٤١ : ٧ | ٧٧ : ٣
عَازِب ٥٩ : ١١ | ٨٧ : ٧
عُزْل (= عُزُل) ٣٠ : ١٣
عَزَالِي ٣٦ : ١٢
عَسِيب ٧٥ : ٨
عَوْسَج ٥٩ : ١٤
تَعْشِير ٥٧ : ١٦
إِسْتَعْشَى ٤٨ : ٧
يَعْصِبُهُ ٩٤ : ٧
تُعْتَصَرُ ٨٨ : ١٦
عُصَار ٥٩ : ١٦
أَعَاصِير ٨١ : ١٣
عِضَاض (وَعَضّ) ٤٠ : ٦
عَضْبُ ٱللِّسَانِ ٦١ : ٦
عُطْب ٥ : ١٨
أَعْطَالُ ٱلْقِسِيِّ ٦١ : ١٥ | ٧٩ : ٢
مَعَاطِل ٣ : ١٧
مُعْطَمَة ٧٣ : ٨
يُعَاقِبُ أَحْيَانًا ٩٣ : ٥
عُقَار ٥٩ : ٨

كَلِمٌ عُقُورٌ ٤١ : ١٥
كَأْسٌ لَهُ عَقِيرٌ ٤٢ : ٥
مَعْلُول ٨٠ : ١٠
أَعْلَى ٱلسَّيْرِ ٥ : ٤
(عِمَارَة ج عَمَائِر) ٢٧ : ١٤
عَنْ غِبٍّ ٦٩ : ١٤
بِكَفَّيْهِ ٱلْأَعِنَّةُ ٣٩ : ١
(عِنْفِص) ٧٤ : ١٧
عَانٍ — عَانِيَة ٤ : ١٨ | ٨٦ : ٢
وَهُنَّ بِنَا عُوجٌ ٦٢ : ٥
عُوذُ ٱلنِّسَاء ٣٤ : ٤
عُوذٌ . . . وَحُولُهَا ٣٤ : ٤ | ٦٨ : ٤
عَوْضًا ٢٤ : ٤
(عَائِط ج عُوط) ٨٠ : ٢
قَدْ تَعْتَاقُنِي . . . الأَرْيَقُ ٨٢ : ١٢
(عَائِق ج عُوق) ٨٠ : ٢
عَانَة ج عُون ٨٧ : ١٣ | ٨٨ : ٢ | ٩٣ : ٨
أَعْيَار ٢٩ : ٢
أَعْيَس ٥ : ٣
مِشْفَرُ ٱلعَيْسَاء ٤٥ : ١٤

غ

يُغِبُّ نَوَالَهُ ٦١ : ١٢
عَنْ غِبِّ سَابِغَةٍ ٦٩ : ٤
مَغْبُونَة ٣٥ : ٣ | [٦٨ : ١٠]
غَادَرْتُهُ ٦٢ : ١
غُدُر ٩٥ : ٣
غَادِق ٧٥ : ٩
يُغَادِي ٨٥ : ١٠
لَا غِرَّةٌ بِنَا ٤٧ : ١٨
أَغَرّ — غَرَّاء ٣٥ : ١ | ٣٨ : ٥ | ٧٥ : ١٢
غَرْب ٤ : ٨
(مُغْرَب) ٧٩ : ٩
مُغَرَّقَة ٥٧ : ١
طَرْفٌ غَرِقٌ ٨٣ : ١٤
تُغَازِلُنِي ٨٢ : ١٢
غَشَمْتُمْ بِالسُّيُوفِ ٱلصِّيدَ ٤٠ : ١٠
غَضَب ٦٤ : ١٢
مُغْتَصِب ٥ : ٥
تُغْضِي ٱلرِّيحُ ٥ : ١٥
غُفُول ٣١ : ٨
غَلَسُ ٱلظَّلَامِ ٤٩ : ٦
غَلَتْ . . . ٱلقُدُورُ ٤٠ : ٨
غَمَامَة ٣٨ : ٥
غَمْرَة — غَمَرَات ٤١ : ٤ | ٦٥ : ١٧
تَغْمِير ٦ : ١٧
غَارَ (وَغَوْر) ٨٦ : ١٢
غُول ٣١ : ١٠ | ٨١ : ١٦
أَنْحَى بِمِغْوَلِهِ ٦٥ : ١٠
تَغَوَّلَ (وَمُتَغَوِّل) ٤٩ : ١٤ | ٨١ : ١٦
غَيْرَان ٨٧ : ١٢
غَيْض ٩٤ : ١٨
بَطْنُ ٱلغِيلِ ٧٨ : ٧

ف

تَبْدَا شَرْبَهَا بِقُتَارِ ٦٠ : ٧

مَقْتُول ٧٦ : ١١
فَجّ ٣٧ : ٣
مَفْرَجَةٌ ٧٦ : ١٠
يَنْلا فَرَائِضَها ٦٥ : ١١
فَرْع ٣٧ : ٩
فَرْعاء ٧٥ : ١٢
يُفْرِغُ . . . ماءه الوَعِرُ ٩٤ : ١٤
تَفَرَّقَتِ الضَّغائِنُ ٢٨ : ١٣
فَسِيل ٦٧ : ٤
فُضَل ٤٤ : ٤
أفضَى ٢٨ : ١٤
مُفْعَم ٢٩ : ١٣
(يَقْفُو الأَثَرَ — عِوَض يَقْفُو) ٩٦ : ٩
(راجع ايضاً يَقْفُرُ)
ما تَنْفَكُّ ٨٢ : ٣
فَلّ ٩٢ : ٣
فُلُول ٦٣ : ٤
مَفَلُول ٧٩ : ٤
فَوْهاء ٣٠ : ٧
أَفَأْتُها ٣٠ : ٤

ق

قُبّ ٨٨ : ٨
قُبطِيّ ٨٨ : ١٢
قُبَاقِب ٤٠ : ١١
مُقَبَّل ٨٦ : ١٥
مُسْتَقْبِلٌ دَمَجَ الجَوْزاء ٨٠ : ١٧
أَقَاد ٥ : ٨
قَتِير ٤٠ : ٦
مُقَتَّلَة ٨٧ : ١
غَلَتْ . . . القُدُورُ ٤٠ : ٨
مَقَدّ ٤٤ : ٨
(قَرَّ يَقِرُّ قَرارًا) ٨٦ : ٨ (راجع
ايضا وَقَرَ)
قَرَارَة (وقَرَار) ٣٧ : ٣
أَقْرَاب ٦٦ : ٦ | ٧٧ : ١ | ٨٨ : ١٤
قَارِب (وقَرَب) ٥٤ : ١٢
قَارِح ٧٩ : ١
(قُرْحَة — أَقْرَح — قُرْح) ٧٩ : ٤
قَرَادِيد ٥٤ : ١٦
مُقْتَرَف ٢١ : ٥
قَرَق ٦٦ : ١٢
قُرُوم ٦٣ : ١٥
قَرْن ٣٩ : ١٣
قَرَن ٩٦ : ١٣
أَقْرَانُ الأُمُور ٣٤ : ١٥
قِرَى ٧٣ : ١٢
يَقْتَسِمُ الأَمْرَ ٧٨ : ٦
قَشَرُوا ٩٢ : ١
قَضْب ٦٣ : ١
قَصَب ٤ : ٤
تَقْصِدُها ٤ : ١٥
تَقَصَّدَ مِنْ أَقْرَابِها العَرَقُ ٦٦ : ٦
تَقَصَّدَتْ عُوده ٥٩ : ١٨
تَقْصِيد ٥٥ : ١٥
قَاطِعِي قَرَنٍ ٩٦ : ١٣

قَطَاعُ أَقْرَانِ ٱلْأُمورِ ٣٤ : ١٦
تَقَعْقَعَ ٦٦ : ١٨
مُقْتَفِرٍ (وَيَقْفُرُ ٱلْإِثْرَ) ٩٦ : ٩ (راجع ايضاً يَقْفُو)
قُفْل ٥٧ : ٢
يَا قَلَّ خَيْرُ ٱلْغَوَانِي ٥١ : ١
قِلَات ٦٢ : ٨
أَقَالِيد (ومِقْلَد) ٥٧ : ٣
قَلَصَتْ ٦٢ : ٩
أَقْلَعَ ٣٦ : ١٣
قَلِقَتْ ٥ : ٥
قَلِق ٦٦ : ١٨
تَقَلْقَلَتْ أَجِنَّتُهَا ٦١ : ١٦
مِقْنَب ١٨ : ٥
قَنَص ٥٨ : ٤
قَنَاة ٢٧ : ١٣ | [٦٨ : ١١]
قِنْوَاء ٧٦ : ٨
قَهْوَة ٨٥ : ١٠
قُود ٥٦ : ١١
أَعْطَالُ ٱلْقِسِيِّ ٦١ : ١٥ | ٧٩ : ١٢
قَيْض ٤٦ : ١٤
قَيْظ ٦٢ : ١٣
قُبُول ١٦ : ١٨

ك

كَبْح ٤٧ : ٨
تَكَبَّدْنَ ٱلْإِبِلُ ٦ : ٥
كَبْل ٤٤ : ١٤
مَكْبُول ٧٤ : ١١
مِنْ كَثَبٍ (= كَثَبٍ) ٤ : ١٦
تَكْدِيد ٥٦ : ١٦
كَذَبَتْكَ عَيْنُكَ أَمْ ... ٤٩ : ٥
كَذُوبُ ٱللَّوْنِ ٦ : ٦
بَادِي ٱلْكَرَادِيسِ ٨١ : ٦
أَكَارِيع (وأَكَارِع) ٨٩ : ٨
أَكْرَم ٤٥ : ١٦
كُسُوب ٦٢ : ٣
مِكْسَال ٣ : ١٦
كَشْح ٩٣ : ١٠
بِكَفَّيْهِ ٱلْأَعِنَّةُ ٣٩ : ١
أَكْفَال ٨٨ : ٤ و١٠
مُكْفَهِرَّة ٣٤ : ١
كَلَّ ٱلْمَرَاسِيلُ ٧٦ : ٤
كَلَّفْتُمُونَا ٩٦ : ١٥
وَقَدْ يُكَلِّفُنِي ٨٢ : ١٧
تَكَالِيف ٦٢ : ١٤
كَلَمَتْ ٥ : ٩
كَلِمٌ عَقُورٌ ٤١ : ١٥
أَكِنَّةُ ... ٱلْأَظَالِيلُ ٧٥ : ١٠
(كِنَاس) ٦٠ : ١٤
فِي أَكْنَافِ سِدْرَتِهِ ٨٥ : ١٦
كَأْسٌ لَهُ عَقِيرٌ ٤٢ : ٥
كَوْكَب (وَكَوْكَبُ كُلِّ شَيْءٍ) ٥ : ٤ | ٨٦ : ١٠ | ٩١ : ١٣
قَلِيلاً كَيْ وَلَا (= كَأَيْ) ٢٣ : ٣

ل

لَبَان ٥٦ : ١٥
مُلِثّ ٣٦ : ١٠
مُلَجِجَة ٨٣ : ٧
تَلَاحَقَتْ ٤٦ : ١٤
لَحَا ٱللهُ أَزْمَانًا ٦١ : ٥
لَحَا ٱللهُ صِرْمًا ٨٩ : ٣
لِزَب ٧٣ : ١٢
لَزَب ٨٩ : ١٤
تَلَعَّبْنَ ٦٦ : ١١
لَعُوب ٦١ : ٣
إِذَا ٱلرِّيحُ لَفَّتْ ٥٩ : ٧ و ٨
أَلَفّ ٤٠ : ٣
(ألنظ ج لنظ) ٧٩ : ٧
مَلْهُوف ٢٩ : ١٠
ذُو لُهَالَةَ (ولُهَاه) ٦٩ : ١٥
لَاحَهُ ٥٥ : ٧
لِبَانِ ٥٦ : ١٦

م

(مَا. مَاج ومياه مَأْجَة) ٧٧ : ١٥
تَمَاثِيل ٧٥ : ٦
أَمجَاد ٣٣ : ١٥
إِذَا مَا أَمْحَلَ ٱلنَّاسُ ٣٥ : ٥ و ٦
مِمْحَال (ومَحْل) ٦ : ٦
مَذِلَت – مِذَال (ومَذْل) ٥٠ : ٧
مُمْرِع ٣٥ : ٦
مَرْو ٧٩ : ٣ | ٩٥ : ١٧
نَاسِفُ ٱلْمَرْوِ ٧٦ : ١٦
يَمْتَرِيهَا ٢٣ : ١٤
يَمْتَرِقُ ٦٥ : ١٥
مُسْح ٦٥ : ٣
مُسُوك ١ : ١١
مَضَائِغ ٩٦ : ١
مَطِير ٣٨ : ١٧
طَاوِي ٱلْمِعَا ٥٥ : ٦
مَمْكُورَة ٤ : ٤ | ٥٢ : ٣
مَمْلُول ٧٨ : ٣ و ٤
هُدَّابُ ٱلْمُلَاء ٨١ : ١١
مِلَاطَانِ ٥٥ : ١٠
مُلْمُول ٧٤ : ٤
تَمَهَّلَ ٢٧ : ٩
ذَاتُ ٱلْمُوتَةِ ٨٢ : ١٣
مُسْتَمِيت ٦٤ : ١٤
مَوْج ٦٤ : ٢
يَمُورُ – تَمُورُ ١٨ : ١٢ | ٣٧ : ٦
مُور ٣٦ : ٩
مَوَّار ٥٥ : ١١
طَرِيقُ ٱلْمَاء ٧٧ : ١٠ و ١٧
مَالَتْ لَهُنَّ . . . ٱلْبُرَقُ ٨٣ : ١٦
مِيل (وأَمْيَل) ٣٠ : ١٢

ن

تَأْوَكَ – تَأْيَنَ ٣٧ : ١٠ | ٥٨ : ١٧
نُبِيتُ كَلْبًا ٩٦ : ١١

مُسْتَنْبِح [٢٩ : ٥] | ٤٨ : ٤
يَنْبُونَ عَنْ ٥٥ : ١٧
نَجِيبَة ٤٧ : ١١
نَجْدَة (وأَنْجَدَهُ وإِسْتَنْجَدَهُ) ٦٤ : ٤
نَاجُود ٨٥ : ١٢
مَنْجُود ٥٣ : ٢
نَجْل ٦٩ : ١٨
نَجْلَاء ٣٠ : ٦
مَنْجُول ٧٦ : ١٧
نَاجِيَة ٧٦ : ٣
قَضَوا مِنْ نَحْبٍ (= نَحْبِ) ٩٠ : ٩
يَنْحَتُ أَحْسَاءَ ٩٤ : ١٢
مَنْحُوتُ الصَّفَا ٣٥ : ١٢
نَحَا ٦٥ : ١٤
أَنْحَى بِمِعْوَلِهِ ٦٥ : ١٠
نَخِيب ٥ : ١٠
نَدْمَان ٨٥ : ٥
نُسُور ٩٥ : ١٧
يَنْتَسِعُ الْبَعِيرُ ٣٧ : ١١
أَنْسَاع ٦٦ : ١٤
نَاسِفُ الْمَرْوِ ٧٦ : ١٦
نَسِيلَة ٧٩ : ٢
نَشَّتْ مَاءَهُ ٩٥ : ٢
مَنْشُود ٥١ : ٩ و١١
نُشِرُوا ٨٦ : ٣
إِنْتَشَرُوا ٩١ : ١١
تَنْتَشِرُ ٩٦ : ١
نَوَاشِط ٧٤ : ٨

نَشَفَ (= كَشَفَ) الْبَرَاغِيلُ ٧٨ : ٨
نَاصِب ٢٧ : ١
أَنَاصِيل ٧٧ : ٣
نُضُوب ٦٢ : ٩
يَنْضِحْنَ بِالْبَوْلِ أَوْلَادًا ٥٦ : ١٨
يَنْضَحْنَهُ بِصِلَابٍ ٥٥ : ١٥
نَضَّاخَةُ الذِّفْرَى ٧٦ : ١٠
نُضَار ٤٥ : ٤
نِضْو ٤٨ : ٨
نَعَاب ٥ : ٤
نَفْحَة ٨٦ : ٣
يَنْفِي ٤ : ١١
نَقْحًا ٢٣ : ٧
يَنْقُضُ عَقْدَهُ ٣٥ : ٣
تَنَقَّلَتِ الدِّيَارُ بِهَا ٣٧ : ١٠
نَقًا ٢ : ١٨
نَاكِب ٧٧ : ٢
مَنْكُود (وَنَكِد) ٥٣ : ١١
نَمِر ٤٠ : ١٤
نِمَال ٢ : ١٧
نَاهُ - تَنْهِي ٥٨ : ١٠ | ٧٥ : ٨
أَنْهَجَتْ .... السَّرَابِيلُ ٨٢ : ٣
(مِنْهَار) ٣ : ١٤
مَنْهَل ٧٩ : ١٨ | ٩٥ : ٥
مِنْهَال ٣ : ١٤
تَنَاهَى إِلَى ٧٣ : ٢
نِيرَانُ الْحَجِيجِ ٣٦ : ١٨
نَوَال ٦١ : ١٣

نالتْ قليلًا ٨٠ : ٨
نالوا السماء ٢٨ : ٦

ه

هِباب ٧٦ : ٤
(ذُو هِبَّة) ٧٦ : ٦
هاجِرَة ٥ : ١٣
هُجُول ٣١ : ٣
يَهْجُنُها .... شدٌّ ٨٠ : ١٨
(هَجم) ٨٠ : ١٨
هِجان ٣ : ١١
هُدّابُ المُلاء ٨١ : ١١
هَدير ٦٠ : ٦
تَهْدِي ٤٧ : ١٢ | ٥٤ : ٤ | ٦٦ : ٥
تُهادِيهِ (ومُهاداة وتَهادٍ) ١ : ١ و ٢
هَزِج ٥٥ : ١٢
هَزاهِز ٨٩ : ١٤
هَشّ ٣٤ : ١٨ | ٦٨ : ٨ و ٩
أهاضِيب ١٨ : ١٤
مُتَهضَّم ٣٤ : ١٨
يَهْفُو في ٨٤ : ١٤
هَفْوَة ٥٠ : ١
أَهلّ — أَهلّوا ٢٨ : ١٦ | ٦٤ : ٧
مُهَنَّأة (وهناء) ٦٣ : ١٦ | ٨٥ : ١٦
هَوْجاء ٤٧ : ١١
تَهاوِيل ٧٥ : ٣
أهواء ٧٨ : ١٥
أهواؤُهم فِرَقٌ ٨٢ : ١٨

هاجَهنّ على الأهواء ٧٨ : ١٥
هاجتْ لهُ ذُبُلٌ ٦٥ : ٢
هاجتْ مَرائعُهُ (= مَرائعُ الشِّرْبِ) ٧٧ : ٩
أهيَف — هَيفاء ٤ : ٣ | [٥٢ : ٥] | ٨٤ : ٧

و

إنجابَ .... الوَبَرُ ٨٨ : ١٠
وَابِل ٩٢ : ١
مِيجار ٣٠ : ١٠
أَوْجَسُوا ٥٨ : ٤
مُسْتَوْحِشات ٩٦ : ٧
وَحْي ٣ : ٧
وَدَّعنا ٦١ : ١٠
وَدْق ٣٦ : ١١
وَدِيقَة ٥ : ١٧
وِرْد ٣٠ : ١٠
وُرّاد ٣٠ : ١٧
وَرَع ٢٤ : ١٧
وَارَى الرّامِيَ الغِيلُ ٨٠ : ٥
وَارٍ ٦٩ : ٧
أَوْزار ٩١ : ٩
حتّى يَكِبَّ الوَاسِطُ القَنا ٤٧ : ٨
أَمْ رأيتَ بِوَاسِطٍ غَلَسَ الظّلامِ ٤٩ : ٦
وُصُول ٣٤ : ١٦
وَاضِحُ الأقرابِ ٧٧ : ١
أَوْضَعُوا ٩٠ : ٥

يُوعِثُها (ووعث) ٣ : ١٢ و١٣
أوْعار (موضع ؟) ٢:٨٨
وَعْر (وادٍ) ؟ ٩٤ :٧ و ١٤
وَاغِل ٨:٨٥
وُفاة ١١:٤١
تَقِرُ ٨:٨٦ (راجع ايضاً قَرَّ)
لَم يَقِ – لا تَقي ١٢:٢٣ | ٦:٦١
يَتَّقِينَ بِهِ ٧:٩٦
لَم يَتَوَاكَلُوها ٣:٤٠
أَوْلَى فَأَوْلَى ٧:٩٢
مَوَالِي مُلْكٍ ١٠:٦٤
وَهَج ١٠:٧٥ | ١٧:٨٠
مُسْتَوْهِل (ووَهل) ٣:٦

ي

يا قَلَّ خَيْرُ الغَوَانِي ١:٥١
يَسَر ١٣:٩٦
يَعْفُور ١:١٦
يَوْماً وَاهِطٍ (راجع فهرس الايام)

فهرس الاعلام

الذين ورد ذكرهم في شرح النسخة اليمنيَّة من ديوان الاخطل

(راجع ايضاً فهرس مقدِّمات القصائد)

إِبْنُ أَحْمَر ١٧:٢٨ | ٨:٦٤ | ١٠:٩٤
إِبْنُ الأَعْرَابِيّ ١٠:٦٩ | ١٢:٨٠
إِبْنُ الزُّبَيْر ٧:٦٣
إِبْنَيْ مُحَارِب ١١:٦٣
إِبْنَيْ نِزَار ١:٣٣
أَبُو حَرْب ١٧:٨٤
أَبُو حَنَش ٧:٨٥
أَبُو العَاصِي ١٤:٦٣
أَبُو عَمْرو ١٨:١ | ١٧:٦٢
أَبُو غَيْلَان ١٠:٨٥
أَبُو مُوسَى الأَشْعَرِيّ ١١:٢٨
أَحْمَد ١:٧٦
الأَخْطَل ٨:١ | ١:٩٠ | ١٦:٩٦
الأَخْفَش ١٤:٨٧
الأَصْمَعِيّ ١٥:٣٦ | ٤:٣٧ | ١٧:٧٣
أَعْجَمُون ٢:٣٩
أُمّ جَرِير ١٢:٩٠
أَهْلُ الرُّوم ٢:٣٩
بَاهِلَة ١٢:٢٣
بِشْر ٧:٨٥
بَنُو حَنِيفَة ١١:٢
بَنُو الصَّنْعَاء ٣:٦٣
بَنُو العَجْلَان ١١:٦٣
بَنُو مَاوِيَّة ٧:٩٢

تَغلِب ٨:٩٢ | ١٥:٩٦
ثَوْر ٣:٨٣
جَرير ١٢:٢٥ | ٢ : ٤٩ | ٦:٨٩ | ١٢:٩٠
الحَكَمانِ (راجع أبا موسى وعَمْرَو بنَ العاص)
خالد ١١:٢
رُوم (راجع اهل الروم)
زُهَير بنُ أبي سُلمى ٥:٨٨
زُفَر بنُ الحرث [الكِلابيّ] ١١:٩١
سَعْد ١٦:٤٨
الضَّحّاك بنُ قَيس الفِهريّ ٧:٦٣
طَرَفة [١٤:١] | ٢:٨٥
عامِر بنُ عَوف بنِ كَلب ٧:٩٢
العَبّاس ٧:٤٢
ألعَبْدانِ (راجع غَنِيّاً وباهِلة)
عَمْرو بنُ العاص ١١:٢٨
عَمْرو [بنُ غَنم] ١٢:٤
عَمْرو بنُ كُلثوم ١٥:١
عُمَير بنُ الحُباب [السُّلَميّ] ٤:٦٣ | ٥:٩٠ | ١١:٩١
غَنِيّ ١٢:٢٣
فَرَزدَق ٩:٨٩
القُبط ١٢:٨٨
قَيس ١٠:٩١ | ١٥:٩٦
كَلب ٣:٧٧ | ٢:٨٨ | ١٥:٩٦
مالك بنُ حَنظلة بنُ يَزيد ١٦:٨٩
مُحارِب بنُ خَصَفة بنِ قَيس بنِ عَيلان ١١:٦٣ (راجع ايضاً إبنَي مُحارِب)
مُختار ١١:٦٩
المُفَضَّل ١٢:٨٨
النّابِغة [الذُّبيانيّ] ٤:٧٣
نِزار (راجع إبنَي نِزار)

فهرس اسماء الامكنة وايام العرب

التي ورد ذكرها في شرح

النسخة اليمنيّة من ديوان الاخطل

أبانِخ ١٠:٤٩
أُبلِيّ ١٦:٥٤ | ٧:٥٦
أذرُح (راجع يَوم)
الأذكار (موضع ؟) ١٢:٦٠
أوعار (موضع ؟) ٢:٨٨
بَحْر عانَة (راجع عانة)
بُصرى ٦:٥٩
بَلقاء ٣:٩٢
بَيسان ٤:٢
البَيضَتانِ ١٧:٩٤

جُوَاثَا ٨٣ : ٨
الجَوْلَان (جبل ؟) ٣٧ : ١٥
حَزَّة ٣٧ : ١١
خَنِيف ٨٣ : ١٧
ذَاتُ السَّفِين ١٧ : ١٧
رَاهِط (راجع يَوْمَيْ رَاهِطٍ ومَرْج رَاهِطٍ)
الرُّحَا ٨٣ : ٧
السَّفِين (راجع ذَات السَّفِين)
سَلَاسِل (موضع ؟) ٥٤ : ١٢
سَمَاوَة ٧٧ : ٣
سَمَاوَة كَلْبٍ ٨٨ : ٢
السَّيَالِي (موضع ؟) ٣٦ : ٧
ظَبْي ٩٤ : ١٣
عَانَة (نجو عَانَة) ٧٨ : ٧
عَانَات ٨٦ : ٢
العَوِير ٣٦ : ٧
عَيْنَا فَصِيلٍ ٥٧ : ٦
الغَمْر ٦٠ : ١١
الأُجُور ١٧ : ١٧
المَرْج (راجع يَوْم المَرْج)
مَرْج رَاهِطٍ ٦٣ : ٨ (راجع ايضاً يَوْم المَرْج ويَوْمَيْ رَاهِطٍ)
مُرُوت (مَرُوت : A, B) ٦٩ : ٩
المَشَا ٣١ : ٤
الوَعِر (وادٍ ؟) ٩٤ : ٧ و ١٤
أَوْعَار (موضع ؟) ٨٨ : ٢
يَوْم أَذْرُح ٢٨ : ١٠
يَوْمَا رَاهِطٍ ٦٣ : ٧
يَوْم المَرْج ٩١ : ١٠
يَوْم اليَمَامَة ٢ : ١١

فهرس مقدّمات القصائد

قال الأخطل ٨:١١ | ١٠:٥ و١٣ و ١٧ | ١٢:١٧ | ١٥:١٦ | ١٨ : ٩ |
٢٢:٨ | ٣٢:٦ | ٣٦:٥ | ٤٢:١٠ | ٤٥:٦ | ٦٨:١٣ | ٧٠:١ |
٧١:٢ و ١٤ | ٧٢:٢ | ٧٤:٢

〃 〃 يمدح سَلْمَ بنَ زيادِ بنِ أبي سُفيان ٨٢:٦

〃 〃 〃 〃 〃 〃 〃 ويهجو ابنَ المُحَلِّق ٩٢:١٢

〃 〃 〃 عَبْدَ الله بنَ مُعاوِيَة بنَ أبي سُفْيان ٥٨:١٤

〃 〃 يردّ على جَرير قصيدتهُ التي يقول فيها (الخ) ٢٥:١٢

〃 〃 يهجو جَريرًا ويردّ عليهِ قصيدتهُ التي هجاهُ بها جَرير التي يقول
فيها (الخ) ٤٩:١

〃 〃 〃 سُوَيدَ بنَ مَنْجُوفٍ السَّدُوسيّ ٢٥:٥

〃 〃 〃 كَعْبَ بنَ جُعَيل ٢٣:١٦

〃 〃 〃 كَعْبًا ٢٣:١ و ١٣

〃 〃 〃 كَلْبًا ٩٠:١٦

〃 〃 〃 مُحارِبًا وَغَنِيًّا ٣٢:٣

〃 〃 〃 نابِغَة بَني جَعْدَة ويفضّل عليهِ أَوْسَ بنَ مَغْراء ٣١:١٣ و ١٤

Renvois du Ms. B au Ms. C

B	C	B	C
33,2-17	70,2-71,1	123,7-13	82,7-10
53,1-17	58,15; 59,1-60; 58,18	124,1-13	83,2-84,16
54,1-17	60,10-18 ; 27,2-10	125,13-15	65,1-7
55,1-11	27,16-28,15	126,1-10	65,9-66,13
58,6	10,18	127,14,15	22,9-11
60,9-15	42,11-43,1	128,2-15	22,13-18 ; 67,1-5
61,1-15	43,3-44,2	129,3	67,7
62,2-15	44,3-10	129,4-14	α33,9-34,6;β67,9-68,5
63,1-4	45,1-5	130,1,2	α 34,10-12 ; β 68,6,7
80,5,6	32,4,5	130,4	α 34,14
83,15	7,14	130,5,7	α 34,17-35,1;β 68,9,10
84,1-11	7,15-8,6	130,12-14	α 35,4-10
85,9-13	8,7-10	131,1-12	α 35,14-36,4
87,8,9	96,10-12	133,15	(cfr. 68,11)
88,1-15	91,3-92,3	137,10-15	29,1-7
89,2-7	92,4-10	138,1-12	29,9-30,5
90,11-15	71,3-8	139,2-12	30,9-16 ; 69,2-17
92,11-13	71,10-12	139,15	90,17
92,15	(cfr. 71,14)	140,3-13	85,6-86,5
(93,1-7)	(71,15-72,1)	141,1-15	86,11-88,11
95,2-7	10,6-12	142,4-14	88,18 ; 93,3-94,6
96,3,4	24,14-16	143,1-14	94,11-96,6
102,9-12	31,15-32,1	145,12-15	31,2-5
106,11-15	24,3-6	146,1-4	31,7-11
107,1-8	24,7-11	146,6-12	72,3-9
113,7-9	10,14,15	147,3	72,10
118,11-14	45,7-13	147,14	72,11
119,2-15	45,17-46,12	148,2-8	72,13-18
120,1-15	46,13-47,17	153,10,15	32,7,8
121,2-15	47,17-48,13	154,1-8	32,10-17 ; 25,1,3
122,1	48,18		

D	C	D	C
$207,_{1}$	$42,_{2}$	$254,_{1-6}$	$94,_{11}-95,_{15}$
$220,_{1-11}$	$8,_{11}-9,_{7}$	$255,_{1-3}$	$95,_{16}-96,_{9}$
$221,_{1-7}$	$9,_{8}-10,_{1}$	$257,_{3}$	$[31,_{1}]$
$222,_{1,2}$	$10,_{2-4}$	$257,_{4,5}$	$31,_{2-6}$
$224,_{7,8}$	$29,_{1,2}$	$258,_{1-3}$	$31,_{7-12}$
$225,_{1}$	$29,_{5}$	$258,_{4-8}$	$82,_{6-10}$
$226,_{1-5}$	$29,_{7-16}$	$259,_{1-7}$	$82,_{11}-84,_{3}$
$227,_{1,2}$	$29,_{18}-30,_{1}$	$260,_{1-4}$	$84,_{4-18}$
$228,_{1-5}$	$30,_{3-16}$; $69,_{1}$	$261,_{6-9}$	$65,_{1-11}$
$229,_{1-4}$	$69,_{2-17}$	$262,_{1-7}$	$65,_{12}-66,_{18}$
$240,_{2}$	(cfr. $68,_{11}$)	$268,_{5-8}$	$96,_{10-18}$; $91,_{1-4}$
$241,_{10,11}$	$22,_{9-12}$	$269,_{1-9}$	$91,_{5}-92,_{11}$
$242,_{1-8}$	$22,_{13-18}$; $67,_{1-4}$	$273,_{8}$	(cfr. $11,_{14}$)
$243,_{1}$	$67,_{5}$	$274,_{1-6}$	$12,_{8-16}$
$243,_{3}$	α $[33,_{1}]$; β $67,_{7}$	$278,_{9-13}$	$7,_{14}-8,_{4}$
$243,_{4-10}$	α $33,_{2-16}-34,_{1}$; β $67,_{9}-68,_{2}$	$279,_{1,2}$	$8,_{5,6}$
$244,_{1-4}$	α $34,_{2-12}$; β $68,_{3-8}$	$280,_{1-3}$	$8,_{7-10}$
$244,_{5}$	α $34,_{14}$	$281,_{1-5}$	$31,_{13-18}$
$244,_{6,7}$	α $34,_{17}-35,_{1}$; β $68,_{9,10}$	$282,_{1}$	$32,_{1}$
$244,_{8-10}$	$35,_{4-12}$	$282,_{2-7}$	$71,_{3-9}$
$245,_{1}$	$35,_{14}$	$283,_{1-3}$	$71,_{10-13}$
$246,_{1-6}$	$35,_{16}-36,_{4}$	$286,_{7,8}$	$10,_{5,6}$
$247,_{1-9}$	$45,_{6}-46,_{7}$	$287,_{1-4}$	$10,_{7-12}$
$248,_{1-10}$	$46,_{9}-47,_{14}$	$288,_{8-11}$	$24,_{13-18}$
$249,_{1-4}$	$47,_{15}-48,_{9}$	$297,_{1-7}$	$24,_{1-12}$
$250,_{1-4}$	$48,_{10-18}$	$312,_{3-7}$	$32,_{3-5}$
$251,_{5-9}$	$90,_{16-18}$; $85,_{1-18}$	$335,_{7-9}$	$23,_{10-18}$
$252,_{1-10}$	$86,_{1}-88,_{6}$	$400,_{3,4}$	$25,_{12-15}$
$253,_{1-8}$	$88,_{7-18}$; $93,_{1}-94,_{10}$		

RENVOIS DE D AU Ms. C.

NOTE : [ ] indiquent qu'on ne trouve dans C que le commentaire du vers, sans le texte .

D	C	D	C
2,6	[1,1,2]	148,1-5	53,14-54,12
3,1-7	1,3-2,8	149,1-7	54,14-56,1
4,1-4	2,9-2,18	150,1-8	56,2-57,13
12,1-9	74,2-75,10	151,1-5	57,14-58,13
13,1-5	75,11-76,17	151,7	10,18
14,1-6	76,18-78,17	176,4-10	42,10-43,6
15,1-6	78,18-80,15	177,1-9	43,7-44,4
16,1-7	80,16-82,5	178,1-10	44,5-45,5
22,2	[63,1]	178,11-12	92,12,13
23,1-3	63,2-12	179,1-7	92,14-18 ; 61,1-62,4
24,1-10	63,13-64,18 ; 89,1-14	180,1-3	62,5-18
25,1-4	89,15-90,15	183,2-6	3,1-14
25,20	89,17	184,1-6	3,15-4,18
33,1	[23,1]	186,2	[5,1]
33,2-6	23,2-15	186,3-6	5,2-18
41,1-4	49,1-12	187,1-5	6,1-18
42,1-5	49,13-50,8	188,6	73,1-5
43,2-5	50,11-18	189,1-5	73,6-74,1
56,2	7,3	189,6-10	72,2-9
57,1-4	7,5-11	190,1	72,10
58,1	7,2	190,6	72,11
58,2,3	7,14,15	191,1-4	72,12-18
76,4-9	58,14-59,14	195,1-5	25,3-9
77,1-6	58,15-60,12	196,1	25,10
78,1-9	60,13-18 ; 27,1-18-28,1,2	202,1-7	36,5-37,6
79,1-5	28,3-18	203,1-5	37,7-38,3
146,8	[51,1,2]	204,1-12	38,4-39,10
146,9-11	51,3-9	205,1-11	39,11-40,12 ; 41,1,14
147,1-12	51,10-53,8	206,1-12	40,13-42,2 ; 39,15

Fragments	Pag. du Ms. C.	Mètres	Comment.	Vers nouv.	Pages de D.	Pages du Ms. B.
	15	خ ; ط	β	11	N	
	16	خ	β	12	N	
	17	خ	β	14	N	
	18	خ ; و	β	13	N	
	19	و	β	15	N	
	20	و	β	18	N	
	21	و	β	18	N	
	22	ط ; و	β	6	N ; 241,$_{10}$ - 242,$_{5}$	N ; 127,$_{14}$ - 128,$_{8}$
	67 (=33,$_{2-12}$)	ط	β		242,$_{6}$ - 243,$_{9}$	128,$_{10}$ - 129,$_{9}$
	68 (=33,$_{10}$ - 35,$_{4}$)...	ب ; ط	β	4	243,$_{10}$ - 244,$_{7}$, 240,$_{3}$, N ; N	129,$_{11}$ - 130,$_{7}$, 133,$_{15}$; N
X :	...29	ب	β		224,$_{7}$ - 227,$_{1}$	137,$_{10}$ - 138,$_{5}$
	30	ب	- α		227,$_{2}$ - 228,$_{5}$	138,$_{7}$ - 139,$_{4}$
	69 (f.)	ب	- α		229,$_{1-4}$	139,$_{5-12}$
	(c.) 70	ك	β		†	33,$_{2}$ - 34,$_{2}$
	71	و ; و ; ك	β		† ; 282,$_{2}$ - 283,$_{3}$; (†)	34,$_{3}$; 90,$_{11-13}$, 92,$_{11-12}$; 93,$_{1-6}$
	72 (f.)	ط ; و	β		(†) ; 189,$_{7}$ - 191,$_{4}$	93,$_{7}$; 146,$_{6}$ - 148,$_{8}$

Fragments	Pag. du M C.	Mètres.	Comment.	Vers nouv.	Pages de D.	Pages du Ms. B.
VI :	(c)49	ك	α		$41,_{3}$ - $42,_{2}$	
	50...	ك	- α	1	$42,_{3}$ - $43,_{5}$	
VII :	...51	ب	- α		$146,_{9}$ - $147,_{4}$	
	52	ب	- α	4	$147,_{5-9}$	
	53	ب	- α	2	$147,_{10}$ - $148,_{2}$	
	54	ب	- α	1	$148,_{3}$ - $149,_{2}$	
	55	ب	- α		$149,_{3-7}$	
	56	ب	- α		$150,_{1-5}$	
	57	ب	- α		$150,_{6}$ - $151,_{2}$	
	58	ك ; ب	α		$151,_{3-5}$; $76,_{7}$, $77,_{8}$	† ; $53,_{1}$, $53,_{10}$
	59	ك	α		$76,_{8}$, $77,_{1}$, $76,_{9}$, $77,_{2-3}$	$53,_{2-10}$
	60	ك	α		$77,_{4}$ - $78,_{3}$	$53,_{12}$ - $54,_{4}$
	27	ك	α		$78,_{4-9}$	$54,_{5}$ - $55,_{3}$
	28...	ك	α		$79,_{1-5}$	$55,_{6-11}$
VIII :	...7	ط	β	1	$58,_{1}$, $56,_{7}$, $57,_{2,3,1,4}$, N, $58,_{3-9}$ (= $278,_{9-10}$) + $278,_{11}$	†, N, $83,_{13}$ - $84,_{2}$
	8	ط ; ط	β		$278,_{12}$ - $280,_{3}$; $220,_{3-7}$	$84,_{3}$ - $85,_{13}$; †
	9	ط	β	1	$220,_{8}$ - $221,_{6}$	
	10...	و ; ط ; ط ; ط	β		$221,_{7}$-$222,_{2}$; $286,_{8}$-$287,_{4}$; † ; $151,_{7}$	† ; $95,_{3-7}$; $113,_{7-9}$; $58,_{6}$
IX :	...31	ط ; ط	-α;β		$257,_{4}$ - $258,_{3}$; $281,_{3-5}$	$145,_{13}$-$146,_{4}$; $102,_{9-11}$
	32	ط ; خ ; ط	β		$282,_{1}$; $312,_{6-7}$; †	$102,_{12}$; $80,_{5-6}$; $153,_{13}$ - $154,_{4}$
	25	ك ; ط ; ط	β	2	† ; $195,_{3}$-$196,_{1}$; $400,_{3-4}$ + N	$154,_{5-6}$; † ; †
	26	ك	β	15	N	
	11	ك	β	6	N (et 7 vv. de Farazd.)	
	12	ط ; ك	β	6	N + $274,_{2-4,1,6}$; N	
	13	ط	β	11	N	
	14	ط	β	13	N	

Fragments	Pages du Ms. C.	Mètres.	Comment.	Vers nouv.	Pages de D.	Pages du Ms. B.
	93	ب	α		253,$_{4-5}$, †, 253,$_{6}$	142,$_{6-11}$
	94	ب	α		253,$_{7}$ - 254,$_{2}$	142,$_{12}$ - 143,$_{3}$
	95	ب	α		254,$_{2}$ - 255,$_{1}$	143,$_{9-11}$
	96	ب	α		255,$_{2-3}$ + 268,$_{1-6}$	143,$_{13-14}$ + 87,$_{8-9}$
	91	ب	α		268,$_{7}$ - 269,$_{5}$	88,$_{1-12}$
	92	ط ; ب	α		269,$_{6-8}$; 178,$_{13}$ - 179,$_{2}$	88,$_{15}$ - 89,$_{7}$; †
	61	ط	α		179,$_{3-7}$	
	62...	ط	α		180,$_{1-3}$	
IV:	...23 (f.)	متق ; و	- α		33,$_{2-6}$; 335,$_{8-9}$	
	(c.) 24...	ب ; و	- α		297,$_{2-7}$; 288,$_{10-11}$	106,$_{11}$-107,$_{3}$; 96,$_{3-4}$
V :	...33 (= 67,$_{9}$-68,$_{1}$)	ط	- α		243,$_{4-10}$	129,$_{4-11}$
	34 (=68,$_{2-9}$)	ط	- α		244,$_{1-6}$	129,$_{12}$ - 130,$_{5}$
	35 (=68,$_{10}$)	ط	- α		244,$_{7}$ - 246,$_{2}$	130,$_{7}$ - 131,$_{5}$
	36	و ; ط	α		246,$_{3-6}$; 202,$_{3-6}$	131,$_{8-12}$; †
	37	و	α		202,$_{7}$ - 203,$_{4}$	
	38	و	- α		203,$_{5}$ - 204,$_{9}$	
	39	و	- α		204,$_{10}$ - 205,$_{6}$	
	40	و	- α		205,$_{7}$ - 206,$_{4}$	
	41	و	- α		205,$_{9}$, 206,$_{5-9}$, 205,$_{8}$, 206,$_{11-12}$	
	42	ط ; و	α;β		207,$_{1}$; 176,$_{4-7}$	† ; 60,$_{9-12}$
	43	ط	β		176,$_{8}$ - 177,$_{7}$	60,$_{13}$-61,$_{13}$
	44	ط	- α		177,$_{8}$ - 178,$_{7}$	61,$_{14}$ - 62,$_{15}$
	45	ط ; ط	- α		178,$_{8-10}$; 247,$_{2-6}$	63,$_{1-4}$; 118,$_{11}$-119,$_{2}$
	46	ط	- α		247,$_{7}$ - 248,$_{5}$	119,$_{4}$ - 120,$_{3}$
	47	ط	- α		248,$_{6}$ - 249,$_{2}$	120,$_{5}$ - 121,$_{4}$
	48...	ط	- α		249,$_{3}$ - 250,$_{1,2,4,5}$	121,$_{5}$ - 122,$_{4}$

Fragments	Pag. du M C.	Mètres.	Comment.	Vers nouv.	Pages de D.	Pages du Ms. B.
I :	...1	ط	α		3,$_{1-5}$	
	2...	ط	α		3,$_{6}$-4,$_{4}$	
II :	...3	ب	α		183,$_{3}$ - 184,$_{1}$	
	4	ب	α		184,$_{2-6}$	
	[1f.]					
	5	ب	α		186,$_{3-6}$	
	6	ب	α		187,$_{1-5}$	
	[1f.]					
	73	ب	α		188,$_{6}$ - 189,$_{4}$	
	74	ب ; ب	α		189,$_{5}$; 12,$_{2-6}$	
	75	ب	α		12,$_{7}$ - 13,$_{2}$	
	76	ب	α		13,$_{3}$ - 14,$_{1}$	
	77	ب	αα		14,$_{2-3}$	
	78	ب	α		14,$_{4}$ - 15,$_{1}$	
	79	ب	αα		15,$_{2-3}$	
	80	ب	α		15,$_{4}$ - 16,$_{1}$	
	81	ب	α		16,$_{2-6}$	
	82	ب ; ب	α		16,$_{7}$; 258,$_{8}$ - 259,$_{1-2}$	† ; 123,$_{7-15}$
	83	ب	α		259,$_{3-6}$	124,$_{1-7}$
	84	ب	α		259,$_{7}$ - 260,$_{4}$	124,$_{9-15}$
	[1f.]					
	65	ب	α		261,$_{8}$ - 262,$_{3}$	125,$_{13}$ - 126,$_{1,2,8}$
	66...	ب	α		262,$_{2-7}$	126,$_{3,9,4,5,10}$
III :	...63	ط	α		23,$_{1}$ - 24,$_{1}$	
	64	ط	α		24,$_{2-7}$	
	89	ط ; ط	α	1	24,$_{8}$ - 25,$_{1}$; 25,$_{10}$	
	90	ب ; ط	α	1	25,$_{2-4}$; 251,$_{6}$	† ; 139,$_{15}$
	85	ب	α		251,$_{7-9}$	140,$_{3-7}$
	86	ب	α		252,$_{1-6}$	140,$_{11}$ - 141,$_{5}$
	87	ب	α		252,$_{7-9}$	141,$_{8-11}$
	88	ب	α		252,$_{10}$ - 253,$_{3}$	141,$_{12}$ - 142,$_{4}$

Table de reconstruction de l'ordre naturel des pages dans le Ms. C et renvois à D et B.

Signes conventionnels :

[1 f.]	=	un feuillet perdu.
(c.)	=	la page commence avec le commencement d'une pièce.
(f.)	=	la page termine avec la fin d'une pièce.
...	=	il manque dans le Ms. C ce qui précède immédiatement la page dont le numéro est précédé par des points ; la suite manque si les points viennent après le numéro.
+	=	deux pièces séparées dans D ou dans B et réunies en une seule dans C.
†	=	vers qui manquent dans D ou dans B.
N	=	» » » » » et » »
(†)	=	vers qui ne sont pas d'Al-Aḫṭal.
αα	=	Commentaire très riche.
α	=	» riche.
-α	=	» rare.
β	=	» nul.

TABLE DES RIMES.

Vers nouv. C	D	B	C	Nomb. des vers	Mètre	Rime
	†	125,$_{13}$-126,$_{10}$ 153,$_{18}$-154,$_{4}$	32 + 25	9	ط	المُحَلَّقِ
	195,$_{2}$-196,$_{1}$	†	25	4	ط	عُطِيقِ
	33,$_{2}$-33,$_{6}$	†	23	5	و	وَسَاقِ
	335,$_{8-9}$	†	23	2	متق	الجُمَلْ
	3,$_{1}$-4,$_{4}$	†	1-2	11	ط	مُحَبَّلُ
	176,$_{4}$-178,$_{10}$	60,$_{2}$-63,$_{4}$	42-45	26	ط	عَذْلَا
	281,$_{2}$-282,$_{2}$	102,$_{9-10}$	31-32	4	ط	قَدْ غَلَا
	12,$_{2}$-16,$_{7}$	†	74-82	32	ب	مَخْبُولُ
	257,$_{4}$-258,$_{3}$	145,$_{13}$-146,$_{4}$	31	5	ط	وَمُجُولُ
	†	33,$_{2}$-34,$_{2}$	70-71	13	ك	وَسَلُولُ
	312,$_{6.7}$	80,$_{5-6}$	32	2	خ	وَنُزُولَا
64	†	†	18-22	64	و	سُؤَالَا
1	41,$_{2}$-43,$_{5}$	†	49-50	12	ك	خَبَالَا
	243,$_{4}$-246,$_{4}$	129,$_{4}$-131,$_{12}$	33-36	24	ط	فُضُولُهَا
1	241,$_{10}$-244,$_{7}$	127,$_{14}$-130,$_{7}$; 133,$_{13}$	22 + 67-68	26	ط	حُمُولُهَا
	297,$_{2-7}$	106,$_{11}$-107,$_{3}$	24	6	و	الصَّمِيمُ
	247,$_{1}$-250,$_{4}$	118,$_{11}$-122,$_{1}$	45-48	26	ط	تَهَدَّمَا
28	400,$_{2-4}$ + 274,$_{1-6}$	†	25-26 + 11-12	43	ك	بِلَحَانِي

TABLE DES RIMES.

Vers nouv. C	D	B	C	Nomb. des vers	Mètre	Rime
2	23,1-25,20	†	63-64 + 89-90	19	ط	وَٱلْعَقَبِ
	†	113,7-9	10	2	ط	بِجُنْدَبِ
	183,2-184,8 ; 186,3-187,3; 188,6-189,2	†	3-4 + 5-6 + 73-74	25	ب	بِٱلْحِقَبِ
	178,13-180,2	†	92 + 61-62	11	ط	قَرِيبِ
1	56,7-58,2 + 278,9-280,2	83,11-84,2	7-8	17	ط	بِٱلْمَنَاكِبِ
34	†	†	12-15	34	ط	ٱلْمُبَرَّحُ
7	146,9-151,5	†	51-58	47	ب	جِيدِ
	(Les 5 vers ne sont pas d'Al-Aḫṭal).	†	71-72	5	و	ٱلْجُدُودُ
	282,2-283,2	90,11-13, 92,11-12	71	8	و	ٱلْبَعِيدُ
1	220,3-222,2	†	8-10	19	ط	بِٱلْعُمُرِ
	288,10-11	96,3-4	24	2	ب	غُرَرُ
	251,9-255,2+268,5-269,9	139,15-143,14 87,8 89,7	90+85-88+93-96 +91-92	45	ب	زُمَرُ
34	†	†	15-18	34	خ	ٱلزُّبُرِ
	202,3-207,1	†	36-42	46	و	فَٱلْمَوِيدُ
3	†	†	68	3	ب	وَمِنْ دَارِ
	224,7-229,4	137,10-139,12	29-30+69	19	ب	أَغْبَارِ
	76,7-79,5	53,10-55,11	58-60 + 27-28	23	ك	وَمَزَارِ
	189,7-191,4	146,8-148,8	72	10	ط	ٱلْمَنَاخِرِ
	286,8-287,4	95,2-7	10	5	ط	وَعَامِرِ
	151,7	58,6	10	1	و	مُعَاذُ
	258,6-260,4 ; 261,9-262,7	123,7-124,13	82-84 + [1 f.] + 65-66	25	ب	غَلَقُ

VARIA.

Citations poétiques. — [امرؤ القيس] : 94,12. — ابن احمر : 28,17, 94,10. — جرير : 25,12, 49,2. — زهير : 88,2. — طرفة : 1,14, 85,2. — العباس : 42,7. — عمرو بن كلثوم : 1,12. — الفرزدق : 89,9. — النابغة : 73,4. — Anonymes : 2, (ṭawîl), 5,10, 61,2, 82,4 (Sarî').

Commentateurs anciens d'Al-Aḫṭal : ابن الاعرابي : 88,12. — الاخفش : 87,14. — المفضّل : 88,12.

Concordance de fautes entre C et A : 60,12, 66,6 (dans la rédaction α) ; entre C et B : 70,10 (dans la rédaction β).

Confusions du copiste en transcrivant d'après des originaux supposés différents : 33 - 35, 55,14, 67,7 - 68,12.

Coran, cité : 77,10, 90,1, 90,9, 94,9.

Corrections dans C par main récente, décrites dans les notes : 1,9, 6,1, 19,13. 16, 20,7, 21,6, 22,11, 24,3 30,10, 32,9, 33,7, 34,7, 35,3, 39,8, 45,6, 82,9, 91,12.

Ikfâ' : 67,1.

Influence du vulgaire sur l'orthographe de C : 57,1, 75,10, 79,13, 89,11, 16, 94,8.

Lacunes du copiste dans C : 45,6, 46,3, 49,15, 72,4, 95,12.

Leçons fautives principales dans C : 1,9, 5,3, 10,6, 23,2, 31,3, 35,15, 38,13. 14, 39,8, 42,2, 44,11, 51,8, 53,3, 60,4, 60,9, 61,12, 62,3. 4, 63,18, 66,4, 68,3, 75,1, 75,13, 77,7, 81,2, 83,10, 84,2, 87,8. 9. 13. 15, 89,12, 90,12, 91,1, 96,8.

Proverbe ou dicton : 85,13.

Vers attribués dans C à Al-Aḫṭal mais appartenant à d'autres poètes : 11,5 - 16 (7 vers empruntés à الفرزدق) ; 71,1 - 72,1 (5 vers de جرير بن خرقاء العجليّ).

— (Aucun titre de livre n'est cité dans les commentaires, si ce n'est le Coran ; voir ci-dessus).

Erratum : La Note qui précède la *Table de Raccord*, au commencement du volume, doit remplacer les lignes 20 - 24 de la Préface, page 4.

Tunis, 4 Mai 1907.

فَمَا يَنْصَهِرُ ; Sûra XXII 21. — 11 : ماءهُ ٱلْوَمِرُ … يَنْحَتُ أَحْسَاء — 13 : Ahlwardt, Imruulqais 48, 36. — 16 et 17 : le papier est un peu endommagé ; lis. يَقُولُ هذَا ٱلدَّبَرُ لِهذِهِ ٱلْمِيَاهِ ٱلَّتِي قَدْ وَرَدَ بَعْضُهَا وَلَمْ تَرِدِ ٱلْبَوَاقِي مِنْهُ ٱلظَّنَّ يَتَوَهَّمُ (الخ).

95. — D 254,₈₋₉ ; 255,₁. (= B 143,₈₋₁₁). — 1 : … ماءهُ … وَغَمْرَهُ — 2 وَنَشَتْ أَيْ نَشِفَتْهُ وَشَرِبَتْهُ فَذَهَبَتْ بِهِ … كَانَ يَأْمُلُ أَنْ يَبْقَى فِي هذِهِ lis. et 3 : زَمَرُ — 4 : ٱلْأَرْضِينَ مَاءٌ فَانْقَطَعَ مِنْ ذٰلِكَ أَمَلُهُ lis. 7 et 8 : إِيَّاهَا رُودُهَا وَإِفْنَاؤُهَا وَٱلْمَعْنَى أَنْ لَمْ بَقَايَا ٱلْمَاءِ وَإِنْ كَانَتِ ٱلرِّيحُ تَنْشَفُهُ فَتَذْهَبُ بِهِ لَهُ يَعْنِي ٱلَّتِي lis. 17 et 18 : ٱلْمُعْبَلُ ٱلنَّصْلُ ٱلْعَرِيضُ lis. — 10 : ٱلْحِمَارُ لَفَّتْ جَمَعَتْ تَخْرُجُ [مِنْ]هَا ٱلنَّارُ.

96. — D 255,₂₋₃ ; 268,₅₋₆. (= B 143, ₁₃₋₁₄ ; 87,₈₋₉). — 2 : le papier est troué à la fin de la ligne ; lis. مِنَ ٱلْفَرَسِ وَكُلِّ ذِي حَافِرٍ — 4 : يَذُودُ est correction ancienne ; lis. بِٱلْمُدْيَةِ فِي عَيْنِهِ وَٱلْأَكْلِ lis. 5 : — يَخْشَى مَنْ سَلَكَهَا وَمُسْتَافٌ — 8 : lis., avec quelque correction : فَهُنَّ مُسْتَوْحِشَاتٌ : 6 — فِي قَلْبِهِ lis. 11 : — يُقَالُ يَقْفُرُ ٱلْأَثَرَ وَيَقْفُو lis. 9 : — يَقُولُ يَسْتَافُ مِنَ ٱلطَّرِيقِ لَيْسَ لَهُ فِيهَا مَعَهُمْ lis. 14 : — مُسْتَضْرِبِينَ كَمَا يَسْتَضْرِبُ : 12 — نُبِّئْتُ خُبِّرْتُ فَقَالُوا أَنْتُمْ كُلِّبًا عَلَيْنَا فَقَالَ ٱلْأَخْطَلُ حَمَلْتُمُونَا ذَنْبَ lis. 15 et 18 : — نَصِيبُ هٰؤُلَاءِ ٱلْقَوْمِ وَلَيْسُوا مِنَّا وَلَا نَحْنُ مِنْهُمْ … كَمَا شَتَمُوا ٱلْأَبْشَارُ ٱلرِّجْلَ … وَلَيْسُوا مِنَّا وَلَا [بِلَادُهُمْ بِبِلَادِنَا] (الخ). Voir à p. 91, 92 la suite de ce cmt. et de la pièce.

89. — D 24,8-10 : 25,1 ; 25,20. — Suite de la pièce et du Cmt. à p. 64. — 2 : لِأَجِنَّاتٍ — 6 : وَيُرْوَى عَنِ ٱلشَّرْبِ se rapporte au vers suivant. — 7 : وَٱلشَّرْبِ . lis. — 14 : وَيُرْوَى وَٱلْحَرْبِ ; وَٱلسَّرْبِ 13 et 14 — أَكَارِيعُ شَاءِ ٱبْنِ تَمِيمٍ وَٱلضَّرِيبَةُ ٱلْجِزْيَةُ . lis. — 16 : ٱلشَّدَائِدُ وَجَمْعُهَا ٱلزَّبَاتُ (Ms. ٱلجريّة) — 17 : une partie seule du vers est conservée dans une glose à la marge de A ; D 25,20.

90. — D 25,2 ; † ; 25,3.4. — 1 : Sûra XL, 20. — 3 : أَشْبَاهَا — 4 manque dans A et B. — 6 : dans أَوْضَعَتِ ٱلنَّاقَةُ les deux voyelles finales du verbe ont été effacées par l'ancien copiste même. — 9 : Sûra IX, 47. — 11 : وَٱلطَّلْحُ , يَتَزَلُوا بِأُمِّ جَرِيرٍ, et encore : كَأَرْكِ ٱلشُّهْبِ — 12 : corrige : — 17 : D 251,6. (= B 139,15) ; — 17 : مُسْتَبْطِئ — 18 et suite (p. 85, l. 1), lis. ٱلْحَصِرُ ٱلْبَخِيلُ [وَ] ٱلْحَصِرُ ٱلضَّيِّقُ وَٱلْحَصِرُ فِي كَلَامِهِ فَلَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ وَٱلْحَصُورُ ٱلَّذِي لَا يُولَدُ لَهُ (الخ). Voir la suite de la pièce dans C dans cet ordre : p. 90, 85-88, 93-96, 91-92.

91. — D 268,7.8 ; 269,1-5. (= B 88,1-12). — 1 : Voir le commencement à p. 96 ; le signe ~ au-dessus de كالمنج indique que le copiste ne savait pas comment lire le mot ; je lis : كَالْمَنِيحِ — 2 : وَيُرْوَى (الخ) est la leçon de A, D 268,6. — 4 : la glose interlinéaire جَبَلٌ مُسْتَدِيرٌ se rapporte à بِقَيْسٍ. lis. — 5 : هَضْبَتِهِ — 6 : لَيْلَتَهُمْ. lis. — 9 : يَعْنِي ٱلْهَضْبَةَ — 10 : lis. ٱلْأَمْرِ — 12 : dans ٱسْتَبَانُوا (en origine اسنامُوا) le ; est de main récente. — 15 : يَبْرُقُونَ.

92. — D 269,6-9. (= B 88,13 ; 89,2-7). — 2 : بِحَجَرٍ ; cfr. p. 29,8 et la note D 269,22. — 3 : lis. وَيُرْوَى تَصْرَعُهُمْ صَوَائِبُ. — 5 : lis. مِنْ كُورَةِ ٱلشَّامِ — 8 : lis. زُفَرُ — 11 : lis. ٱلنَّبْلُ يُقَالُ صَابَ ٱلسَّهْمُ إِذَا ذَهَبَ مُسْتَقِيمًا — 12 : D 178,13 ; 179,1.2. يَقُولُ لَا كَبِيرٌ فَانٍ وَلَا صَغِيرٌ ضَعِيفٌ يَعْنِي ٱلْخَيْلَ — 18 : Voir le cmt. de ce vers et la suite de la pièce à p. 61.

93. — D 253,4.5 ; † ; D 253,6. (= B 142,6.7.9.11). — Voir le commencement à p. 90, 85, 86, 87, 88. — 4 : وَيُرْوَى جَبْهَتَهُ se rapporte à حَاجِبَهُ — 6 : أَضْمَرَ بَطْنَهُ فَأَلْحَقَهُ بِظَهْرِهِ فَجَنَبَاهُ كَاسِيَانِ مِنَ . lis. — 9 et 10 : مِسْحَاجٌ — 11 : manque dans A ; est rapporté par B 142,9 ; اللَّحْمِ . . . وَهُمَا ٱلْكَشْحَانِ — 15 : ذَاتُ سُهُرٍ — يَعْنِي a été effacé par l'ancien copiste même. — 18 : lis. كِنَاسًا يَسْتَكِنُّ فِيهِ.

94. — D 253,7.8 ; 254,1.2. (= B 142,12.14 ; 143,1.3). — 2 : وَيُرْوَى إِذَا نَشَّتِ ٱلْمِيَاهُ . lis. — 4 : lis. سَفَا ٱلْبُهْمَى — 2 et 3 : lis. وَٱجْتَمَعَ ٱلْقَيْظُ (الخ) وَٱنْقَطَعَتِ ٱلْغُدُرُ ٱجْتَمَعَا جَمِيعًا نَقْبًا وَيُقَالُ نَشَّ ٱلْمَاءُ إِذَا ذَهَبَ وَمَنْ رَوَى ٱلْقَيْضَ بَيْضَهُ وَبَطْنَهُ . . . تَصْطَهِرُ تَذَابُ . . . تَصْهَرُهُ ٱلشَّمْسُ . lis. — 8 et 10 : (الخ)

la *luġa* ou *riwâia* جَاوَرْتَهُ .

82. — D 16,7. — 2 : مُرْدَفَةً , bonne leçon. 6 : D 258,6-8 ; 259,1-2 (= B 123,7-15). — 6 : dans le titre en rouge, les deux derniers mots de سَلْم بن زياد بن أبي سُفْيَان sont en partie grattés (أبي est souvent écrit بى dans les anciens Mss. du Yémen) ; au-dessus de بـ une main récente à tracé les signes : ˉ) en noir (أبي ?). — 8 : شَطْرَ . . فَلَا — 9 : dans حَبَانِي le : avec un tout petit point est récent, ainsi que le ح souscrit, de la forme . ; un deuxième ح souscrit de la forme d'un gros point carré existait déjà, et aussi un gros point quelque peu éloigné pour le : , mais pas le corps de cette lettre. — 11 et 12 : الأَنِقُ . وَيُروى المُسْتَنْقِلَاتُ : 15 — تُغَازِلُنِي est pour مُلازلي : 12 — تُغَازِلُنِي . — 18 : lis. وَقَدْ حِينَ أَرْتَحَلُوا مِنْهُ .

83. — D 259,3-6. (= B 124,1-7). — 2 : تَرَى — 16 : خَبَف est leçon fautive , ou mieux, transcription mal faite des points pour خَيْف

84. — D 259,7 - 260,4. (= B 124,9-15). — 2 : يُنْظِرْنَ est leçon fautive. — 3 : lis. مُهْلَةً . . . لَمْنَ يُرْزَقِ . Il manque dans C un feuillet avec les neuf vers D 260,5 - 261,5 ; voir la suite de la pièce à p. 65, 66.

85. — D 251,1-6. (= B 140,3-7). — 1 : le commencement de la pièce est à p. 90. — 3 : Ahlwardt, Ṭarafa VII 2. — 13 : قَارَ — 15 : lis. القَائِمَةُ مِنَ ٱلْبَزَالِ . . . إِذَا مَا .lis : 18 — لَا يَرْقَأُ دَمُهُ أَيْ لَا يَسْكُنُ .lis : 17 — المُنْبَرَةُ . فُصِدَ مِنْ ذَٰلِكَ ٱلْعِرْقِ قَتَرًا .

86. — D 252,1. 3. 2. 4. 5. 6. (= B 140, 11. 13. 12 ; 141,1-5). — 1 : الأَرْوَاحُ , نَفَحْتَهَا . . . يُسْقَى , leçons fort bonnes . — 3 : lis . وَنَشَرُوا (Ms . وشروا !). (يُعِيهِ =) يَنْعَهُ : 11 — يقال قَرَّ يَقِرُّ قَرَارًا [ثُمّ] وَقَرَّ يَقَرُّ وَقَارًا : lis. : 9 et 8 — — 12 : lis. غَامَةً . نَاكِبُ : 18 — إِلَى الغَوْرِ غَوْرِ

87. — D 252,7-9. (= B 141,8-11). — 8 : تُسْتَطَاعُ est leçon fautive. — 9 : Je lis, avec une correction : وَيُرْوَى أَحْفَظُ دَاعٍ فَمَا تُسْطَاعُ عَانَتُهُ — 11 : إِلَى a été corrigé en أَيْ par l'ancien copiste même. — 12 : lis . وَمَنْ رَوَى الوَرْسُ) dans الوَرْدُ : 17 — فَمَا تُسْطَاعُ : 15 : je corrige encore — أَصْدَارُهُ A et B est meilleur) ; يَحْوِي — 18 : je lis . فِي لَوْنِهِ حُمْرَةٌ يَقُولُ كَأَنَّهُ حِينَ يَحْوِي فِي حُضْرِهِ حَجَرٌ مُدَمْلَكٌ مُسْتَوٍ مُسْتَدِيرٌ .

88. — D 252,10 ; 253,1-6. (= B 141,12 - 142,4). — 1 : فِي عَانَةٍ — 4 : lis . زُهُومَتُهَا إِتْيَاهُ سِمَنَهَا — 5 : Ahlwardt, Zuhair XVII 15 ; à noter أبي = بى, voir aussi p. 82,8. — 11 : تُعْتَصَرُ — 16 : lis . فَكَادَ ٱلْقَيْظُ — 16 et 17 : lis. وَقَالَ غَيْرُهُ إِذَا ضَمَرَتْ وَعَلَيْهَا ٱلسِّمَنُ وَهُوَ ٱللَّحْمُ وَهُوَ أَسْتَرْخَاؤُهُ يَقُولُ سَمِنَتْ ضَرَرٍ عَلَى ٱلصَّنَائِنِ : 18 — حَتَّى كَادَ ٱلْمَاءُ يَعْتَصِرُ مِنْهَا . Voir la suite à p. 93-96, 91, 92.

والقلب مشبول — 7 : إذا — 10 : lis. رجع الي من العلم ما كان عني عازبا منها — 13 : الشمط — 14 et 15 : lis. لا يصل إليها — 16 : lis. وهو الجيفس ايضا والجيذر والمنفص.

75. — D 12,7-9 ; 13,1. 2. — 1 : لها — 3 : زانته رد الماء على الجيد ; à la fin je lis : يجولك إذا نظرت إليه من حسنه — 6 : lis. مشبوب — 11 : corrige وضع القبظ من صغار الضال فإذا كبر فهو العبري. — 15 : lis. الذي لا يدري أين يأخذ من النعاس والسكر — 16 : lis. والحرق التي

76. — D 13,2-3 ; 14,1. — 1 : ويروى مشمول بالسموم — 3 : lis. التي — 3 et 4 : lis. التي ينجو عليها صاحبها والنجاء (الخ) — 4 : يؤمن سهرها ومثارها — 9 : lis. مؤخر — 7 : مفرجة . . . كضاحة — lis. إذا كل إذا قدروا على المراسيل — 18 : يعني في ممرها وتبرها — 15 : يوحد ويتقى — 12 et 13 : lis. أذنيها — dans D 14,8 lis. وعزتها au lieu de وعزته.

77. — D 14,2. 3. — 7 : lis. الأثآء — 8 : طريق — 10 : Sûra 39 v. 22 et Sûra 57 v. 19. — 18 : حران.

78. — D 14,4-6 ; 15,1. — 3 : lis. الأرض قد حميت — 4 : lis. كأنه أصابه الحمى من شدة الحر — 5 : يقسم الأمر بطن النيل — 7 : le signe à la fin de la ligne est la waṣla de استفهام ; voir aussi p. 81,8. — 10 : lis. يتقلقل — 14 : وقع — 16 et 17 : lis. أي بمنزلة علة اليمين وهو الاستثناء ووصفه بالمرعة ويريد ان قوائمه لا تقع الأرض إلا بقدر ما يضعها ويرفعها فهو سريع.

79. — D 15,2. 3. — 2 : lis. وبره — 4 et suivantes, lis. الأقرح ; قرحة — 14 جبل قرح ; الرثمة : أرثم ; رثم ; ألمظ ; لمظ ; الشادخة ; أو إحداهما ; مغرب et 15 : lis. ركظهن ; [من] صكهن إذا عاقبن أراد ركضهن إياه, cf. B préface p. 10,5-7.

80. — D 15,4-6 ; 16,1. — 2 : lis. فهي حائل وعائط وعوط وعائق وعوق — 3 : شربن ; تخشى ووارى الرامي الغيل, leçon très bonne : « les ânesses buvaient à une source d'eau fraiche et saine, les yeux tournés du côté d'où elles craignaient quelque surprise, tandis que les arbrisseaux touffus de la bruyère cachaient l'archer ». — 7 : أفزعها (افزعها ?) — 16 : تحجمها (D 16, 11 : تحجمها n'est pas correct).

81. — D 16,2-6. — 1 : lis. يجمع الشؤبوب — 4 : خل النعم — 6 : le signe ‾ à la fin de la ligne est la waṣla de الكراديس ; voir aussi p. 78,7. — 7 : lis. رؤوس — 14 : أسرع — 17 : A noter le passage suivant, l'unique dans lequel le copiste (je ne crois pas qu'il s'agit de l'Auteur du Cmt.) parle à la première personne : وجدتها في الكتاب جاوزته بإزائي ; au lieu de الكتاب on dirait mieux aujourd'hui الأم ou الأصل ; le suffixe de وجدتها se rapporte à

69. — D 229,1-4 (= B 139,5. 7. 9. 11). Voir le commencement de la pièce dans C aux pages 58. 59. 60. 27. 28. 29. 30. — 1 : Cmt. du vers C 30,14. — 2 : المرْبع . . . شَامِيَةٌ (*sic*). — 5 : تَنْتَحِرُهَا — 7 : lis. السَّدِيفُ السَّنَام — 8 : المَرْوَتُ . . . إذْ كَانَ (*sic*) et aussi dans le cmt., l. 9 : المَرْوَتَ — 11 : ذِي لَمَالِهِ — 17 : هَدَّتْ. pour أَدَّتْ ce qui indique que quelqu'un dictait au copiste, à moins de comprendre le mot هَدَّتْ dans le sens de هَدَرَتْ

70. — B 33,1 - 34,2. Cette qaṣîda manque dans A. — 2 : عدَلًا أَلْسَادِرِ (*sic*). — 9 : Le ح souscrit de حالف est un peu déplacé. كَهْلَهُمْ وَوَلِيدَهُمْ — 10 : ترا فدت (*sic !*); B 33,10 donne تَرَاقَدَهْ avec un ت suscrit ; lis. تَرَاقَدَتِ ٱلْقَبَائِلُ ; encore ici une étrange concordance de fautes, mais avec B ! — 12 : الأَسَارِ — 15 : عَلَى الطَّرَانِ — 17 : بالشجار (بالبحار؟) — 18 : رحمَ . . . تَعْذُو .

71. — 1 : B 34,3 بالرحالة . . . بِرَجْمٍ وَطَمِرَةٍ — 3 : D. 282,5 - 283,3 (= B 90,11-15 ; 91,11-13). — لَا ٱلنَّسَبُ . . . مَا كُنْتُ — 5 : الخَزَبَاتُ وَمَا — 11 : عَلَّ — 12 : وَمَا فَرَقْتُ — 14. Au lieu de وقال الاخطل, ce qui ne peut pas être vrai, le Ms. B 92,15 dit : فَأَجَابَهُ جَرِيرُ بْنُ خَرْقَاءَ ٱلْعِجْلِيُّ ; les 5 vers sont une réponse assez forte à la pièce précédente ; دَوْسٌ était l'oncle de Al-Aḫṭal. — 15 : رَفْعَكَ — 16 : تعترنا الدما[ء] .

72. — 1 : B 93,7 ; أَنْ a une tache à travers l'élif. Glose sur تَلِيد : قَدِيم — 3 : D 189,7-10 ; 190,1. 6 ; 191,1-4 (B 146,6-13 ; 147,2. 14 ; 148,2-8). — 4 : lis. [الحَنَاجِرِ] ; le copiste a laissé l'espace en blanc. — 5 : lis. زَ[هْ]طِر ; le papier est endommagé — 7 : إِلَّا — 9 : الاصغر , mais on lit clairement صغر dans le vers même, avec ع souscrit. — 10 : حُرِّ — 15 : التابع (التَّابِعُ ؟) — 16 : القَنَابِرِ — 18 : ابر ; dans A et B la pièce se termine par ce dernier vers. Or, il n'existe rien dans C qui puisse être la suite de la qaṣîda. Cette page 72 porte au centre des lignes 8, 12 et 17 des traces en rouge ; aux beaux jours du Ms. C il existait donc ci-contre une page à trois titres pour trois petites pièces ; le premier est assez déchiffrable : وقال الاخطل. Aujourd'hui la p. 10 seule à trois titres, mais elle est, là, à la place qui lui convient.

73. — D 188,6 ; 189,1-4 ; il manque dans C un feuillet avec les vers D 187,6 - 188,5 ; voir aux pages 3, 4 et 5, 6 deux autres fragments de la même pièce. — 3 : lis. وانشد النابغة [الذبياني] — 4 : Ahlwardt, Nāb. III 9 ; variante : وَذَلِكَ بِأَذْنِ — 6 : فِي كُلِّ — 8 : lis. مُضْبِئِهِ — 14 : لِلزِّي — 16 : وَيُرْوَى مِنَ ٱلْتَذَبْذُبِ — 18 : الشُّبُ.

74. — 1 : D 189,5 ; وَكُلُّ ذَلِكَ مَقْسُومٌ — 3 : D 12,2-6. — 4 : وَيُرْوَى

corrigé par la main du copiste. — 15 : lis. كَمَا يَزِقُّ ٱلسَّهْمُ — 16 : يَطْفُوْنَ ; belle description : « les pauvres bêtes au milieu d'une mer de brouillard, suspendues dans l'air par le mirage, tantôt surnageaient un peu, tantôt plongeaient de nouveau ». — 17 et 18 : lis. فِي ظُلْمَةٍ وَكُجْرَةٍ مِنْ تُرَابِ . ٱلسَّرَابِ والسَّحَابُ هاهنا التراب.

66. — D 262,2. 6. 3. 4. 7 (= B 3. 9. 4. 5. 10). — 3 : مُعْجَلَةٌ est corrigé en nominatif par la main du Copiste. — 4 : corrige : تَقْصُدُ — 6 : خِدَاجًا نَاقِمًا est une autre concordance de fautes avec le cmt. du Ms. A (D 262,14) qui rappelle aussi la confusion entre تقصد et تقصيد dans C 55,15. — Lis. رجع بِنْهَا : 14 — وُيُرْوَى وَقَدْ (الخ) : 8 — الى تحت الابل.

67. — D 242,6-8 ; 243,1. 3-9 (= B 128, 10-15 ; 129,3-9). Voir le commencement de la pièce à p. 22. — 1 et 2 : fort différents dans C, avec إكْفَاء dans le premier :

فَلَمَّا تَلَاقَيْنَا تَبَدَّا تَحِيَّةٌ إِلَيْهِنَّ وَٱلْحَاجَاتُ يَخْفَى عَطِيْنُهَا
فَحَبَّ لِأَدْنَى ٱلسِّتْرِ يَبْنِي وَبَيْنَهَا بِلَمْعِ غَضِيضَاتِ ٱلْعُيُونِ رَسُولُهَا

3 : وُيُرْوَى بِأَدْنَى ٱلسِّتْرِ — 7 et ss. : le texte, d'ici à la fin de la pièce, est répété, dans une deuxième rédaction commentée et moins différente de A et de B, à p. 33, 34, 35. — 13 : لَهُ سُجَّدًا — 15 : مِنْ وَائِلٍ — 17 : fort différent de A 243,9 ; de B 129,9 et de C 33,13 :

وَجَادَتْ بِهِ مِنْ وَائِلٍ فَتَرَعْرَعَتْ بِأَخْلَاقِهِ نَجِيبُهَا وَحَفِيلُهَا

68. — D 243,10 ; 244,1-4. 6. 7 (= B 129,11. 13. 14 ; 130,1. 2. 3. 7) ; † † † †. — 1 : يُدَارِي — 3 : fort différent de A 244,1, de B 129,13 et de C 34,8 :

تَرِيعُ إِلَى صَوْتِ ٱلْبَرِيَّةِ وَسْطُهُمْ إِذَا لَمْ تَجِدْ عُودُ ٱلْعِتَاقِ وَحُولُهَا

Dans le Ms. C وَسْطَهُمْ est une faute. — 5 : فَمَا لَمْ يَقُمْ مِنْ دُونِهِ مُسْتَحِيلُهَا — 7 : أَعْنَاق — 8 : lis. la glose : صَحَّ هَشٌّ ضَعِيفٌ — 9 : fort différent de A 244,6, de B 130,3 et de C 34,17 :

وَآخُذُ فَصْلَ ٱلْحَقِّ لَا مُتَهَضِّمًا أَخَاهُ وَلَا هَشٌّ ٱلْقَنَاةِ ذُبُولُهَا

10 : assez différent de A 244,7, de B 130,7 et de C 35,1 ; je lis :

أَغَرُّ أَرِيبٌ لَيْسَ نَاقِضَ خُلَّةٍ وَلَا شَاهِدٌ مَغْبُونَةً يَسْتَقِيلُهَا

« Noble, mais rusé : il est toujours le même comme ami, mais s'il rencontre celle qui a été trompée dans un marché, il ne lui propose point la résiliation ». 11 : Le premier hémistiche est nouveau : طَوِيلُ قَنَاةِ ٱلْخُلُقِ حِينَ تَخُزُّهُ ; le deuxième est donné par A 240,1 dans la pièce qui précède la nôtre, et par B 133,15 dans celle qui suit ; variante : حَالَاتٍ — 14 et suiv. : ce sont les trois premiers vers d'une qaṣîda qui manque dans A et B et dont manque la suite dans C.

ٱلْكُوَةُ — 18 : نَاصِبًا ; voir le cmt. de ce vers et la suite de la pièce à p. 27.

61. — D 179,3-7. — 1 : voir à p. 92 le commencement de cette pièce et le vers auquel se rapporte ce cmt. — 2 : lis. وانشد طِيبُ ٱلْعَذِرَاتِ — 4 : أَزْمَانًا ; اداةً corrigé en اداةَ par l'ancien copiste. — 9 : lis. الحَرَّات avec ح souscrit, presque un Kesra Yéménite. — 11 : Le fatḥa de نوالَه touche le point souscrit au د l. 10. — 13 : le signe ◉ entre لَا (*sic*) et غِبَّ indique que le sens de la phrase est fini et que le commentaire passe à une autre matière; l'original commenté d'où le copiste transcrivait disait, je pense, يَوْمًا وَيَوْمًا لَا ; cfr. مَنْ لَا , أَنْ لَا , pas rares. — lis. يَشْتُمُ ٱلنَّاسَ — 14 : وَدَؤُوبٍ est leçon fautive, le cmt. la corrige : دَائِبٌ وَدَؤُوبٌ.

62. — D 180,1-5. — 1 : lis. تَرَكْتَهُ فِي كُلِّ مَنْزِلٍ يَنْزِلُهُ — 3 et 4 : lis. avec quelque correction : وَيُرْوَى عِنْدَ مَنْزِلٍ صَرِيمًا لِلنَّاسِ ٱلنِّيَافِ كَسُوبِ — 7 : lis. الضَّامِرَةَ — 8 : lis. مِنَ ٱلتَّعَبِ — 13 : lis. مِثْلُ ٱللَّبَنِ — 15 : lis.

والنِجاد ما ارتفع من الارض وكذلك النَّجْفَةُ مَا ٱرْتَفَعَ من الارض

Le dernier مَا avait été écrit مِنْ ; la correction est de la même main que le Ms. Cela prouve qu'on transcrivait. — 16 : lis. اعصبوا — 17 : وَرَوَى أَبُو عَمْرٍو رِجَالٌ عُرَاةٌ عُصِّبُوا بِسُبُوبِ. La suite manque.

63. — D 23,1-3 ; 24,1. — 1 : cmt. qui appartient au vers D 22,3 ; le commencement de cette pièce manque dans C. — 6 : ضَلَالِهِمْ — 9 : قُرُومَ أَبِي الْعَاصِي : 14 — قُرُومَ . . . دِمَشْقَ : 13 — يَأْمُونَ أَهْلَ ٱلْحَرْبِ rappelle le قُرُومُ أَبُو ٱلْعَاصِي أَبُوهُمْ de Farazdaq 394,10 ; voir la note de Hell, Das Leben des F., p. 60. — 15 : lis. هَبَّتْ وَٱغْتَلَمَتْ وَهُوَ لِلرَّجُلِ مِنَ ٱلتَّجَبُّرِ — [يعني] : 18 — المَطْلِيَّة بالقطران : 17 — وَٱلتَّمَطُّمُ والتَّخَمُّطُ الهَيْجُ مِنَ ٱلْإِبِلِ إِذَا تَلَوَّنَتْ ; يخوب était obscur pour le copiste, qui a mis au-dessus, le signe ‿, confession d'ignorance. وَيُرْوَى غَدَاةَ تَخَوَّنَتْ دِمَشْقَ

64. — D 24,3-7. — 3 : وَإِنْ — 6 : le vers est rapporté dans le كتاب معاهد التنصيص (Ms. du Yémen, f. 76a) dans un long paragraphe sur Al-Aḫṭal, et aussi les vers D 371,3 (variante : اذا اصطبح) ; 371,4 (var. : عصى فريه) ; 82,5 (var. : صرمت حبالك زينب ورعوم) ; 104,8 ; 158,11 ; 225,1 et le vers :

كمبتاع بركبه حمارا سعره من الفرس الكرم (sic)

— 8 : lis. وقال ابن احمر — 15 : lis. شُبِّهَ بَرِيقُهَا بِالنَّارِ : 18 — voir la suite de ce cmt. et de la pièce à p. 89.

65. — D 261,6-262,1 ; 265,5 (= B 125,13-15 ; 126,1. 2. 8). — Voir le commencement de la qaṣîda à p. 82, 83, 84 ; manque pourtant dans C un feuillet avec les neuf vers D 260,3-261,5. — 1 : لَهُ ; ذُبُلٌ , à l'origine ذُبَلٌ ,

: 14 — وٱلقَرْبُ لَيْلَةَ أَلْوِرْدِ .lis : 12 — .manque dans A et B : 7 — ٱلقَلَاةَ ٱلْأَخْز est leçon fautive. : مُرْتَبِئًا ; 17 — نُعَّتْ . . . يئَةْ

55. — D 149,3-7. — 1 : lis., en corrigeant, 54,18 et 55,1 : فَوْقَ رَابِيَةٍ. مِنْ .lis : 15 — وَيُرْوَى تَقْصِيدُ : 14 — ٱلنُّهَاقِ .lis : 12 — وَٱلْإِعَادُ هُوَ مَا (الخ) رَكْضِهِنَّ إِيَّاهُ ; le comment. explique تقصيد, et non pas تقصيد ; il ressort aussi de cette confusion que le copiste devait connaître deux Mss. originaux ou rédactions diverses.

56. — D 150,1-5. — 2 : صَوْلَتَهُ — 5 : وَيَنْبَحُهُ — 13 : lis. وليس للأذن. صَفْحَتَا ٱلْعُنُقِ .lis : 16 — وقت طُهور واِمَّا طُهُورُهَا ضَبْعُهَا إِلَى ٱلنَّحْلِ

57. — D 150,8-151,2. — 1 : le copiste était en train d'écrire مِنْ شِدَّةِ puis il a écrit لِشِدَّةِ, plus littéraire, sans pourtant effacer son مِنْ — 6 : غَائِرَةً a été corrigé en غَائِرَةٍ par l'ancien copiste même. — 8 : lis. بَيْنَ ٱلشُّبَيْنَيْنِ, cfr. D 78,10. (Salhani lit السبين) — 11 : lis. حَيْثُ يَسْتَتِرُ (Salhani lit يستتر). — 15 : La glose أَيْ صَوْتٌ se rapporte à تَغْرِيد ; lis. إِلَى نَعْتِ — 16 : lis. مَرَاصِدِهَا : 17 — تَحِيفُهُ . . . عَيْنَيْ فَصِيلٍ ضَنْكَانِ (Salhani lit مكان) وَيُقَالُ بَلَدٌ.

58. — D 151,3-5. — 2 : مُصْغٍ ; cette leçon est la bonne ; مُصْغَى dans A n'ayant aucun sens. Cmt.:

يَقُولُ تِلْكَ ٱلسَّكْتَةُ لِلصَّائِدِ فَمِنْهُمْ مَنْ يَسْكُتُ حِذْقًا وَمِنْهُمْ مَنْ يَدْهَشُ ;

le mot الإصغاء est ici expliqué par الحذق comme l'effet par la cause. — 6 : مَمْدُودٌ — 7 : lis. مَمْطُوقَةٌ — 8 : lis. نُجُمٌ — 14 : D 76,7-8 (= B 53,1 et 53, 10). — 18 : الجَنَاةِ وَطَيِّبَ ٱلْأَثْمَارِ est leçon déjà connue par le Ms. de St Pétersbourg du مجمع البحرين للصغاني (cité D 77, ult.) et par LA. VIII 179.

59. — D 76,8 ; 77,1 ; 76,9 ; 77,2. 3 (= B 53,3. 6. 4. 8. 10). — 1 : وَيُرْوَى عَلَيْهِ — 9 : إِذَا ٱسْتَدَارَتْ .lis : 2 — دَانِ ٱلْجَنَايَةِ طَيِّبُ ٱلْأَثْمَارِ — 11 et 12 : lis. مِمَّا تَوَارَثَتِ ٱلْأَعَاجِمُ جُفْنَةً (ou : جَفْنَةً) : 13 — عَازِبٌ . . . وَٱلْعَازِبُ — 14 : lis. ٱلْجَفْنُ — 17 : شَمْسٌ.

60. — D 77,4. 5 ; 78,2. 1. 3. (= B 53,12. 14 ; 54,2. 1. 4). — 2 : وَيُرْوَى مِنْ تَبْدُوا شُرُجًا — 4 : غَيْرُ هَشٍّ عُودُهُ, mais تبدا dans le cmt. (l. 7), comme dans A (D 77,4). — 9 : ٱلْأَذْكَارِ . . . لِلنَّمِرِ — 12 : lis. مَوْضِعٌ ٱلْأَذْكَارُ ٱلْمَعَابِرُ وَهُوَ ٱلْمَعْبَرُ (sic) مِنَ ٱلْبَحْرِ يَعْبُرُونَ فِيهِ وَاحِدُ ٱلْأَذْكَارِ ذِكْرٌ d'où il ressort que المعبر est ici nom général d'endroit où l'on passe un fleuve à gué, et non pas un nom d'instrument (sorte de bateau). Dans ce cmt. (D 77,18) مَنْ n'a pas de sens. Salhani, ayant examiné le Ms. A, a constaté que le fatḥa est sur le نْ, et qu'une petite tache d'encre sur le commencement du mot le fait ressembler à un م (م). En réalité c'est ب, et il rétablit la vraie leçon مَنْ = بَيْنَ. — 13 : سُدُّ ٱلْخَصَاصِ — 14 : يُحَانِبُ . . . وَيُرْوَى مِنَ ٱلْكِنَاسِ — 15 : lis. وَهِيَ

47. — D 248,6-249,2. (= B 120,5-121,2).

48. — D 249,3-4 ; 250,1. 2. 4. 3. (= B 121,5. 7. 12. 13. 15 ; 122,1). — 2 : لِلْمَوْتِ — 5 : lis. وَجْهُ ٱللَّيْلُ — 8 : lis. وَأَمْتَنَهُ — 18 : dans أَنَاءَتْهُ l'élif est visiblement détaché du ض, dans le Ms. mieux que dans le facsimilé. — La suite manque.

49. — D 41,3. 4 ; 42,1. 2. — 3 : cf. Dîw. Ǵarîr, II 58,4. (Dix vers de cette qaṣîda ou naqîda sont rapportés dans le كتاب العباب, Ms. du Yémen, (f. 71ᵃ) ; ce sont les vers D 41,3 ; 42,3. 4 ; 43,2 variante : ووجدن ; 43,3. 4 ; 44,1 ; 50,5. 6 variante : تساوى — 9 : بالأَبَاطِحِ — 14 : lis. الخَلَوْنِ — 18 : papier déchiré ; reconstruis. : [الا] طُوَ.

50. — D 42,3-5 ; † ; 43,2-5. — 1 : lis. أَيْ سَبَبًا — 5 : rapporté par خاصّ الخاصّ للثعالبي (Tunis, 1293) p. 90. — 7 : lis. الغَرَضِ — 8 : lis. ... يَضْجَعِهِ وَتَرَكَهُ — 9 : manque dans A et B. et dans le كتاب العباب (v. note 49,2). Je lis le vers de C :

وَيَعِدْنَ أَرْدِيَةَ ٱلشَّبَابِ لِذِيذَةً   وَيَرَدْنَ مِنْ لِبْسِ ٱلْمَشِيبِ خَبَالَا

— 11 : est ainsi commenté par l'Auteur du كتاب العباب :

قوله واذا دعونك عمّهنّ أي ليس من الشباب فيُدعى باسمه بل يدعونه عمّهنّ تهزّؤًا به

— 13 : est cité par الثعالبي dans son خاصّ الخاصّ p. 90 et dans son كتاب التمثّل والمحاضرة, Ms. du Yémen, f. 22ᵃ, sans commentaire, et dans Landberg, Primeurs, 104. — 17 : ... الدَّلَالِ ... أَمْ تَخْلُقَ. La suite manque.

51. — D 146,9-147,4. — 1 : lis. مِنَ ٱلرَّوْغَانِ يَا قُلْ حَسِبَ ٱلغَوَانِي دَعَا عَلَيْهِنَّ (الخ) Mais au-dessus du ز de الزوغان on voit encore les traces du signe v. La vraie leçon était الروغان ; la correction est due à l'ancien copiste lui-même. — 3 : مِنِّي إِذَا أَبْصَرْتَنِي — 8 : lis. الشُّدُوُّ au lieu de الشُّدَّهُ ; la deuxième moitié de ce cmt. se rapporte au vers suivant. — 10 : حَدِيثًا.

52. — D 147,5 ; † † † † ; 147,6-9. — 2 : lis. حسنهُ وطراوتهُ وجدَّتهُ وبهجتهُ — 3, 5, 6 et 8 : manquent dans A et B. — 16 : قَالَ — 18 : lis. والانبياء.

53. — D 147,10-12 ; 148,1. 2. — 5 : يُغْطِرْنَا ; je lis le cmt., avec quelque correction : الرِّفْدُ العطاء والمِحْلَبُ الذي تُحْتَلَبُ فيه الناقةُ وجمعهُ أرفاد والرَّفُودُ من الابل التي تَجْمَعُ بين إِنَاءَيْنِ عَلَاهُما وهي الصَّفُوفُ. Voir Haffner, Texte, 93,6 et 143,10. — 11 : lis : لَا يُعْطِيكَ حَتَّى يُلِحَّ عليهِ — 9 : manque dans A et B ; cfr. عَارِي ٱلْخِوَانِ dans le vers D 21,3, rapporté par صناعتين p. 55. — 12 : manque dans A et B.

54. — D 148,3. 4 ; 148,5. 1. 2. — 1 : وَيُرْوَى كَانَتْ لَنَا — 3 : يَطْوِينَ

36. — D 246,3-6. (= B 131,8-12). — 4 : جِئْتُ — 6 : D 202,3-6 — السَّبَالِي — 10 : مُلِثُّ ٱلْوَدْقِ.

37. — D 202,7 ; 203,1. 2. 3. 4. — 8 : السُّفَيْرُ — 13 : وُيُرْوَى بِالْعَيْنِ والغَيْنِ جميعًا — 17 : lis. : قُرْبَكَ.

38. — D 203,5-204,9. — 2 : الرِّأْسَاتِ — 8 : lis. : الثَّائِرَةُ الأَعْيُنِ — 11 : au-dessus de تَحْتَضِبُ (avec ح souscrit) il y a, de main ancienne, un point et un sokoun ensemble ; sont-ils les deux points du ت initiale, ou faut-il lire خ ? — 13 et 14 : lis. dans le texte et dans le cmt. : الجُرُورِ — 14 : lis. : البيدة القَفْرِ.

39. — D 204,10-12 ; 205,1. 2. 4 ; 206,10 ; 205,5. 6. — 1 : lis. : بِكَفَّيْهِ — 8 : صَغَنِي est une faute ; je lis ضَغَنِي dans le texte (pour ضَغَنِي) et الضَّغَنُ au commencement du cmt., où il y avait à l'origine الضغن (ou الضغن) ; le point du ن est récent. Plus loin dans la même ligne, lis. ضَغَنَ إِلَيْهِ. — 14 : فَمَدَدْتُمُوهُ — 16 : يُسَدُّ.

40. — D 205,7. 8. 10. 11 ; 206,1-4. — 16 : نُورُ بِأَيْدِي ٱلْقَوْمِ . . . ظُلْمَةٌ — 17 : كَأَنَّ . . . قُوتًا.

41. — D 205,9 ; 206,5-9 ; 205,3 ; 206,11. 12. — 2 : Sûra 71, v. 12. — 3 : القَمَرَاتِ — 8 : القَامُ bonne leçon. — 12 : حَقٌّ excellente leçon. — 18 : مِنْ bonne leçon.

42. — D 207,1. — 2 : lis. : والحَتِيتُ والحَسِيسِ وَاحِدٌ ; حَسِيس avec ح souscrit est une faute. — 5 : lis. : مُقَرٍ لَهُمْ ٱلْإِبِلُ — 10 : D 176,4-7. (= B 60,9-12).

43. — D 176,8-177,7. (= B 60,13-61,13). — 3 : تَوًا (sic). — 5 : وقال اخرون رُسُلًا بحذف الالف واللام — 9 : لِلْقَوًا — 12 : lis. تُرِيتُ . . . تَرَكْتُهُ, أَي سَرِيعٌ, c.-à-d. : sans article. — 14 et 15 : هَالِكَ فَأَعْلَمَا هُزْلًا.

44. — D 177,8-178,7. (= B 61,14-62,13). — 1 : خَفَتْ . . . وَسِيمَةٌ — 7 : قد جُدِلَتْ جَدْلًا . . . تَقَدُّهُ — 11 : lis. عُذْرٍ.

45. — D 178,8-10. (= B 63,1-4). — 1 : بِمَنْظُورَةٍ — 5 : يَوْمٌ . . . مُقْبِلِي — 6 : D 247,2-6. (= B 118,11-119,2). — Ce que je lis رَسْمًا تَقَدَّمَا est en noir, de main récente, car l'ancien copiste avait laissé l'espace en blanc. La leçon de A est préférable. Le fatḥa de أَهْلُهُ a été annulé par une barre, sans quoi on l'aurait pris pour un kesra de تقدما. — 10 : lis. السَّرْجِينُ — 12 : lis. لِأَنَّ ٱلثَّمَامَةَ.

46. — D 247,7-248,5. (= B 119,4-120,3). — 1 : صَارَ — 3 : espace en blanc à la moitié de la ligne ; je propose cette reconstruction : وَأَخْبَرَ أَنَّهُ (الماء) دَفِينٌ سَدَمٌ [لا] يَرِدُ [هُ] ٱلنَّاسُ — 11 : سُقِينَ — 13 : قَبَضُهَا . . . عَلَيْهَا — 15 : lis. الحَرْشَاءُ — 16 : lis. الغَيْقَةُ . . . الغُرُقِ — 17 : قَطَارَتْ.

finition de إِسْتَنْبَحَ dans C 48,4. — 14 : . . . هَلْ لَا مُضْلِعَةٍ .

30. — D 227,2 ; 228,1-5 (= B 138,7. 10. 12 ; 139,2-4). — 3 : أَنَا أَنَا — 9 : فِيهِمْ — 10 : dans le texte : بِمِيجَارٍ mais dans le cmt. : المِجَار ; dans المخجر le ر est récent ; à sa place existait un petit ن : المخجن . — 17 : لِمُدَّار . Suite à la p. 69.

31. — D 257,4-258,2 (= B 145,13-146,1). — 1 : Le cmt. se rapporte au vers D 257,2 qui manque dans C. — 3 حَائِل avec ح souscrit, dans le texte ainsi que dans le cmt. est une faute. Lis. : خَائِل . — 9 : أَجَارِبِهِنَّ (sic) ; وَعُنَّ نَتَايَا الرِّجَالِ diffère bien peu de la bonne conjecture de Salhani, D 258,2. — 13 : D 281,2-5 (= B 102,8-11). — 15 : قَدْ غَلَا . . . تَأْبِهِ — 16 : عَوْفٍ قَصْبًا (sic) ; des deux points de ي l'un paraît être dans le fac-similé, plutôt que dans le Ms., l'autre point semble être le damma de عَوْفُ de la ligne suivante. — 17 : أَكْرَمُ النَّاسِ .

32. — 1 : D 282,1 (= B 102,12) ; أَبْنَاء عَوْفٍ — 4 et 5 : D 312,6.7. (= B 80,3. 4) — 7 : les sept vers suivants manquent dans A ; je les collationne ici avec B 153,13-15 et 154,1-6 : المُحَلِّقِ . . . بَنَاتُهُ — 9 : مَوْفُورَةً avec ر récent. — 10 : يَا قَوْمُ أَنَّى وَرَاكُمْ — 16 : est dans la marge de B. Suite à la p. 25.

33. — D 243,4-10. (= B 129,4-11). Le commencement de cette pièce commentée manque dans C, mais dans C même nous avons encore à p. 22, 67 et 68 les vers suivants dans une deuxième rédaction un peu différente et non commentée. — 7 : طُولَهَا était en origine ظُولَهَا ; le point souscrit est récent ; mais le supérieur est resté intact, bien que l'on aurait pu le changer aisément en damma : c'est un damma mal fait, (observation de Salhani, par lettre). — 13 : dans فَتَرَغَّبَتْ le ب semble avoir deux points, car on l'avait fait d'abord trop à droite, on l'a mal effacé et puis répété plus à gauche. (Le point souscrit au ع est inconnu au Yémen ancien et moderne ; on connaît le petit ع souscrit, qui pourtant devient quelquefois un véritable point, bien carré).

34. — D 244,1-6. (= B 129,13. 14 ; 130,1-5). — 2 : عُودُ النِّسَاءِ وَحُولُهَا cfr. C 68,4 : عُودُ العِتَاقِ وَحُولُهَا — 7 : dans مُسْتَحِيلُهَا on a changé récemment le ح en خ et biffé le petit ح souscrit.

35. — D 244,7-246,2. (= B 130,7-131,5). — 1 : لَيْسَ يَنْقُضُ عَقْدَهُ (sic) ; cfr. C 68,10 : لَيْسَ نَاقِضَ خَلَّةٍ — 5 : قَبْلَهَا corrigé à la marge en قَوْلُهَا par main récente. — 7 : lis. : الشِّتَاءِ — 10 : المَرَازِيَ . . . الصَّفَا وَنَجِيلُهَا (sic). — 16 : مُجَبَّل (sic !) ; aussi en lisant مُجِيل pour la mesure, on a toujours une leçon fautive ; voir D 246, note c.

pour dire « oui et non », car كَيْ est ici = كَأَيْ ; Salhani par lettre m'a rappelé à ce sujet le كَلَا وَلَا = « vite ! » assez commun dans la رحلة de Ibn Ǵubaïr, (322,15 et 324,13), ainsi que le passage (Aghânî I : 142) « فلم يكن الّا كلا » et le vers (Naq. Ǵar. et Far. p. 160) : « يكون نزول الركب فيها ولا حتى جاءت جارية » — شَبِيبَةً : 17 — D 335,8.9. — 16 : المَرَاقِي — 7 : (sic) رجآ : 5 — « كلا ولا » 18 : وكَان .

24. — D 297,2-7 (= B 106,11. 12. 15 ; 107,1-3). — 2 : لَمَّا — 3 : الَّتِ ; glose à la marge يَزِيدَ de main ancienne, car à cet endroit le papier était endommagé. — 7 : لَأَشْتَارُ — 13 : D 288,10. 11 (B 96, 3. 4). — 14 : . . . فَجُونَا. أَشْبِ [مِنَ] الأَشْبِ وَهُوَ الالْتِفَافُ : 17 — شِعْرِيَ — 17 : je lis : . La suite manque.

25. — 1 et 3 forment la continuation et la fin de la pièce de la p. 32. Les deux vers se trouvent dans B 154,5. 6. sans variantes : ils manquent dans A. — 5 : D 195,3-6 ; 196,1. — 6 : وَمَا . . . جَوْفَةُ ; le vers est rapporté par صناعتين p. 64 avec la var. يَا ainsi que par l'auteur de la واسطة الآداب f. 350[a], l. 9 où le vers est précédé par les mots : وعابوا على الاخطل قوله في شقيق بن ثور avec la var. : لما حلقت (sic). — 9 : وَبِرْوَى وَحَدِيقٍ — 13 : voir Dîw. Ǵarîr, II. 145. — 14 et 15 : voir D 400,3. 4. — 16 et 17 manquent dans A et B, ainsi que les 15 vers de la page 26.

26. — 18 : voir la suite et la fin de la qaṣida à la p. 11, 12.

27. — D 78,4-9 (= B 54,5. 7. 8. 12. 17 ; 55,3). — 1 : voir le commencement de la pièce et le vers auquel se rapporte ce commentaire à la p. 58,59, 60. — 2 : مُبْتَهِلٍ — 8 : فَرَعٌ , excellente leçon . — 12 : جَوَارٍ — 18 : نَبَتَتْ . صَابَتْ .

28. — D 79,1-5 (= 55,6-11). — 3 : عَقُوبَةٌ — 5 : عَنْهُمْ . . . السَّمَاءَ — 7 : lis. : على غيرهم من الناس — 10 : قَرَارِ — 12 : تَفَرَّقَتِ — 13 : la leçon du cmt. ne correspond pas à celle du texte. — 15 : غَيْظ .

29. — D 224,7. 8 ; 225,1 ; 226,1-5 ; 227,1. (= B 137,10. 11. 13. 14 ; 138, 1-5). — 3 : عُبَيْد — 5 : voir la note de Salhani à la p. 225 du Dîw. ; le vers est rapporté aussi, et toujours avec الاضيافُ ou الاضياف , dans la سفينة , Ms. du Yémen, vol. III, f. 157[a], l. 2, précédé par cet autre :

قوم اذا اكلوا اخفوا كلامهم   واستوثقوا من رتاج الباب والدار

(La سفينة contient plusieurs vers attribués à Al-Aḫṭal, mais qui manquent dans A, B et C). Je trouve ce même vers, sans variantes, dans le كتاب الحباب , Ms. du Yémen, f. 22[b] l. 19 avec les mots : واهجى بيت قاله العرب قول الاخطل (البيت) ; dans le كتاب الصناعتين , p. 338, et dans le Ms. yéménite du كتاب الغيث . . . شرح لامية العجم (f. 139[a]) avec un long commentaire. Voir aussi la dé-

15. — 16 : les 34 vers de cette qaṣîda manquent encore dans A et B.

17. — 17 : dans فالاجور le petit point sur le ح doit être un ḍamma.

18. — 9 : Cette qaṣîda a été déjà étudiée et publiée par Salhani dans *al-Mašriq*, 1904, p. 478. Je ferai suivre ici quelques notes :

19. — 2 : cfr. كتاب الصناعتين, p. 358 : وقول ذي الرمة

اراح فريق جيرتك الجمالا كأنهم يريدون احتمالا

— 15 : le fatḥa de بَاُجا est récent ; l'ancien a la forme d'un point. — 16 : dans ... نمرجحن ... le ح souscrit est récent ainsi que le point du ج et le plus bas des deux signes ٧ du ر.

20. — 6 : le point au-dessous du ل de تغلب doit être l'ancien kesra yéménite, semblable à l'accent grave français. — 7 : حلوننا a un grand ح récent souscrit à la même place qu'un autre plus petit et ancien. — 10 et 11 : la paléographie yéménite ne connaît pas l'emploi d'un petit ص écrit sous la lettre ص ; le signe ـص n'est pas un ـص et n'a rien a faire avec le ض de قاضا ; il sert dans les Mss. à indiquer que le mot, au-dessus duquel il se trouve, était obscur au copiste. Ici le copiste avait dans l'original devant lui السا ou النا et il veut indiquer que la correction est de lui. — 18 : ce vers est attribué par صناعتين, p. 288, à عميرة بن الاهتم التغلبي, nommé ailleurs (ibid. p. 308) عمرو بن الاهتم. Voir aussi ma note C 22,1.

21. — 3 : glose à la marge : [لا]أحياءً جِلا ; voir Landberg, Primeurs, p. ٨٩ ; Nöldeke, Delectus, p. 100,10 ; Ahlwardt, Nābiġa, 19,2. — 6 : الميوه a deux ح souscrits ; le supérieur est récent et mieux fait. — 8 et 9 : les deux vers sont attribués à ابن العباس par Damîrî, I. 350 (Note de Salhani).

22. — 1 : attribué dans le كتاب الصناعتين, p. 308, à عمرو بن الاهتم. Voir ci-dessus la note 20,18. — 5 : المخدّرة ; cfr. Landberg, Ḥaḍr., I. 264. — 8 : voir D 241,10.11 ; 242,2. 3. 4. & 5 (= B 127,14.15 ; 128,3. 4. 6. 7. 8). — 9 : وَأطرَحَ ; les deux points sur le ى de ترى sont probablement le fatḥa du رَ ; mais ils sont trop noirs et trop bien marqués pour être anciens, ou, en tout cas, pour être un fatḥa à demi effacé. — 11 : فَجٍّ وَلَمْ تَكَدْ ; dans بَصِيرٌتَا le ت a été récemment corrigé en ب par un lecteur qui lisait : بَصِيرٌ بِهَا. — 13 : مُنْعَمَةٌ ; 17 — القَـلاةِ : 18 — ... تَقَبَّلُ : 15 — بَاجا : 14 — (sic). لَمْ تَلُقَ ... وَرَحْبَةُ القِطِينَ فَأَصْعَدُ لِشَأْنِهِ وَقَدْ كَانَ مِنْ شَبْرِ الْجِبَالِ (الخ). Suite à p. 67.

23. — D 33,2-6. — 1 : cmt. au vers D 33,1 qui manque dans C. — 2 : قَلِيلًا كَيْ وَلَا ; lis. : ... يَقُولُ إِلَى أَنْ يَقُولَ كَيْ. Le commentateur n'a pas été exact ; il devait dire : [وَلَا] أَنْ يَقُولَ أَيْ, c.-à-d. : aussi vite que le temps

C pourtant nous en offre d'autres ; je lis le vers ainsi :

أَجَاءُ إِنْ تَلْتَفْ يَوْمًا فَتَلْتَقِي   أَوَاذِيَّ الْبُحُورِ الطَّامِيَاتِ الزَّوَاجِرِ

— 9 : رِيَاحُ رُفِيهِ الله — 10 : لَهُ السَّورَةُ الْعُلْيَا — 12 : يَحْزِ — 14 et 15 manquent dans A, mais on les trouve dans B $113_{,7.9}$; C a la seule variante حيثَ . — 18 : est sans suite dans C.

11. — Treize vers qui manquent dans A et dans B. Cette longue pièce, dont j'ai retrouvé le titre et le commencement à p. 25, nous offre ici une étrange confusion de vers d'Al-Aḫṭal et de vers de Farazdaq, car les 7 vers IV, V, VI, VII, VIII, IX et XI de cette page font partie d'une longue qaṣīda dans laquelle Farazdaq attaque Ǵarīr et qui est rapportée dans le Dîw. de Ǵarīr, Caire 1313 : II. 144, mais qui manque dans l'édition de Boucher-Hell du Dîw. de Far., et aussi dans le Ms. du Yémen du شرح ديوان جرير . Les vers IV, V, VI et XI sont déclarés de Far. aussi dans la Ǵamhara (Bûlâq 1308, p. 36 et Ms. du Yémen, f. 19b, qui donne aussi le vers VII. Les deux vers V et VII sont rapportés aussi par Ḫiz. II. 501. Le Ms. de Constantinople des نقائض جرير والاخطل contient, sur l'autorité des PP. Cheikho et Salhani, (*Maśriq,* 1905, p. 105) la même qaṣīda de Far. en 24 vers. Comment expliquer que sept vers soient les mêmes chez les deux poètes ? Nous savons que, dans la plus célèbre des joutes sarcastiques soutenues par Ǵarīr contre Far., celui-ci était appuyé par Al-Aḫṭal ; le Dîw. même de Ǵarīr rapporte (II. 143) un fragment de 14 vers de l'attaque d'Al-Aḫṭal, D 273 (que le Ms. C nous conserve en 43 vers, aux pages 25, 26+11, 12), suivis par les 24 vers de l'attaque de Far., et enfin par la longue et célèbre réponse de Ǵarīr adressée à tous les deux (II. 145-149). Rien n'empêche que, dans cette alliance d'un jour, les deux adversaires, sympathisant dans leur lutte contre Ǵarīr, se soient passé quelque cartouche, et que Al-Aḫṭal se soit fait *muballiǵ* de la voix de Farazdaq. Cette question n'a pas encore été éclairée dans les deux premiers volumes des نقائض جرير والفرزدق publiées par Bevan. Salhani par lettre m'a fait observer que LA. XI. 85 rapporte le vers IV ainsi : — 14 : قال الفرزدق يفضل الاخطل ويمدح بني تغلب ويهجو جريرًا (البيت)

أَخَذُوا عَلَيْكَ بِكُلِّ أَعْلَا تَلْعَةٍ   وَالْمَجْدُ (الخ)

est une variante du vers D $273_{,8}$.

12. — 1 et 7 manquent dans A et B. — 8 : D $274_{,2.3.4.1.5.6}$; إِخْسَ — 10 : جَمَلَتْكَ قُرُودُهُمْ — 14 : مَقْوَاتُهُ — 15 : تَقَاسَمُوا (sic) ; autres variantes dans Jâq. II 257 citées D $274_{,[illegible]}$ [illegible] — 16 : جِصْرِم . — 18 : Les 34 vers de cette qaṣīda manquent dans A et B.

6. — D 187,1-5. — 1 : تَظَلُّ — Le ه de مُسْتَوْهِلُ à l'origine mal écrit, comme un ه syriaque, a été corrigé par une main récente. — 8 : بِأَزْرَنَ — 15 : lis. تَحِنُّ عَلَا مِنْهُ ٱلزَّبُو — Il manque dans C un feuillet avec les vers D 187,6-188,3. La suite est à p. 73.

7. — D 58,1 ; 56,7 ; 57,2.3.1.4. ; † ; 58,2.3 (et 278,9.10.11) ; les trois derniers = B 83,13, 84,1.2. — 3 : أَوَانِيهَا . . . مَرَابِيحُ فِي ٱلنَّادِي — 5 : عَلَيْهَا حَمَلْنَاهُ : 9 — جِدْيَادِ : 7 — وَيُرْوَى ٱلْكَوَاكِبِ – دَمًا بِالْقَدْرِ مِنْهَا عِصَابَةً — 10 : presque autant de variantes que de mots ! Je lis le vers :

تَرُدُّ بِيَاهَ ٱلْقَشْرِ فِي شَهْرِ نَاجِرٍ   إِذَا ٱسْتَوْرَدَتْ (الخ)

— 12 : le vers manque dans A et B ; lis. :

مَهَارِيسُ يُرْوِي بَكْرُهَا ضَيْفَ أَهْلِهَا   إِذَا ٱلْقُلْعُ أَمْسَى بِالْأَرَى وَٱلْحَوَاجِبِ

Le premier hémistiche est presque identique à celui du vers de Ḥuṭai'a rapporté par LA. VIII, 134 (observation de Salhani par lettre) :

مهاريس يُروي رسلها ضيف اهلها   اذا النار ابدت اوجه الخفرات

— 14 : مِنْ قَتْلَى — 15 : leçons différentes de D 58,3, mais identiques à D 278,10 — 16 et 17 : وَيُرْوَى (الخ) comme D 58,3. — Le Ms. C nous démontre ici, ligne 14 et suivantes, que la pièce qui commence à pag. 278,9 de D est la continuation et la fin de la pièce D 56 et suivantes.

8. — D 278,12.13 ; 279,1.2 ; 280,1.2.3. (= B 84,3.4.8.11 ; 85,9.11.13). — 220,3-7. — 1 : أَحْدَى a deux points au-dessous : celui de droite est un petit ح mal fait dont on aperçoit une trace de queue dans le Ms. mieux que dans le fac-similé ; celui de gauche est le point régulier yéménite du د — 3 : لِمَارِبٍ قَارِي فِي ٱلنَّاسِ — 5 : عَدُوًّا أَبَا : 7 — جَارًا تُجِيرُهُ : 12 — لِلتَّنَاهِي — 18 : تَقْعُدُوا تُطْوَى .

9. — D 220,8-11 ; 221,1-3 ; † ; 221,4-6. — 1 : يَوْمَ وَلَّتْ — 3 : طَوَالِعُ — 8 : لِأَسْبَابِ — 13 manque dans A et B ; je lis le vers :

وَإِنْ كَانَ قِدْمًا قَبْلَ وَقْعِ سُيُوفِنَا   لَقَيْزُ مُحُوبٍ فِي ٱلْحُرُوبِ وَلَا تُحْرِ

— 16 : لَا .

10. — D 221,7 ; 222,1.2 — 286,8 ; 287,1-4. (= B 95,3-7) — B 113,7.8 — D 151,7 (= B 58,6). — 1 : عَلَيْهَا — 2 : قَيَاكًا . . . أَرْضِ — 4 : تَجَسَّمُوا — 6 : أَلَا نَسَلَ ٱلْجُعَافَ que je lis, avec quelque retouche à l'orthographe : أَلَا تَسْتَلُّ ٱلْجُعَافُ ; ce vers est souvent rapporté par les anciens philologues arabes (voir la note *d* de Salhani, D 286,10) ; je citerai aussi le كتاب المناهين édit. de Constant. 1320, p. 65, et l'ancien شرح ديوان جرير للسكري, Ms. du Yémen, chez moi, f. 130[b], l. 13 ; mais j'ai toujours retrouvé la leçon de A. — 7 : voir déjà des variantes dans Agh. XI, 59,60 (cité D 287,8-10) ; le Ms.

RENVOIS, VARIANTES ET NOTES.

Abréviations :

A : Ms. de S^t Pétersbourg.

B : Ms. de Bagdad.

C : Ms. du Yémen.

D : Diwân d'Al-Aḫṭal, éd. par le P. A. Salhani, fasc. 1-4, Beyrouth 1891-2.

Page **1**. — D 3,1-5. — Lignes 1 et 2 : ce cmt. appartient au vers D 2,6 qui manque dans C et qui est rapporté par Nöldeke, Delectus 28,6, avec les variantes غُبْرَهُ . . . . مُحادِيهِ . Je lis : بَقِيَّةَ الرَّمَقِ ويُروَى تُرْجِيهِ . Sur حُشَاشَةً voir Hell, Das Leben des Farazdaq, p. 43. — 6 : قِطَارٌ ; يُحِلُّ est ici sans voyelle initiale, ainsi qu'aux lignes 10 et 11. — 7 : lis. الأَلْوَةُ والأَلُوَّةُ. — 9 : يُعَدِّلُ . . . المَعْزَا — 9 et 10 : le point sur يُعَلَّا (lis. يُعَلَّا) est un sokoun mal tracé. — 11 : il faut : للقطار والماء للسُّوك et non . — 14 est le vers 36 de la Mu'allaqa de Ṭarafa. — 15 est le premier hémistiche de la Mu'allaqa de 'Amr b. Kulṯûm. — 18 : lis. أَبُو عَمْرٍو.

2. — D 3,6-7 ; 4,1-4. — 3 : (؟ يُعَلُّ) يَعَلُّ . . . وَهِيَ — 4 : ويُروَى أَحَلُّ — 9 : مُزْعَبَلُ. Le point sur le ز de مزعبل , والزعبل , فزعبلوه ne peut être que le signe v du ر , mais mal tracé. — 13 : lis. وَهُوَ الزَّهْوُ وَالكِبْرُ — 14 : طَوَالِبُهَا أو . . . الكُتُبِ : 5 — وَمَرَّ الدَّهْرِ بِالحُقَبِ ... تُعَلُّ وَتُنْهَلُ

3. — D 183,3-6 ; 184,1. — 1 : ويُروَى زِينَتْ [مَعَاطِلُهَا] : 18 —.

4. — D 184,1-6. — 1 : رِعْدِيدَةٌ ; le petit خ au-dessus du mot est une abréviation du copiste pour وَفِي نُسْخَةٍ ; رُعْبُوبَةٌ est la leçon de A. — 5 : أَثَبَ بِالقَبِ — 13 : lis. مِنْ أَنْ تُسِيَ — 12 : lis. إِرْتَشَفَهُ بِشَفَتِهِ — 7 : lis. رَقَدَهَا — 14 : تَقْصِدُهَا ; يُصَابُ (lis. تُصَابُ) ; وَمَا يَرْمُونَ ; cette dernière variante est plus obscure que la leçon de D 184,5. — 17 : نُسِجَ la vraie leçon. — 18 : il manque dans C la suite de ce cmt. et un feuillet avec les vers D 184,7 - 186,2.

5. — D 186,3-6. — 1 : cmt. qui appartient au vers D 186,2 ; voir la note précédente. — 3 : ويُروَى مُنْتَصِبِ — 5 : lis. قَلِقَتْ إِسْتَرْخَتْ ; le sokoun de تْ est placé entre la lettre et ses deux points, à l'ancienne façon yéménite. — 8 : lis. الرَّحل avec ح souscrit. — 13 : lis. إِسْتَقْبَلْنَ — 18 : lis. تَذِلُّ وَتَسْكُنُ فَلَا تَصْعُبُ.

reproduire aussi les passages des commentaires qui présentent des difficultés de lecture et d'en signaler et corriger les lacunes ou les erreurs de lexique ou de grammaire. Pour les distinguer des variantes du texte, je les ai fait précéder de la note conventionnelle *lis.* ou autre expression analogue (*corrige*, etc.). J'ai ajouté aussi toutes les variantes rapportées dans les commentaires par la formule . . . وَيُرْوَى

Le fait que le Ms. C provient du Yémen et qu'il y est resté pendant près de 650 années, m'a poussé à rechercher dans la littérature indigène de l'Arabie du Sud plutôt que dans toute autre, des *šawâhid* de notre poète. Mais *aucun* des nombreux auteurs anciens yéménites dont j'ai consulté les ouvrages parmi les Mss. de Mr. Caprotti, ne cite un seul des 176 vers nouveaux du Ms. C, de la rédaction α ou β. On y rapporte au contraire plusieurs des vers déjà connus, ainsi que quelque douzaine de vers qui manquent dans les trois Mss. Il ressort de là que le Ms. C et l'ancienne rédaction β doivent avoir été conservés à travers les siècles dans des circonstances telles qu'aucun de ces érudits et polygraphes n'a pu jamais en prendre connaissance et en tirer profit. Dans toute la riche collection Caprotti, il n'existe pas un seul feuillet qui puisse avoir fait partie de ce Ms. C ou de quelque autre manuscrit du Dîwân d'Al-Aḫṭal. J'ai toutefois la confiance que la Mésopotamie ou le Yémen nous révèleront bientôt encore quelques-uns de leurs trésors, à la mémoire de notre Chantre, et que quelque autre Ms. ou fragment de commentaire pourra encore être découvert et apportera quelque bonne contribution à ces études.

Je tiens à remercier publiquement mon ami Mr Caprotti, qui m'a permis de publier cette précieuse copie du Dîwân et de profiter de sa riche bibliothèque de Mss., dont j'ai annoncé le Catalogue dans la ZDMG, 1906, p. 469 ; et mon savant collaborateur, le R. P. Salhani, qui a bien voulu surveiller à Beyrouth l'exécution du travail de photographie et d'imprimerie, s'est chargé de corriger les épreuves avant de me les expédier à Milan, et m'a fait d'utiles remarques que j'ai rapportées çà et là dans les Notes. Puisse-t-il acquérir bientôt un nouveau titre à la reconnaissance des Orientalistes, en publiant par la photolithographie, à côté du dernier fascicule de son édition du Ms. de St Pétersbourg du Dîwân d'Al-Aḫṭal, l'ancien Ms. de Constantinople des *Naqâ'iḍ* du poète de Taǧlib et de son adversaire Ǧarîr.

Milan, 25 Décembre 1906. E. G.

*

jours comme règle. En conséquence, le ش n'a plus besoin de ses points et les omet très souvent. — Le ص porte toujours la notation négative ˇ au-dessus. Le ط a toujours un point négatif au-dessous ; et le ع un petit ء sans queue, placé aussi au-dessous, (jamais la notation négative ˇ au-dessus, laquelle est plus récente). En conséquence ض , ظ et غ omettent souvent leurs points, devenus inutiles. — ف et ق les omettent aussi très fréquemment, mais sans avoir de notations spéciales qui en tiennent lieu. — Le ك est quelquefois écrit comme un ل surmonté d'un énorme hamza, ainsi : لٔ ; mais c'est un archaïsme ; cette forme était propre au IV^me et V^me siècle de l'Hégire, employée concurramment avec la forme ل sans hamza (identique donc au lâm, mais quelque peu plus penchée à gauche) qui est l'unique forme employée dans le Ms. yéménite du شرح ديوان جرير, (mentionné plus loin). — Le hamza, au milieu et à la fin des mots, est souvent omis. Le pluriel brisé قَبَائِل est toujours écrit قبايل , rarement قبائل . ابن et بن s'échangent sans règle ; يا بن pour يا أبن est constant ; le copiste de C met souvent الف الوصل ou الف الاطلاق là où on n'a plus aujourd'hui l'habitude de le mettre. — Les voyelles fatḥa et ḍamma et le sokoun sont placés le plus souvent entre le corps de la lettre et ses points diacritiques ordinaires ou à droite de ceux-ci, mais, au-dessus des notations diacritiques négatives qui prennent place toujours tout près du corps de la lettre. La voyelle kesra est ordinairement écrite, la pointe inférieure à droite ; nous avons donc, dans C, d'étranges dispositions de ce genre : ـِـ (= ـِـ) : ـِـ , presque ـِـ (= ـِـ) : ـِـ (= ـِـ) etc. etc.

***

J'ai suivi ici la méthode adoptée par le R. P. Salhani dans son édition du Ms. de Baġdâd. La reproduction photolithographique de C, aux dimensions de l'original, est aussi sortie des ateliers de l'Imprimerie Catholique. Le grand nombre de renvois et le déplacement constant et regrettable des feuillets m'ont amené à recueillir à part toutes ces indications, au lieu de les indiquer en marge comme on l'a fait pour B. A la suite du Dîwân, j'ai groupé dans des Tables tous les matériaux importants que j'ai puisés dans les commentaires : les mots expliqués, les noms propres et géographiques, les journées célèbres, les titres des poèmes, les rimes, les mètres. Enfin, j'ai ajouté à la suite de la Préface, en suivant ligne par ligne le texte, les renvois particuliers des vers et les variantes. En rapportant celles-ci, j'ai préféré les ponctuer toujours, pour fixer mon interprétation. J'ai jugé utile d'y

L'examen critique révèle que le copiste n'était ni un lexicographe ni un grammairien consommé ; il transcrivait (il le dit lui même, 4,١ : glose خ = وَفِي نُسْخَةٍ et 81,١٧ : (وَجَدْتُهَا فِي ٱلْكِتَابِ) ; il corrigeait aussi de sa propre initiative (81,١٧) ; son travail n'est pas celui d'un calligraphe de profession, mais d'un amateur qui recueille des textes pour ses études particulières ou pour les mettre en vente ; un savant qui était sujet fréquemment à des distractions : la répétition d'une pièce, déjà mentionnée, quelques déplacements de commentaires (51,٩), etc. Il n'échappait pas non plus à l'influence de la prononciation vulgaire de son pays (voir *Varia*). Son travail, assez monotone, était souvent celui d'un transcripteur las et ennuyé (51,٩, 51,١١, 53,٦, 82,١٢). Les espaces laissés en blanc (mentionnés dans *Varia*), la waṣla isolée à la fin de la ligne (15,١٢, 78,٧, 81,٤, etc.), et maintes autres particularités que le lecteur remarquera, nous fournissent encore des indices pour reconnaître le simple travail de transcription, et non pas l'œuvre de l'écrivain savant qui fixe sur le papier la dictée d'un récitateur ou les trésors de sa propre mémoire. Une main seule a travaillé à cette transcription, une main bien exercée, soigneuse, patiente.

III

Au point de vue de la paléographie, le Ms. C présente les particularités suivantes, qui sont celles de tous les Mss. yéménites de son temps : les lettres ب ت ث ن et ي ne sont, à l'exception de ن et ي finales ou isolées, presque jamais ponctuées dans les noms communs et lorsqu'elles sont serviles ; elles sont rarement ponctuées dans les autres cas ; — ج et خ sont fréquemment sans points ; — ح porte d'ordinaire un autre tout petit ح souscrit, sans queue ; cette notation diacritique négative prend généralement, dans C, la forme d'un simple point, gros et bien carré, de la largeur de la pointe du *qalem* (large pour le texte, fin pour les commentaires). Si, dans le texte, le point est très petit, la lettre est un ج ; — د porte d'ordinaire un point diacritique négatif au-dessous, fort rarement oublié ; et, vice versa, ذ est, en conséquence, généralement dépourvu de son point, devenu inutile ; — ر porte toujours un petit v au-dessus qui est la particule négative لا, déclaration d'absence de points. Le point du ز est, en conséquence, inutile et souvent omis. — Le س (qui, au IVme siècle, portait souvent au Yémen trois points au-dessous, joints, au Vme siècle, au signe v mis au-dessus), ne porte, au temps du Ms. C, que cette notation négative v, conservée encore de nos

taire). L'hypothèse de la pluralité des sources de C reste, malgré tout, la plus vraisemblable : car, si C n'est pas dérivé de deux différents *manuscrits* originaux, il est positif qu'au moins deux différentes *rédactions* ou *traditions*, écrites ou orales, nous ont laissé des traces partout dans le cours du Ms. yéménite. En conciliant les deux hypothèses, j'indiquerai donc :

par α : la partie commentée et richement ponctuée du Ms. original unique X ; ou un premier Ms. ou rédaction commentée et richement ponctuée ;

par β : la partie non commentée et plus rarement ponctuée, conservée dans X vers la fin du volume ; ou un deuxième Ms. ou rédaction non commentée, rarement ponctuée, et plus riche que α.

De ce point de vue, la page 69) marque dans C la fin de la transcription de α ; et la page opposée, (70, correspond au commencement de la nouvelle rédaction β. Mais quels sont les autres indices du travail de transcription, de l'existence de plusieurs copies originales et de leur rapport entre elles ? Et quel paraît avoir été l'état des copies originales ?

La ponctuation du Ms. C et les variantes qu'il présente par rapport aux Mss. de S^t Pétersbourg et de Baġdâd démontrent qu'il devait s'agir d'originaux bien conservés et absolument *optimae notae*, dont la haute valeur n'a pas été amoindrie par la transcription exécutée par notre copiste vers 600-650 de l'Hégire (1203-1252 de l'ère chrétienne). Des deux Mss. (ou rédactions), un au moins (α) n'était pas de l'époque, mais plus ancien, comme le démontre certaine notation diacritique archaïque que notre copiste n'emploie plus dans les commentaires, écrits à la façon de son temps ; mais qu'il conserve, comme autorité, dans quelques rares endroits du texte : p. e. 87,11 le س (sîn) avec trois points au-dessus, notation qui est propre au IV^me et au V^me siècle. J'en trouve un grand nombre d'exemples dans les Mss. yéménites du ديوان أبي نواس, daté de 443, (commencé le 15 Mai 1051) ; du كتاب الاحكام الهادي en gros caractères coufiques de transition, daté de 418 (commencé le 11 Février 1027) ; et d'autres Mss. qui comptent parmi les plus superbes produits des beaux jours de la paléographie sud-arabique. Les textes originaux devaient être vocalisés seulement en partie, (et β moins encore que α), suivant un mauvais usage du Yémen ; le manque d'une ponctuation complète est conservé (et souvent à regretter) dans C. L'écriture de notre Ms. démontre que cette copie a été faite au Yémen, probablement à Ṣan'â, d'où elle provient.

moyennes sont commentées avec plus de concision, souvent insuffisamment, ou même pas du tout : ces sept séries, prises en bloc (50 pages), ne contiennent que *dix* vers nouveaux éparpillés çà et là ; d'autre part, les dernières séries (26 pages de texte rarement ponctué), manquent absolument de commentaire, à part quelques rares gloses marginales ou interlinéaires, dans lesquelles une variante ou une explication sont rapportées en passant par le copiste ; mais contiennent, à elles seules, 166 vers nouveaux. Comment expliquer ce phénomène ?

L'étude du Ms. nous permet de recueillir des indices suffisants pour reconnaître que le copiste a transcrit C d'après une ancienne copie commentée X, dans laquelle étaient déjà mentionnées des variantes, à la suite des commentaires, introduites par la formule . . . وَيُرْوَى. Mais, la fréquence de cette formule dans les pages des premières séries du cadre ; d'autres variantes, mentionnées même à p. 7,$_{10}$, 14,$_{1}$, 15,$_{2}$, 15,$_{11}$, 22,$_{3}$ et 67,$_{3}$ par des gloses isolées interlinéaires ou marginales surajoutées au texte des dernières séries ; la pièce (p. 33-35) répétée avec déplacement de vers et grandes différences de leçons p. 67,$_{7}$ — 68,$_{12}$; la contradiction dans laquelle le copiste, évidemment distrait et ennuyé par un travail monotone, tombe quelquefois, lorsqu'il transcrit un commentaire relatif à une leçon tout à fait différente de celle du texte auquel il se rapporte, comme cela arrive à p. 55,$_{14}$ entre تقصيد et تقصيد ; la mention que le compilateur du commentaire, sinon le copiste lui-même, nous fait (p. 88,$_{12-11}$) de deux différentes traditions du Dîwân : celle de Ibn al-ʿArâbî d'après Al-Mufaḍḍal, et l'autre d'un Anonyme : cet ensemble d'indices et d'autres analogues concourent à nous faire supposer qu'une collation et aussi une confusion ont pu se produire au moins entre deux anciens Mss. originaux différents, à l'époque même de la transcription. Tout cela n'empêche pas toutefois de supposer simplement l'existence d'un original unique X, dont les derniers cahiers ne renfermaient que des textes sans commentaires, et, parmi ces textes, les quatre longues qaṣîdas, manquant dans A et B et commençant, dans C, aux pages 12, 15, 18, 25, groupées ensemble et rejetées à la fin du volume, (voir le cadre), par l'effet d'un choix, dont je ne crois pas devoir rechercher ici la raison, tout en rappelant à ce sujet une remarque fort juste du R.P. Salhani, (Préf. à l'édition du Ms. de Baġdâd, p. 9), ou par l'effet de la hâte d'un copiste fatigué qui voit approcher la fin de son travail et se borne à transcrire uniquement les textes (ceux, du reste, qui dans tout le Dîwân ont moins besoin de commen-

des premières années du sixième. Dans les notes, où j'ai décrit toutes les plus petites corrections et retouches apportées à C par une main *récente*, il faut entendre cette « modernité » comme fort relative, car les caractères externes de ces corrections courtes et rares, parmi lesquelles on compte très peu de mots entiers, rappellent encore les écritures yéménites de la deuxième moitié du sixième siècle.

Les 48 feuillets du Ms. C sont malheureusement tous, ou presque tous, déplacés ; j'ai laissé chaque feuillet à la place dans laquelle je l'ai trouvé, à cause de ce respect religieux que nous inspirent toujours les restes ébranlés des monuments du passé. Une ancienneté de près de sept siècles a réduit ces pauvres épaves à l'état de certains vieux cahiers perdus, ou fragments de livres qu'Al-Aḫṭal même nous décrit, râpés par l'usage et abandonnés (D 183,4 = C 3,5) :

فَهِيَ كَسَحْقِ ٱلْيَمَانِي بَعْدَ جِدَّتِهِ   أَوْ دَارِسِ ٱلْوَحْيِ مِنْ مَرْفُوضَةِ ٱلْكُتُبِ

et D 156,4 :

فَكَأَنَّمَا هِيَ مِنْ تَقَادُمِ عَهْدِهَا   وَرَقٌ نُشِرْنَ مِنَ ٱلْكِتَابِ بَوَالِي

Voilà la meilleure description qu'on puisse faire de notre pauvre Ms. yéménite !

II

Pour rendre plus prompt et facile le maniement de la présente édition, j'ai dressé une table pratique dans laquelle les petits numéros à gauche et à droite de ceux des 96 pages du Ms. C indiquent l'endroit où il faut se reporter pour trouver ce qui précède ou ce qui suit chaque page de notre texte. (Voir la Table de raccord). Il en résulte un cadre synthétique de dix séries de pages de texte, se suivant sans interruption, à part quelque feuillet isolé perdu et marqué par « [1 f.] » dans le cadre, où j'ai représenté par des points, en tête ou à la fin des séries, les lacunes qui les séparent ; six fois, la première ou la dernière ligne d'une page coïncide avec le commencement ou la fin d'une qaṣîda ; j'ai employé le signe « (» pour indiquer un commencement : comme (24, (49, (70, ; et le signe «) » pour la fin : comme 23), 69), 72). A l'aide de ce cadre, l'on remarquera des particularités frappantes, qui sont communes à certains groupes de séries : les quatre premières portent un texte richement ponctué et un commentaire très étendu, souvent assez nourri, parfois prolixe, avec des digressions inutiles ; les trois séries

PRÉFACE

فَهِيَ كَسَحْقِ ٱلْيَمَانِي بَعْدَ جِدَّتِهِ
أَوْ دَارِسِ ٱلْوَحْيِ مِنْ مَرْقُومَةِ ٱلْكُتُبِ

(Al-Aḫṭal)

I

Le service que la présente édition du Ms. yéménite du Dîwân d'Al-Aḫṭal pourra rendre, pour sa modeste part, à notre connaissance et intelligence de ces anciens poèmes, est dû principalement à deux hommes qui, par des voies diverses, ont apporté une forte contribution au progrès des études arabes : le R. P. Salhani, qui m'a conseillé cette publication, a bien voulu me prêter le concours de sa préparation spéciale et s'est chargé enfin du travail difficile, long et pénible, de contrôler sur l'original, lettre par lettre, la reproduction photolithographique ; — et Mr Joseph Caprotti, riche Italien établi à Ṣan'â, qui a eu le bonheur de pouvoir recueillir au Yémen un véritable trésor d'anciens ouvrages arabes manuscrits, dont il a déposé provisoirement à Milan, dans ma bibliothèque privée, plusieurs collections formant un total de près de deux mille volumes. Au milieu de ce *mare magnum*, où son propriétaire a bien voulu m'accorder la faculté de naviguer librement et tout seul d'un bout à l'autre, j'ai découvert, — pour continuer l'image, — un petit entassement solitaire de rochers confus. C'est le Ms. que je présente ici reproduit par la photolithographie, aux dimensions de l'original.

Le Ms. yéménite — que j'appellerai tout simplement Ms. C — est un pêle-mêle de 48 feuillets de 0,255 × 0,175, décousus, sans commencement ni fin, et dépourvus de toute indication bibliographique. Les conditions du papier (gros, jaunâtre foncé, aux bords râpés, et laissant passer du duvet de coton ; taché d'eau, de matières oléagineuses et de poussière), la couleur de l'encre (brun rougeâtre pâle, avec titres en rouge gras et brillant), et les particularités paléographiques de C, décrites plus loin, sont celles qui caractérisent les Mss. yéménites, datés de la fin du cinquième siècle de l'Hégire et